



**SMITH**  
CENTRE DENTAIRE  
ET D'IMPLANTOLOGIE  
**Deschênes  
McLelland**  
**URGENCE**  
**545-7180**  
PLACE BARRETTE



Artiste et sportif

**Justin Rochefort  
meurt à 83 ans**

page 46

La course aux  
**AUBAINES**

page 3

Photo Steve Tremblay

Villa des peupliers

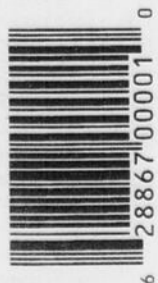
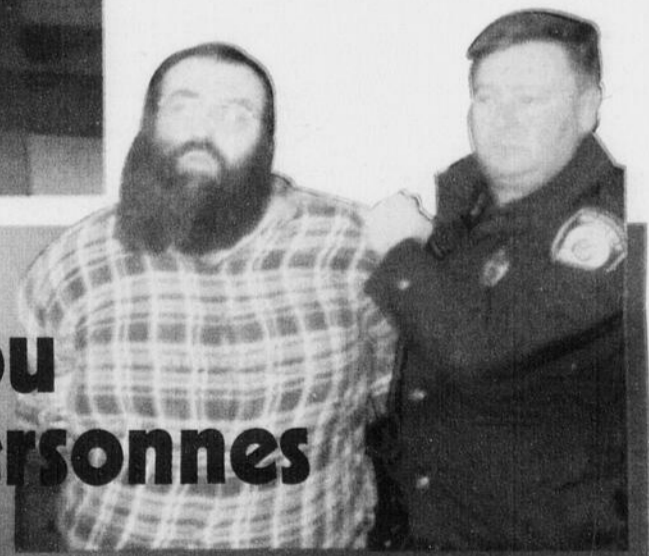
**Les enquêteurs  
cherchent toujours  
la cause de l'incendie**

page 2

Boston

**Un tireur fou  
tue sept personnes**

page 4



SUR LE SITE INTERNET DU QUOTIDIEN  
<http://www.lequotidien.com>

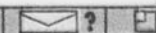
Voyez la publicité  
de nos annonceurs  
et visitez leurs pages WEB



**QUOTIDIEN**

progres dimanche

INTERNET  
Un monde accessible...





### FROID INTENSE

Le froid intense complique les opérations d'entretien des routes. Les automobilistes doivent se méfier des surfaces glacées sous la neige.

(Photo Michel Tremblay)

### BRIS D'EAU

Le service des Travaux publics de la ville de Chicoutimi a dû composer avec une importante fuite d'eau sur le boulevard Talbot, juste dans le secteur des centres d'achat. La circulation a été détournée pendant une partie de la journée.

(Photo Michel Tremblay)



Incendie à la Villa des peupliers

# L'état du corps rend difficile l'identification de la victime

**JONQUIÈRE (LT) - Le coroner André Bergeron confirmera l'identité de la victime de l'incendie de la Villa des peupliers de Jonquière en fin d'après-midi demain ou au plus tard vendredi matin.**

En raison de l'état du corps retrouvé par les pompiers de Jonquière à proximité du principal foyer d'incendie, le coroner Berge-



LOUIS TREMBLAY

ltremblay@lequotidien.com

ron n'a pas été en mesure d'obtenir une identification formelle. Ce dernier attend le rapport des spécialistes avant de se prononcer sur les éléments qui ont fait en sorte que la dame retrouvée sans vie dans le corridor n'ait pas été en mesure de sortir de l'immeuble comme les 90 autres locataires. Le coroner a toutefois obtenu certaines précisions du Service des incendies de la ville de Jonquière.

«Les pompiers ont effectué un exercice il y a quelques mois à cet endroit et tout a fonctionné normalement. Jusqu'à maintenant, aucune raison ne permet de dire que les systèmes de sécurité ont été défectueux», a conclu le coroner Bergeron.

«Nous allons retrouver son dentiste. À partir du rapport qu'il détient sur les obturations, le pathologiste de l'Institut de médecine légale sera en mesure de confirmer l'identité. Pour l'instant, il est impossible de le certifier. L'autopsie aura lieu demain matin à Montréal et c'est à ce moment que l'identité sera confirmée», a expliqué au

Quotidien le coroner André Bergeron.

### Rapport attendu

Quotidien le coroner André Bergeron.

«Les pompiers ont effectué un exercice il y a quelques mois à cet endroit et tout a fonctionné normalement. Jusqu'à maintenant, aucune raison ne permet de dire que les systèmes de sécurité ont été défectueux», a conclu le coroner Bergeron.

### Enquête difficile

Les enquêteurs ont repris le travail hier matin afin de déterminer la cause exacte de l'incendie. Le froid intense et une épaisse couche de glace qui recouvrait à peu près tout au cinquième étage a limité les investigations des spécialistes, dont un technicien en scène de

crime.

Le directeur du Service des incendies de Jonquière, Carol Girard, a tout de même fourni certaines précisions: «Nous savons que l'incendie a pris naissance dans un logement et non dans le corridor. Une lecture des plans de l'immeuble permettra de déterminer s'il s'agit du salon ou d'une chambre à coucher.»

À partir de ce matin, les enquêteurs utiliseront des appareils de chauffage qui permettront de faire fondre la couche de glace dans le logement où l'incendie a commencé. Ils devraient ainsi être en mesure de trouver l'origine. Jusqu'à maintenant, les responsables de l'enquête n'écartent aucune hypothèse, allant d'un article de fumeur à un trouble électrique.

### Opération nettoyage

L'Office municipal d'habitation de Jonquière (OMH), a de son côté entrepris le nettoyage des étages moins touchés par le sinistre. Il faut rappeler que les flammes ont sérieusement endommagé toute la structure de la toiture tout comme les logements du cinquième étage.

Les dommages sont moins importants pour les premier, deuxième et troisième étages. Tout indique que les travaux seront réalisés à partir du premier étage afin de permettre aux locataires de réintégrer l'immeuble le plus rapidement possible. Ceux qui occupaient le cinquième devront patienter beaucoup plus longtemps.

L'OMH a confirmé hier que certains locataires devront être relocalisés de façon permanente. Certains d'entre eux, -une minorité-, ont passé les dernières heures à l'hôtel.

## Bilan routier

# Déjà une perte de vie à déplorer

MONTRÉAL (PC)-La période des Fêtes a déjà pris une vie sur les routes et malheureusement, selon la Sûreté du Québec, le pire restera à venir.

La victime, Pascal Bélanger, 25 ans, est décédé dans la nuit du 23 décembre lorsque le véhicule dont il était passager a heurté un poteau. Des accusations de conduite avec facultés affaiblies seront éventuellement portées contre le chauffeur du véhicule.

Comme la température était de 10 degrés sous la moyenne, la nuit de Noël, et qu'il y a par surcroît eu des chutes de neige, le bilan des accidents aurait toutefois pu être bien plus grave. Toujours selon la Sûreté du Québec, le temps des Fêtes a commencé le 23 décembre à minuit et se terminera le 4 janvier, à 23h59.

L'an dernier, pendant la même période, 16 personnes ont perdu

la vie dans des accidents et des collisions.

Comme toutes les collisions mortelles en cause sauf une sont survenues après le 27 décembre, il semblerait que la période du Jour de l'An soit celle des deux grandes fêtes de fin d'année où les citoyens sont le plus imprudents. D'autre part, Geneviève Fleurant est finalement décédée à l'Hôpital Sainte-Justine, à la suite d'une collision survenue le 22 décembre. La jeune fille, qui venait d'avoir 13 ans, a été frappée par une automobile lorsqu'elle marchait dans la rue. Serge Lauzon, qui était au volant du véhicule fautif et qui a deux antécédents en matière d'alcool au volant, verra l'accusation portée contre lui modifiée, passant de capacité de conduite affaiblie causant lésion à capacité de conduite affaiblie causant la mort.

## Pas possible

### Père Noël à la retraite

**CHICAGO (AP) — Après 56 ans de bons et loyaux services, John Forni a décidé de ranger son habit rouge et sa longue barbe blanche. Il prend sa retraite de Père Noël après une carrière entamée en 1944 à son retour de l'armée.**

La vocation de Forni lui a été révélée alors qu'il travaillait au service d'entretien d'un hôpital de Chicago. Là, il a entendu parler d'une petite fille triste admise au service pédiatrie. Il est allé louer un costume et a passé une heure avec la fillette qui lui a confié qu'elle voulait une poupée pour Noël. Il est allé lui acheter juste pour lui prouver qu'il fallait garde espoir.

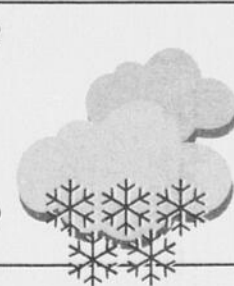
Et depuis, Forni a usé pas moins de cinq costumes notamment parce que les petites mains des enfants ont la fâcheuse habitude de s'accrocher au rebord de velours blanc du costume. Quand les bambins ne veulent pas vérifier eux-mêmes si sa barbe est vraie.

En fait pour Forni, l'attitude des enfants n'a guère changé à l'égard du Père Noël au cours du demi-siècle écoulé. Mais le monde, lui, a changé et pas forcément en bien. «Ce qui me fait le plus mal, c'est quand un enfant dont les parents ont divorcé vient sur mes genoux pour me dire que son plus beau cadeau de Noël serait que papa et maman revivent ensemble», déplore Forni.

## Météo

Faible neige

MAX: -9



Aujourd'hui - Faible neige et poudrière. Maximum près de moins 9. Vents d'ouest de 30 à 60 km/h.

Jeudi - Faible neige intermittente. Minimum près de moins 12. Maximum près de moins 9. Venteux.

Vendredi - Un peu de neige. Minimum près de moins 14. Maximum près de moins 8.



Lever: 7h34  
Coucher: 15h57

## Sommaire

Arts	30
Bandes dessinées	31
Détente	32
Décès	38-39
Finances	33
Horoscope	32
Petites annonces	36 à 38
Sports	40 à 47
Télévision	31

Édité et imprimé par:  
LE PROGRÈS DU SAGUENAY  
division de Compagnie  
UniMedia  
1051, boul. Talbot, Chicoutimi  
G7H 5C1  
Tél.: 545-4474  
Dépôt légal:  
Bibliothèque Nationale  
du Québec  
«Envoi de publications  
canadiennes -  
contrat de vente n° 0534714»  
Port de retour garanti  
Audition 2<sup>e</sup> semestre



Recyclez  
ce journal

30 564  
abonnés

Président-éditeur:  
Éditeur adjoint:  
Contrôleur:  
Adjoint au rédacteur en chef:  
Adjoint au rédacteur en chef:  
Chef des nouvelles:  
Chef de pupitre:  
Directeur du marketing:  
Directeur de la publicité:  
Directeur du tirage:  
Responsable de la distribution:  
Directeur des opérations:  
Représentant publicité nationale:  
Montréal:  
Toronto:

Claude Gagnon  
Bertrand Genest  
Serge Vallières  
Carol Néron  
Richard Banford  
Pierre Bourdon  
Gilles Lalancette  
Jean Tremblay  
Yvon Girard  
Jean-Louis Lavoie  
Jean Béland  
Jean Simard  
Probec 5 Ltée  
514-285-7308  
416-967-1814

## La marée

**CHICOUTIMI - La marée sera haute à 4h00 (4m0) et basse à 10h35 (0m8). Elle sera à nouveau haute à 16h05 (4m9) et à nouveau basse à 23h30 (0m7).**  
**LA BAIE - La marée sera haute à 3h50 (4m5) et basse à 9h35 (0m8). Elle sera à nouveau haute à 15h55 (5m4) et à nouveau basse à 22h20 (0m6).**

# Le froid ne ralentit pas l'ardeur des consommateurs

**CHICOUTIMI (IL) - Le Boxing Day! Malgré le froid qui régnait hier, les consommateurs se sont rués dans les centres commerciaux, soit pour profiter d'aubaines, échanger des cadeaux ou encore tout simplement pour échapper à la visite.**

Partout dans la région, les gens à la recherche de prix réduits et les curieux ont bravé le froid et ont dû faire preuve de patience pour trouver un stationnement sur le coup de midi. Ils ont arpenté les magasins, furetant dans les allées et examinant soigneusement les étiquettes. Il faut dire que Boxing Day ou pas, les consommateurs avertis ouvrent l'oeil pour ne pas se faire rouler.

«Je ne sais pas encore si ça vaut la peine, je n'ai fait que deux magasins depuis mon arrivée», a affirmé d'un ton dubitatif une cliente, tout en continuant son inspection d'un sac à main dans une boutique de Place du Royau-

me. Une autre dame, pour sa part, s'informait des politiques de retours et de remboursements.

Car si les clients sont exigeants, les commerçants, eux, préparent cette vente de façon à répondre aux clients le plus rapidement possible, tout en jetant un



**ISABELLE LABRIE**

ilabrie@lequotidien.com

oeil attentif aux gens qui ont des sacs, de façon à éviter le vol. À certains endroits, on refuse de faire les échanges et les remboursements les 26 et 27 décembre, pour ne pas créer d'achalandage et être en mesure de se concentrer sur les ventes.

Chez Historia, Jérôme Pelletier surveillait les entrées et les sorties pour ne pas trop encombrer les allées et permettre aux consommateurs de voir la marchandise. Il affirme que dès l'ouverture à 13h, les clients étaient prêts à envahir l'espace: «Nous avons des ventes de 50 % sur le prix original et il y a une demi-heure d'attente aux caisses. Ça donne une idée de l'achalandage».

## Affaires d'or

Non loin de là, la gérante de Reitmans, Manon, affichait un bel optimisme. En effet, entre midi et 13h, sa boutique a battu les ventes enregistrées dans des gros centres commerciaux de Québec, et lors de notre passage, les clients affluaient. Il y avait même

une file d'attentes... aux salles d'essayage. «Il y a de plus beaux spéciaux que la veille de Noël et depuis l'ouverture, c'est l'enfer. Mais c'est super comme ça», s'empresse-t-elle d'ajouter.

Chez Rogers AT&T, le gérant Bruno Séguin confirmait qu'il avait fait en quelques heures le chiffre d'affaires d'une journée normale. Même s'il déplore le nombre grandissant de points de service offrant des téléphones cellulaires, il affirme qu'avec les prix de plus en plus abordables de ces appareils, les ventes sont en hausse. Selon lui, il y avait des rabais intéressants sur les téléphones et sur les accessoires.

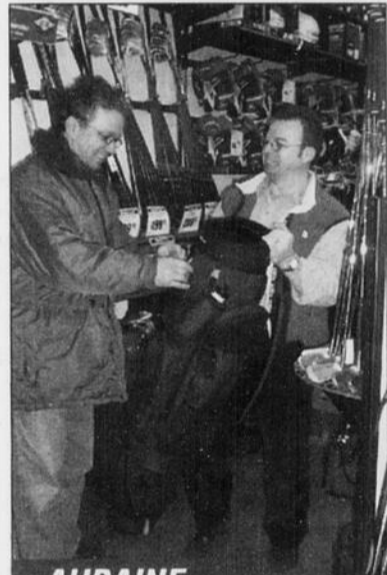
Quelques appels dans des commerces de la région ont permis de constater que la folie du Boxing Day avait encore sévi partout cette année.



**AFFAIRES**

Parfois, il faut avoir du flair pour dénicher l'objet convoité au prix escompté. Certains consommateurs n'hésitent pas à faire plusieurs boutiques.

(Photo Michel Tremblay)



**AUBAINE**

Pour certains, la course aux aubaines était l'occasion de s'équiper pour la pratique des loisirs estivaux... ou pour les plus chanceux, pour un voyage dans le Sud.

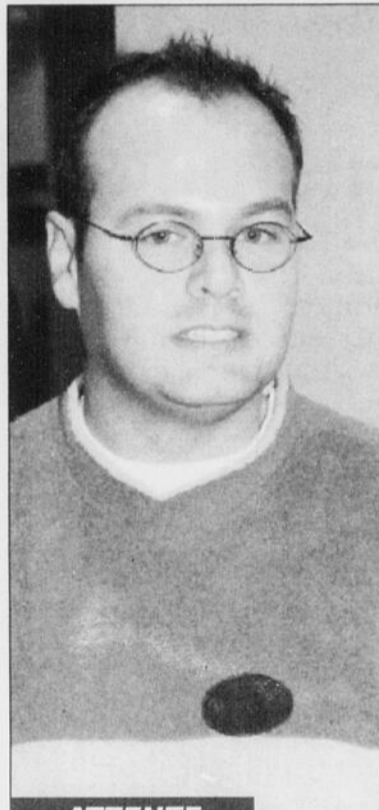
(Photo Steeve Tremblay)



**CHIFFRE**

Chez Rogers AT&T, le gérant Bruno Séguin a affirmé qu'il a fait en quelques heures le chiffre d'affaires d'une journée normale.

(Photo Michel Tremblay)



**ATTENTE**

Jérôme Pelletier mentionne qu'il y avait une demi-heure d'attente aux caisses.

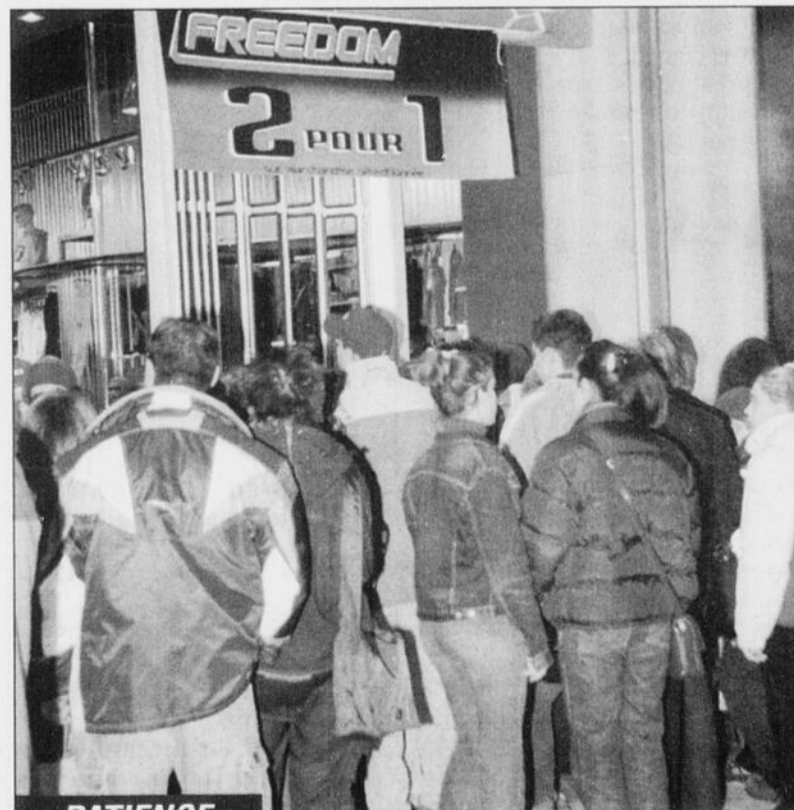
(Photo Michel Tremblay)



**VENTES**

La gérante chez Reitmans, Manon, se réjouissait des ventes enregistrées depuis l'ouverture à midi.

(Photo Michel Tremblay)



**PATIENCE**

Tant sur les routes et les stationnements qu'à l'entrée des boutiques et commerces, la patience était une vertu à l'occasion du Boxing Day.

(Photo Michel Tremblay)



**COURAGE**

Il fallait avoir du courage pour travailler à l'extérieur avec les vents froids qui sévissaient hier. Cette agente de sécurité sur le stationnement du Carrefour Alma faisait partie des braves.

(Photo Steeve Tremblay)



**FOULE**

Malgré le froid sibérien d'hier, les consommateurs se sont rués dans les centres commerciaux pour profiter des ventes du Boxing Day.

(Photo Michel Tremblay)



### INCOMPRÉHENSION

Des employés qui travaillaient dans l'édifice du Harvard Mills étaient visiblement bouleversés par la tragédie qui s'est produite dans les bureaux de Edgewater. Un proche s'occupe ici d'une employée qui avait trouvé refuge à l'église Saint-Joseph, tout près du drame.

(Photo AP)



### FORCE

Des membres de l'Unité spéciale d'intervention du Massachusetts quittent l'édifice à bureaux Harvard Mills après avoir maîtrisé un employé de la société Edgewater qui a tué sept collègues à cause d'un différend de travail, semble-t-il.

(Photo AP)

Différend en cause

## Boston: un homme abat sept collègues de travail

par Theo Emery

**WAKEFIELD, Massachusetts (AP) -- Une fusillade survenue mardi dans un immeuble de bureaux de Wakefield (16km au nord de Boston) s'est soldée par la mort de sept personnes, toutes abattues par un collègue de travail armé d'une Kalachnikov, d'un fusil à pompe et d'un pistolet.**

Maîtrisé par les forces de police dans le hall de l'immeuble, Michael McDermott, 42 ans, devrait prochainement être inculpé de meurtres, a déclaré John McEvoy, procureur du comté de Middlesex.

Employé depuis mars dernier d'Edgewater Technologies, un cabinet-conseil spécialisé dans l'Internet, McDermott s'est rendu comme d'habitude à son travail quand, vers 11h (16h GMT), il a parcouru les locaux et a abattu sept collègues, selon M. McEvoy qui a parlé d'un différend de travail sans donner plus de précisions.

Selon des collègues, McDermott était essayeur de logiciel. Mesurant 1,88m et portant une barbe fournie, il était amical, mais «un peu étrange», a confié Mike Stanley. Aucun supérieur ne faisait partie des victimes, a-t-il précisé. «Ça a l'air d'avoir été fait au hasard. Ça n'a aucun sens», a ajouté le collègue.

Selon Frank Harrington, un

consultant contractuel qui se trouvait à l'intérieur au moment de la fusillade, entre huit et dix coups de feu ont été tirés dans les locaux qui se trouvent au rez-de-chaussée de l'immeuble de bureaux Harvard Mills, une ancienne minoterie en briques rouges abritant aujourd'hui plusieurs sociétés.

### Déménagement

L'employée Nancy Pecjo a précisé qu'entre 30 et 40 personnes travaillent dans les locaux d'Edgewater à Wakefield et qu'elle n'était pas au courant d'un récent licenciement ou

d'un employé mécontent. «C'est une petite société, vous connaissez tout le monde. Quand quelque chose comme ça arrive, c'est très perturbant».

La société est actuellement en train d'achever le déménagement

desonsiège de Fayetteville (Arkansas) à Wakefield et a connu plusieurs réorganisations ces derniers mois. Mais John Cooley, l'un de ses directeurs, a assuré qu'il n'y a eu aucun récent licenciement et qu'aucun n'était envisagé. Il a pré-

visé qu'Edgewater était un cabinet-conseil spécialisé dans l'Internet et dans le développement des systèmes informatiques. La société possède également des bureaux dans l'Alabama, l'Arkansas, le Minnesota et le New Hampshire.

Depuis 1988

## Les fusillades ont fait 112 morts

**NEW YORK (AP) --** Voici les principales fusillades sanglantes commises par des adultes sur leur lieu de travail ces dernières années aux États-Unis (hors établissements scolaires). Le plus sanglant remonte à 1991 quand 23 personnes sont tuées dans une cafétéria au Texas:

-28 avril 2000: Richard Baumhammers, un avocat de 34 ans spécialisé dans les problèmes d'immigration et lui-même d'origine lettone, tue cinq personnes dans la région de Pittsburgh (Pennsylvanie), toutes d'origine chinoise, noire et juive, avant d'être arrêté;

-2 novembre 1999: Byran Uye-sugi, un technicien de 40 ans de la compagnie Xerox abat sept collègues dans les bureaux de la société à Honolulu (Hawaï);

-5 août 1999: Alan Miller, 34 ans, abat deux collègues dans un magasin de climatisation et de chauffage à Pelham dans la banlieue de Birmingham (Alabama), avant de tuer un employé d'un autre magasin où il avait travaillé;

-29 juillet 1999: apparemment bouleversé par des pertes financières, Mark Barton, un spéculateur boursier âgé de 44 ans, ouvre le feu dans deux bureaux de courtage d'Atlanta, tuant neuf personnes et en blessant douze autres avant de se suicider. Un peu plus tôt, il avait tué sa femme et ses deux enfants;

-11 juin 1999: Joseph Brooks, 27 ans, abat son ancien psychiatre et une femme dans une clinique de Southfield (Michigan). Quatre autres personnes sont blessées, avant que Brooks ne se suicide;

-15 avril 1999: Serguei Babarine, 71 ans, ouvre le feu dans la Bibliothèque mormone d'histoire familiale à Salt Lake City, tuant deux personnes et en blessant quatre autres. Il est abattu par la police;

-18 mars 1999: mécontent d'avoir perdu de l'argent dans un testament, Walter Shell, 71 ans, tue son avocat et un client de ce dernier à Johnson City (Tennessee). Il se rend après;

-6 mars 1998: Matthew Beck, 35 ans, comptable de la loterie du Connecticut à Newington, tue son président et trois supérieurs après un différend salarial, avant de se suicider;

-18 décembre 1997: Arturo Reyes Torres, 43 ans, récemment licencié d'une société d'entretien à Orange (Californie), abat son ancien patron et trois autres personnes avec une Kalachnikov. Il est ensuite abattu par la police;

-7 octobre 1997: Charles Lee White, 42 ans, tue son ex-petite amie et une employée d'une société d'électronique de San Antonio, avant de se suicider;

-15 septembre 1997: licencié deux mois plus tôt, Arthur Hastings Wise, 43 ans, tue quatre employés d'une usine de pièces détachées à Aiken (Caroline du Sud) et en blesse quatre autres;

-5 juin 1997: après une dispute au travail, Daniel Marsden tue deux employés d'une usine de produits en plastique à Santa Fe Springs (Californie) et en blesse quatre autres, avant de se suicider;

-3 avril 1995: James Simpson, un ancien employé âgé de 28 ans d'une raffinerie de Corpus Chris-

ti (Texas) abat son ex-patron, la femme de ce dernier et trois employés, avant de se suicider;

-14 mars 1994: Tuan N'guyen, 29 ans, récemment licencié d'une usine d'électronique de Santa Fe Springs (Californie), abat trois personnes et se suicide;

-2 décembre 1993: Alan Winterbourne, un ingénieur en informatique de 33 ans au chômage, ouvre le feu dans une ANPE d'Oxnard (Californie), tuant trois fonctionnaires et en blessant quatre autres. Dans sa fuite, il tue un policier avant d'être abattu;

-1er juillet 1993: muni de deux fusils d'assaut et d'un pistolet, Gian Luigi Ferri tue huit personnes dans le cabinet d'avocats Pettit & Martin à San Francisco, avant de se suicider;

-16 octobre 1991: 23 personnes sont tuées par George Hennard, 35 ans, dans la cafétéria Luby's à Killeen (Texas). Il se donne ensuite la mort avec sa dernière balle

-18 juin 1990: dix morts et quatre blessés dans une usine General Motors en Floride quand James Edward Pough se met à tirer au hasard, avant de se suicider;

-14 septembre 1989: Joseph Wesbecker, en congé pour instabilité mentale, tue huit personnes et en blesse 12 autres dans une imprimerie de Louisville (Kentucky) avant de se tuer;

-16 février 1988: Richard Wade Farley, 40 ans, tue une ancienne collègue de la société ESL à Sunnyvale (Californie) qui avait refusé ses avances. Il abat sept autres employés avec un fusil à pompe, avant de se rendre. Il attend aujourd'hui son exécution.



### DÉMÉNAGEMENT

Mike Stanley, un directeur de projets d'équipe, tentait de répondre aux questions des journalistes à l'extérieur des bureaux du cabinet-conseil Edgewater situés à Wakefield où s'est déroulé le drame. Le déménagement des bureaux de la société ne serait pas en cause.

(Photo AP)

Pour des fêtes sans pépins,  
profitez de cette offre incroyable!



Merci à tous nos clients,  
nous vous souhaitons  
une bonne et heureuse année!

 **provigo**

 **Loblaws**

**maxi**

Offre en vigueur du mercredi 27 décembre au dimanche 31 décembre 2000

# Bye Bye 2000



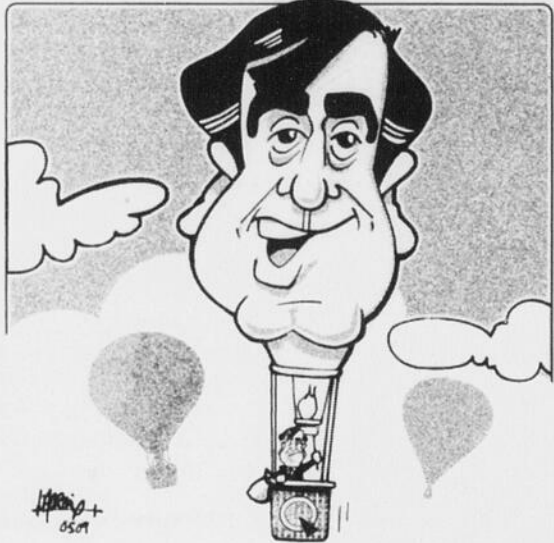
Mario Lacroix Caricaturiste  
© 2000



Comme le veut la tradition, c'est toujours avec plaisir que nous vous présentons la revue de l'année en caricatures. L'actualité selon Mario Lacroix est toujours servie avec un brin d'humour. Souhaitons à toutes ses «victimes» une Bonne et heureuse année et que 2001 soit pour nous toujours aussi intéressant.



BOUCHARD GONFLÉ À BLOC!



BLEUET FURTIF DÉTERRE...



Bouchard lit le Quotidien en cachette!



LE QUOTIDIEN

Mon cher Lucien c'est à ton tour....

Élection d'un gouvernement allianciste

## Les fonctionnaires avaient élaboré une stratégie

**TORONTO (PC) - Au cours des mois qui ont précédé les dernières élections, les fonctionnaires fédéraux se sont préparés en prévision de compressions majeures, advenant l'élection d'un gouvernement de l'Alliance canadienne, selon des documents dont fait état le Globe and Mail, dans son édition de mardi.**

Le Bureau du Conseil privé les plus hauts fonctionnaires du gouvernement fédéral a suivi avec attention les réflexions que le leader de l'Alliance, Stockwell Day, faisait sur un gouvernement plus maigre, s'efforçant d'identifier où il mettrait «la hache».

Selon le Globe and Mail, une collection de remarques et de cita-

tions de représentants de l'Alliance et divers documents indiquent que les fonctionnaires se demandaient quelle partie de la Fonction publique serait la première à disparaître sous un gouvernement allianciste.

Le député de l'Alliance Jason Kenney, tout en soulignant l'objectivité des fonctionnaires, a

estimé que ceux-ci exagéraient. «Comme nous l'avons dit dans notre programme électoral, nous proposons de garder en place environ 90 pour cent des programmes de dépenses actuels»,

a-t-il dit, ajoutant que les documents cités par le journal ne donnaient pas une idée complète de la position de son parti.

Le porte-parole du Bureau du Conseil privé, Don Smith, a assu-

ré qu'il s'agissait d'un exercice de routine que de se préparer en vue d'un changement de gouvernement, et qu'un travail similaire avait été effectué pour les principaux partis d'opposition.

## Yves Michaud reçoit un appui

**MONTREAL (PC) - Le Rassemblement pour un pays souverain (RPS) demande au premier ministre Lucien Bouchard qu'il permette à Yves Michaud de s'expliquer devant les parlementaires à la suite de ses pro-**

pos sur la communauté juive.

L'organisme croit que les députés ont condamné sans appel M. Michaud, lors de l'adoption unanime de la motion de blâme il y a deux semaines. Il ajoute même que sa liberté d'expression a été

bafouée par l'Assemblée nationale.

Le RPS demande également au premier ministre de ne pas bloquer la candidature d'Yves Michaud, qui postule l'investiture péquiste dans Mercier.



**C'est  
à votre tour  
de vous faire plaisir.**

**2 mois illimités**  
de temps d'antenne local  
et de messagerie bidirectionnelle<sup>†</sup>

**Week-ends illimités\*\***

Rendez-vous à l'un de nos Centres Rogers<sup>MC</sup> AT&T<sup>MD</sup>  
de la région ou visitez le [www.rogers.com/sans-fil](http://www.rogers.com/sans-fil).

\*Après rabais postal de 100\$. Faites parvenir une preuve d'achat avant le 31 mars 2001 et vous recevrez un crédit sur la facture correspondant à un rabais de 100\$. Offre disponible sur nouvelle entente de deux ans seulement, sur des plans tarifaires dont les frais de base plus l'option de temps d'antenne sont de 30\$ ou plus par mois. Appelez-nous au 1 866 228-8145 pour connaître les offres spéciales pour les abonnés. Des frais de mise en service et/ou d'accès au système pourraient s'appliquer. Taxes applicables, interurbains et frais de déplacement en sus. Le téléphone devra être acheté au plus tard le 15 janvier 2001. Demandez tous les détails à votre représentant. <sup>†</sup>Sur appareils numériques seulement. Avec tout forfait de 30\$ et plus. <sup>\*\*</sup>Offert avec certains forfaits. <sup>MC</sup>Rogers Communications inc. Utilisé sous licence. <sup>MD</sup>AT&T Corp. Utilisé sous licence.

Nokia 5165 numérique

**0** \$\*

(après remise postale)



**ROGERS** **AT&T**

COMMUNICATIONS SANS FIL

imagination sans fil

**RadioShack**

**Dumoulin**

**BUREAU  
EN GROS**

**SEARS**

**WAL-MART**

## Les frères Bouchard ont dominé l'actualité

Lucien Bouchard et son frère cadet Gérard, professeur à l'UQAC, sont les personnalités québécoise dominantes de l'an 2000.

En imposant envers et contre tous son programme des fusions municipales, le Premier ministre provoquera une deuxième révolution tranquille. Quant à Gérard Bouchard, il est apparu à l'intelligentsia montréalaise, depuis la publication de sa « Genèse des nations et cultures du Nouveau Monde », comme le grand penseur du Québec contemporain.



BERTRAND TREMBLAY  
btremblay@lequotidien.com

Le député de Jonquières franchira, au début de 2001, la quatrième et plus difficile année de sa présence à la direction des affaires de l'État. Il continue, avec un courage que même ses plus féroces adversaires lui reconnaissent, les plus grandes réformes jamais entreprises depuis l'équipe libérale du tonnerre animée, au début de la décennie 60, par le tandem Jean Lesage-René Lévesque. L'affaire Michaud ajoute une difficulté majeure au chantier dont Lucien Bouchard est le superintendant.

### La dette, la Santé et l'Éducation

Dès qu'il a accepté, en janvier 1996, de prendre la relève d'un Jacques Parizeau déçu et déboussolé au lendemain du référendum dont il avait attribué le non vainqueur à l'argent et au vote ethnique, le chef souverainiste s'est énergiquement attaqué à la dette publique. Parallèlement, son gouvernement a opéré, au réseau de la Santé, des corrections urgentes que le régime Bourassa avait laissées en plan à cause de réactions trop négatives. La ministre Pauline Marois poursuit la réforme avec une détermination admirable malgré les ratés inévitables et les inquiétudes qui se manifestent partout. On espère seulement, chez nous, qu'elle permettra enfin à l'ancien Hôtel-Dieu Saint-Vallier de Chicoutimi de poursuivre sa mission supra régionale en lui fournissant les ressources suffisantes, dont la prime d'éloignement accordée aux spécialistes œuvrant au Lac-Saint-Jean et dans la Beauce notamment. Pourrait-on formuler le même souhait auprès du ministre François Legault en faveur de l'Université du Québec à Chicoutimi qui souffre d'un sous-financement annuel de trois millions de dollars ?

### Le grand penseur

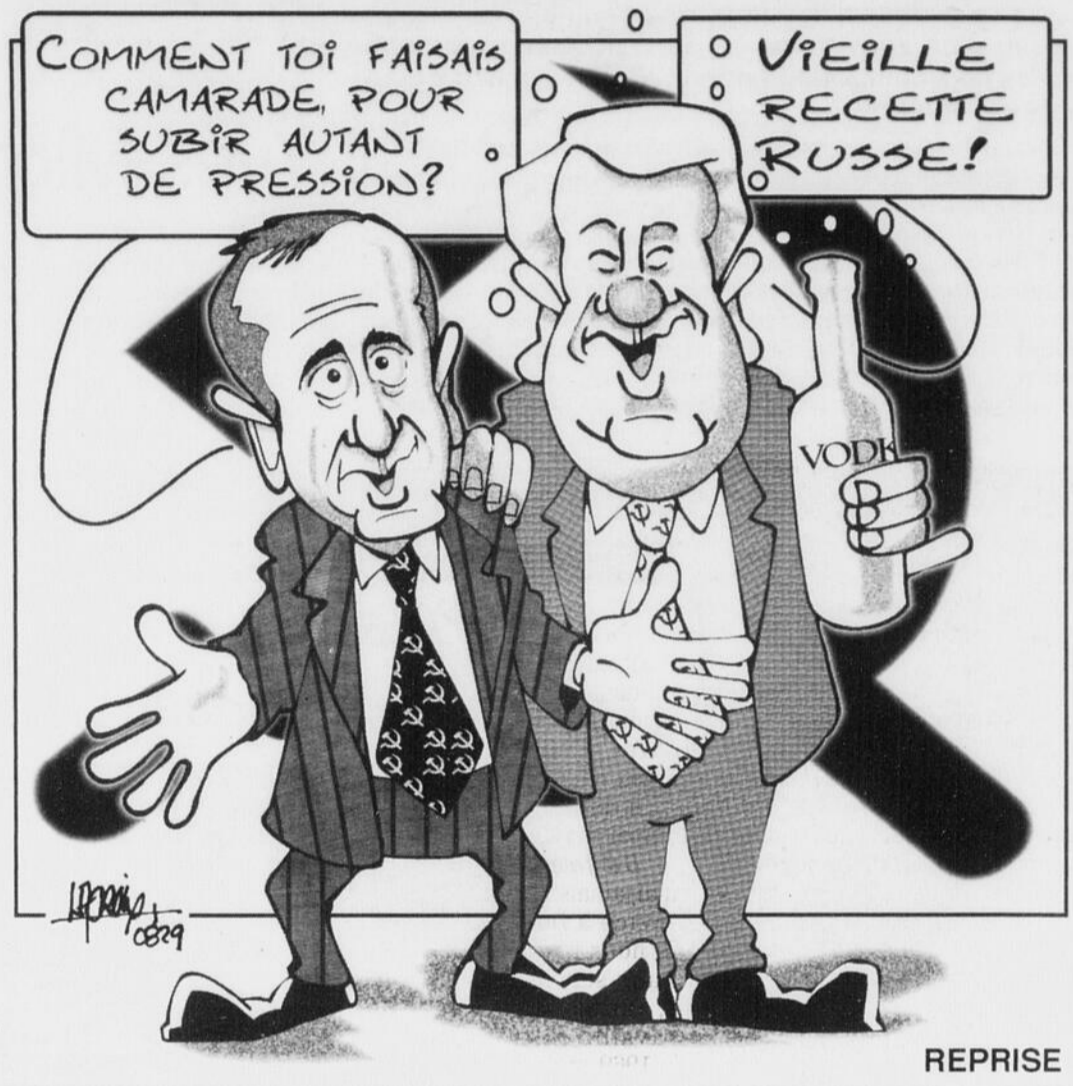
C'est évidemment avec la loi 170 défendue par la ministre Louise Harel que le gouvernement Bouchard déploie tout son courage et son sens des responsabilités. Les médias nationaux, qui cultivent une méfiance malade à l'endroit de ce Premier ministre souverainiste surgi d'une région juchée aux frontières du Moyen-Nord, écarquillent les yeux devant une telle vision servie par la hardiesse des défricheurs. Le magazine « L'actualité » est si impressionné qu'il accorde l'honneur de la Personnalité de l'Année à Montréal en reproduisant cependant, sur sa page couverture, la raison de son choix, soit le Premier ministre Lucien Bouchard qui a l'audace, justifie la rédactrice en chef Carole Beaulieu, d'adapter la grande métropole francophone d'Amérique du Nord au monde moderne.

Cette distinction, le chef d'État doit toutefois la partager avec son frère Gérard que l'hebdomadaire parisien « L'Express » place parmi les 100 personnalités qui font bouger le Québec. Ce détenteur d'un doctorat en histoire a d'abord réalisé une œuvre gigantesque avec sa recherche sur les populations à laquelle il a associé une cinquantaine de collègues attachés à sept universités. Il a publié une douzaine d'ouvrages dont le dernier sur les cultures du Nouveau Monde lui a notamment mérité le Prix du Gouverneur-général du Canada.

Cette « histoire comparée des cultures fondatrices » fait entrer Gérard Bouchard dans le cercle des grands esprits du Québec. Et elle fait miroiter de nouvelles perspectives à un peuple que sa situation minoritaire dans la puissante Amérique du Nord anglophone rend perpétuellement inquiet.

Il est dommage qu'un représentant de la qualité de Gérard Bouchard n'ait jamais été invité au « Bouillon de culture » de l'excellent Bernard Pivot.

## ROUTINE ET ELTSINE



REPRISE

## Opinion du lecteur

### Messieurs Bouchard et Duceppe, agissez!

Depuis la dernière élection, nous avons eu droit à bien des arguments pour expliquer le recul du Bloc québécois. Comme ex-militant souverainiste, je me permets, au risque de me tromper, d'émettre la véritable raison que personne n'ose mettre sur la place publique.

Je ne comprends pas que, depuis 1995, on n'entend presque plus parler de souveraineté. Se peut-il que Jean Chrétien et Jean Charest aient réussi à convaincre deux partis souverainistes que les Québécois ne veulent plus entendre parler de cette option? C'est curieux mais, pour ma part, si 49% de tout un peuple se disait d'accord avec mon projet, cela m'inciterait à redoubler d'ardeur pour convaincre les autres.

Que se passe-t-il avec M. Parizeau, conseiller du Bloc, qui, il y a quelques années, disait qu'avec lui, on parlerait de souveraineté avant, pendant et après les élections? Aurait-il lui aussi souscrit aux arguments des deux chefs fédéralistes? Pourtant, M. Chrétien vient de nous faire la preuve qu'il est payant de défendre son option et cela à même les deniers publics.

Personnellement, je commence à croire, que certaines personnes se sont appropriés ces partis politiques pour des fins

purement électorales. Pour avoir eu l'honneur de travailler avec les deux fondateurs de ces partis, je ne crois pas qu'ils les aient créés dans le seul but que des hommes ou des femmes représentent des populations auprès d'une structure. A voir agir, entre autres, les gouvernements du Parti québécois, on pourrait croire que certains ministres n'ont comme seul objectif que de brasser la société québécoise avec de grandes réformes et ainsi passer à l'histoire. Je partage ainsi ce que mon ami André Boulterice a osé soulever récemment.

À la place de M. Bouchard, je serais inquiet quand M. Carol

Néron le félicite à deux reprises dans un même mois au sujet des fusions municipales ou encore l'utilisation de l'argent des contribuables pour promouvoir le projet souverainiste.

Je voudrais en terminant, demander à Messieurs Bouchard et Duceppe d'agir comme des leaders de deux partis qui ont été créés principalement pour faire la souveraineté du Québec.

Vous découvrirez peut-être ainsi une nouvelle ardeur militante qui semble actuellement sous-estimée.

Yvon Lavoie  
Chicoutimi

### Cadeau de Noël de Mamadou

Son père l'a sculpté d'une branche d'acajou et sa mère l'a recouvert d'une teinture végétale. Le matin de Noël, Mamadou retrouve au pied de sa paillasse le fruit de leurs efforts: un petit avion de bois. L'enfant se redresse péniblement sur ce qui lui sert de lit, regarde le jouet et sourit à ses parents.

Aussitôt, le père commence à faire tourner l'avion autour de son fils, imitant tant bien que mal le ronronnement des moteurs.

L'enfant soumit à nouveau mais demande à s'allonger. Il

ferme les yeux. Il est toujours facile d'émerveiller un enfant. Il est plus difficile de lui faire oublier qu'il a faim.

Aujourd'hui, c'est Noël, 30 500 enfants vont mourir...

Monsieur Chrétien, vous avez cette majorité que vous désiriez tant à la Chambre des Communes; il n'en tient qu'à vous de hausser substantiellement le budget de l'ACDI pour aider une majorité de ces enfants à survivre.

Richard Charette  
Hull

# La glace «gèle» le traversier sur le fleuve

Jean-François Néron et Marc Larouche,  
Collaboration spéciale

**LA MALBAIE** - Lendemain de Noël houleux pour les 42 passagers qui prenaient place à bord du N.M. Trans Saint-Laurent. Parti de Rivière-du-Loup en direction de Saint-Siméon hier à 8h pour une traversée d'une heure quinze, le navire a finalement passé plus de six heures sur le fleuve, victime des glaces qui l'ont retenu prisonnier à un quart de mille du quai de Rivière-du-Loup.

«Ce n'est pas la première fois qu'on reste pris dans les glaces, mais c'est la première fois qu'on appelle à l'aide.» De sa vie de capitaine, c'est une des rares fois qu'Alain Belley a vu autant de blocs de glace entassés le long de la côte. Les températures très froides et les forts vents du nord-ouest qui soufflaient jusqu'à 70 km/h ces derniers jours ont formé une ceinture de glace opaque de plus de deux milles de largeur. «C'est ce qu'on appelle un chariot de glace. Celui-ci a fait dériver le navire à un mille en amont du quai sans qu'on puisse rien faire, d'autant plus que la marée montante nuisait énormément à nos tentatives pour se déprendre.»

Malgré tous les efforts de l'équipage pour défaire le traversier de son emprise, à 10h15, le capitaine Belley demandait l'assistance du Martha Air Black, un bateau de la garde côtière qui se trouvait dans le secteur. À 11h35, il arrivait sur les lieux. Il a ensuite créé un chenal jusqu'à l'eau libre. À 12h15, le N.M. Trans Saint-Laurent a pu reprendre sa route de façon autonome jusqu'au quai de Saint-

Siméon en empruntant un parcours différent que l'habituel pour faciliter la navigation rendue difficile en raison des conditions climatiques extrêmes qui persistaient. «Jamais les passagers à bord n'ont été en danger», rassure le capitaine qui leur a lui-même expliqué la situation. Ils auront tout au plus une bonne histoire à raconter lors des réunions familiales de la nouvelle année.

Pendant tout ce temps, à la gare fluviale de Saint-Siméon, plusieurs automobilistes ont décidé de contourner le problème en faisant un long détour de plus de 400 kilomètres par Québec. Les plus courageux ont attendu, scrutant l'horizon dans l'espoir de voir enfin apparaître le traversier.

## Du jamais vu

«Je n'ai jamais vu cela. En 30 ans de service à bord du navire, jamais nous n'avons eu à faire appel aux services d'un brise-glace», affirme Mme Lise Dubé, qui travaille sur le traversier depuis 1969 et en a pourtant vu d'autres.

À son arrivée à Saint-Siméon un peu après 14h, le capitaine Belley



**JAMAIS VU**

Une employée qui compte 30 ans de service à bord du N.M. Trans Saint-Laurent affirme que c'est la première fois que le traversier doit faire appel aux services d'un brise-glace pour parvenir à bon port. Pour sa part, le capitaine Alain Belley dit avoir rarement vu autant de blocs de glace entassés le long de la côte.

(Photo Le Soleil)

s'est assuré de la disponibilité du Martha Air Black avant de repartir pour Rivière-du-Loup. Le départ a eu lieu comme prévu à 15h. Parvenu à destination à 16h, le N.M. Trans Saint-Laurent n'a pu accoster qu'une heure plus tard.

Ce sont les forts vents du nord-ouest conjugués aux températures froides des derniers jours qui ont contribué à la formation de cette épaisse couche de glace

opaque et hâtive. «J'avancais et reculais de peine et de misère pour me frayer un chemin à travers les glaces. L'eau n'était qu'à quelques mètres, poursuit le capitaine Belley.»

La fin de l'année 2000 demeurera dans les annales du N.M. Trans Saint-Laurent, qui, il y a quelques jours à peine, a été contraint

d'effectuer une mini-croisière jusqu'à Pointe-au-Pic pour laisser le temps à Dame nature de se calmer. Des vents causant des vagues très fortes l'empêchaient alors d'accoster à Saint-Siméon. Comme prévu, la traverse Rivière-du-Loup/Saint-Siméon cessera ses opérations le 2 janvier et reprendra du service à Pâques.

**RABAIS JUSQU'À 5000 \$**

**MODÈLES 2000 À LIQUIDER avant le 31 décembre 2000**

0,9%

de  
financement  
à l'achat\*

1<sup>er</sup> versement avril 2001

2 Pontiac Grand Prix G.T.,  
4 portes  
2 GMC Sierra, 2X4,  
cabine régulière, boîte longue  
Tous ces véhicules sont dans la salle de montre

C'est l'bon temps d'en profiter...

\* Taux financement à l'achat jusqu'à 48 mois,  
1<sup>er</sup> versement avril 2001 avec financement GMAC



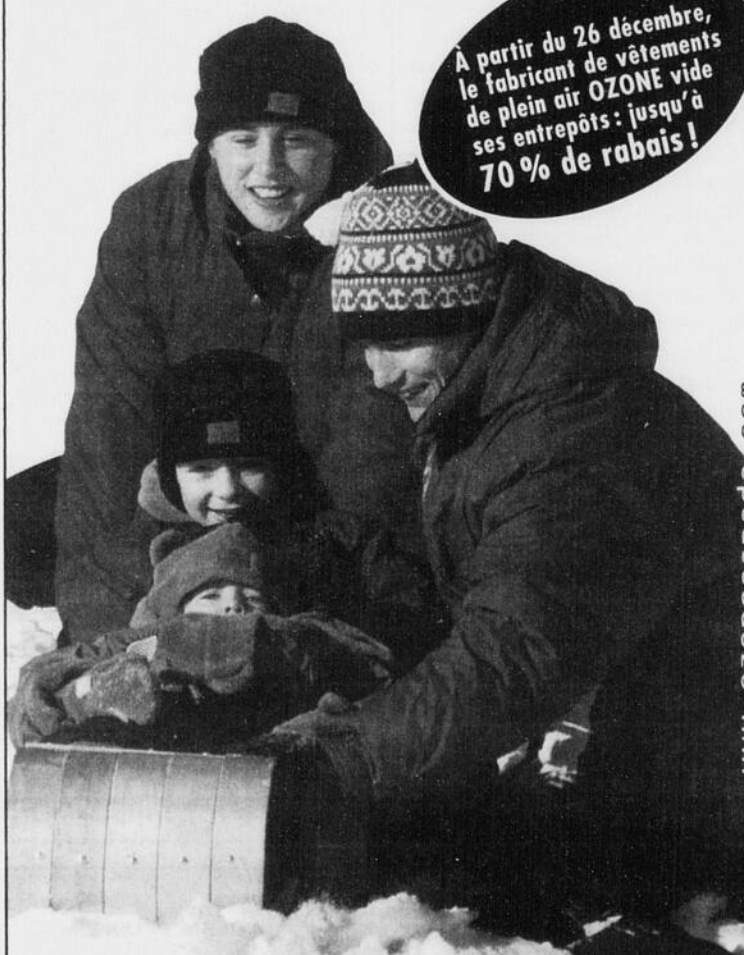
**3227, SAINT-FRANÇOIS  
JONQUIÈRE**


548-9167

Sans frais: 1-800-667-5731

[[ DU JAMAIS VU! ]]

À partir du 26 décembre,  
le fabricant de vêtements  
de plein air OZONE vide  
ses entrepôts : jusqu'à  
70% de rabais!





Ensemble de printemps pour enfants **19\$**    Veste de polar **19\$**  
 Veste coupe-vent pour enfants **39\$**    Anorak isolé pour enfants **59\$**  
 Doudoune et pantalon pour homme et femme **89\$**    Ensemble de motoneige **149\$**

MAGASIN OZONE CHICOUTIMI • 2053, BOUL. SAINT-JEAN-BAPTISTE • 549-3857

www.ozonecanada.com

Début de la pêche

# L'optimisme règne à Sainte-Anne-de-la-Pérade

**SAINTE-ANNE-DE-LA-PÉRADE (PC)**-Le poulamon est de retour dans la rivière Sainte-Anne, mais il n'a pas pu frayer en paix bien longtemps puisque la pêche a officiellement débuté, mardi.

Et pour une fois, la première journée de pêche n'a pas été marquée par un déluge ou un redoux.

Déjà, on dénombrait une centaine de chalets sur la rivière, mardi.

«À pareille date, l'an dernier, il y avait seulement quatre ou cinq cabanes sur la rivière. On ne pouvait circuler en voiture sur la glace, parce qu'elle était trop mince. On a huit jours d'avance sur l'année passée», estime Guy-Paul Brouillette, président de l'Association des pourvoyeurs de la rivière Sainte-Anne.

L'Association souhaite qu'un peu plus de 100 000 personnes viennent pêcher à Sainte-Anne-de-la-Pérade, d'ici au 15 février prochain. Dans les prochains jours, le village de pêche sera constitué de quelque 600 chalets.

Le grognement des tronçonneuses et la procession des tracteurs ont été incessants tout au long de la journée. Une tronçonneuse à la main ou juchés sur leur tracteur, les pourvoyeurs souhaitent terminer ce sprint le plus tôt possible afin de pouvoir accueillir un plus grand nombre de clients.

«Les deux premières semaines, c'est au moins 15 heures de travail par jour. Après, ça dépend de la température», explique Christian Hivon, de la pourvoirie Jean-Paul Hivon. «Tout devrait être installé d'ici la fin de semaine. On commence tôt le matin et on continue jusqu'à la noirceur. À 26 ou 28 degrés sous zéro, il faut être bien habillé lorsqu'on perce des trous dans la glace», souligne M.

Claude Devault, de la pourvoirie du même nom.

Le temps d'installation d'un chalet est très variable selon sa grosseur et le nombre de personnes qui mettent la main à la pâte. «On était trois ce matin. Le temps de percer le trou, de vider l'eau du trou et d'installer la cabane, cela a pris trois heures. J'ai besoin de quatre cabanes pour ce soir (mardi)», raconte Gaston Roy.

Le froid a facilité la tâche des pourvoyeurs, qui en avaient assez de commencer la saison en retard année après année. «On est bien satisfaits de la tem-

pérature. On espère que ça va continuer. On espère qu'il n'y aura pas un déluge ou des tempêtes. Chaque année, il se passe quelque chose. C'est rare qu'on peut commencer le 26 décembre.

Les gars ont le grand sourire», assure Gaétane Portelance, de la pourvoirie Gaston Portelance.

En effet, les appels étaient nombreux, mardi. Les pêcheurs semblent bien prêts à venir taquiner le poulamon. «Ça téléphone, ça téléphone, mais on doit prendre le temps de s'installer», mentionne M. Roy.

«Ça devrait être une excellente saison. Chaque année, l'achalandage s'améliore. On a des appels depuis le début du mois de décembre et même un peu avant», note Mme Julie Daigle, du Centre de pêche Le Rendez-vous.

En cette première journée de pêche, ce n'était pas la cohue, mais les pêcheurs étaient nombreux à ne pas vouloir attendre une seconde de plus avant de mettre leur ligne à l'eau. «On voulait faire plaisir aux enfants. On est venu prendre l'air et relaxer», raconte M. André Campeau, de Montréal.

## Électricité

### Le Québec appelé en renfort

**BELLEDUNE (PC)**-Afin de suffire à la demande d'électricité en ce temps-ci de l'année, surtout avec les tempêtes des derniers jours et le temps froid, Énergie Nouveau-Brunswick a dû utiliser des centrales d'appoint et obtenir du renfort du Québec.

Les centrales de Millbank, près de Miramichi, et de Sainte-Rose, dans la péninsule acadienne, ont été mises à contribution. «Nous avons également dû acheter de l'électricité en provenance d'Hydro-Québec afin de répondre à la demande en électricité au Nouveau-Brunswick», a confirmé vendredi la directrice des communications d'Énergie Nouveau-Brunswick, Marcelle LeBlanc.

«Nous avons une entente avec Hydro-Québec. Ce n'est pas quelque chose d'exceptionnel pour cette période de l'année, at-elle ajouté. À notre centrale à Mactaquac, l'eau était haute dans la rivière, ce qui a permis une augmentation de la production en électricité à cet endroit.» Elle n'a pas été en mesure de confirmer combien l'achat d'électricité au Québec coûterait à Énergie Nouveau-Brunswick, qui approvisionne également l'Île-du-Prince-Édouard en électricité.

**loto-québec résultats**

**Panço** Tirage du 2000-12-26  
02 03 07 11 12  
26 29 30 34 35  
44 46 49 52 54  
59 61 62 66 68

**Quintessence** Tirage du 2000-12-26  
3 4  
390 0146

**Extra** Tirage du 2000-12-26  
NUMÉRO 342181

Le jeu doit rester un jeu  
T.V.A. LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC

**SERVICE ELECTRO MÉNAGERS AGAMIE** 980, boul. de l'Université Chicoutimi 418-543-0267 800-463-9864

**SEUL DÉPOSITAIRE INGLIS** **KitchenAid** **Inglis** **Admiral** **Whirlpool** **WOODS** **ROPER**

**Cyril Tremblay** Préposé au service 00467375

**Service de pièces de toutes marques**

«*Brisons l'isolement...  
Développons l'entraide!*»

**Intervention téléphonique**  
**Jour et nuit - 7 jours :**  
(gratuit - confidentiel)

**Centre de prévention du suicide 02**  
Saguenay: 545-1919  
Lac-St-Jean: 1-800-463-9868

**LIQUIDATION BOXING DAY**

**NOUVEAU** **STEREO plus** ÉLECTRONIQUE

**LECTEUR PORTATIF DE CD/MP3**  
• Mémoire anti-choc de 45 secondes CD et 105 secondes MP3  
• Écouteurs de type «Headband»

**CD/MP3** **199<sup>99</sup>** **APRÈS RABAIS POSTAL DE 10 \$ DU FABRICANT**

Recevez en plus cadeau surprise

**ÉCOUTEUR SANS-FIL RÉGULIER** **75<sup>95</sup>** **LIQUIDATION**  
**19<sup>99</sup>** **APRÈS REMISE 15 \$**

**GRATUIT 1 MOIS D'INTERNET** **MONITEUR EN SUS** **Prix jamais vu!**

**PLANET PC** **ORDINATEUR MULTIMEDIA 700 MHZ**  
• Boîtier ATX • Processeur Intel CELERON 633 MHz • Carte maître 94XA 4X-AGP • Mémoire vive de 64 Mo SDRAM PC100 • Disque rigide de 10,2 Go G.U.J.I.T.S.U. • Lecteur de disquette 1,44 Mo 3.5" • Carte vidéo ATI XPERT 98.8 Mo AGP • Carte son YAMAHA 3D • Fax/modem 56K/V.90 • CD-ROM 52X • Windows sur CD • Haut-parleurs de 120 watts • Clavier normalisé • Souris PS/2 (tapis inclus) • Moniteur 15"

**782,99\$ + 54,60 \$ + 62,60 \$ = 897,20 \$**  
Prix de vente T.P.S. T.V.Q. TOTAL

**Quantité limitée**  
**12 unités par magasin**  
**Livraison**  
**29 et 30 janvier 2000**  
**Moniteur en sus**

**13<sup>56\*</sup>** **SUR 36 MOIS**

**JONQUIÈRE** Galeries Jonquière (voisin de Zellers) 547-8555

**CHICOUTIMI** 1533, boul. Talbot (voisin de Club Chaussures) 543-0050

**STEREO plus** ÉLECTRONIQUE

Conditionnel à l'approbation du service du crédit FINANCEMENT Accord D Desjardins. Financement au taux d'intérêt annuel de 13,50 % par année. Exemple: achat de 400,00 \$, taxes en sus. 12 versements de 35,88 \$ par mois. Total de 429,85 \$. Coût du crédit 29,85 \$.

SEARS 

**Faites vite!**

EN VIGUEUR JUSQU'AU JEUDI 28 DÉCEMBRE 2000

**ÉPARGNEZ**

**13%\***

sur presque tous les articles en magasin

**MÊME S'ILS SONT DÉJÀ SOLDÉS**

\*Sears déduira du prix de l'article le montant équivalant à celui qui sera payé pour la TPS et la TVQ, ce qui signifie que le montant total de l'achat, toutes taxes comprises, ne dépassera pas le prix de l'article. La déduction équivalant au montant des taxes ne s'applique pas aux achats faits dans le cadre de toute exonération de taxes. À l'exclusion des fragrances et des produits de beauté de marques prestigieuses, des vêtements et accessoires Joe Boxer<sup>MD</sup>, Jockey<sup>MD</sup>, Calvin Klein<sup>MD</sup> et Guess, des sacs à main Nine West<sup>MD</sup> et Hush Puppies<sup>MD</sup>, des parures de fenêtre sur commande spéciale, des produits, pièces et services automobiles, des services et produits installés du Centre du foyer Sears<sup>MC</sup>, des frais de livraison et de contrat d'entretien, de l'Agence de voyages Sears, des entreprises sous licence et des partenaires du Club Sears. L'offre s'applique à la marchandise en stock dans les magasins Sears, les magasins de meubles Sears et les magasins de meubles et d'électroménagers Sears. À l'exclusion des articles de nos Centres et magasins de liquidation et des achats par catalogue.

**SEARS**

Sears. Les beaux côtés de votre vie.<sup>MC</sup>

NP1250500

Copyright 2000. Sears Canada Inc.

LE QUOTIDIEN, le Mercredi 27 Décembre 2000 - 11



# C'est l'bon taux

*C'est l'bon temps*

**298\$**/mois\*

Transport et préparation inclus

**22 728\$** à l'achat\*\*

Location 36 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	359 \$
1 071 \$	328 \$
2 106 \$	298 \$

**TRACKER 2001**  
4 portes



- Moteur DACT 2,0 L de 127 HP
- Climatiseur • Boîte de transfert permettant de passer de 2 à 4 roues motrices à la volée • Lecteur de disques compacts
- Porte-bagages sur le toit

**318\$**/mois\*

Transport et préparation inclus

**31 448\$** à l'achat\*\*

Location 36 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	422 \$
2 219 \$	358 \$
3 620 \$	318 \$

**BLAZER 4x4**  
LS 2001  
2 portes



- Moteur Vortec 4300 V6 de 190 HP
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée • Climatiseur
- Verrouillage des portes, rétroviseurs chauffants et vitres à commandes électriques • Lecteur de disques compacts et système Bose
- Pont arrière autobloquant

**0,9%** de financement à l'achat\*

À la location  
**0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ**

- Moteur Vortec 4300 V6 de 190 HP
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée • Climatiseur
- Verrouillage des portes, rétroviseurs chauffants et vitres à commandes électriques • Lecteur de disques compacts et système Bose
- Pont arrière autobloquant



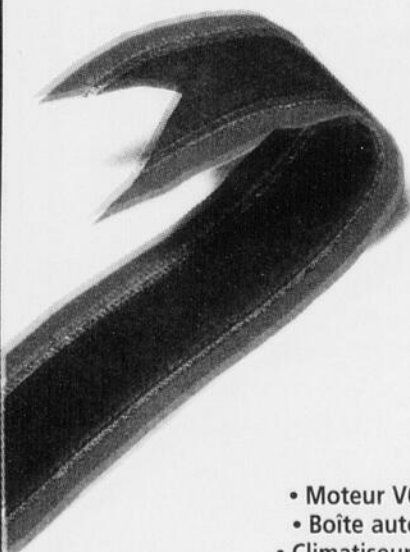
**BLAZER 4x4**  
LS 2001  
4 portes

**398\$**/mois\*

Transport et préparation inclus

**35 738\$** à l'achat\*\*

Location 36 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	514 \$
1 960 \$	458 \$
4 061 \$	398 \$

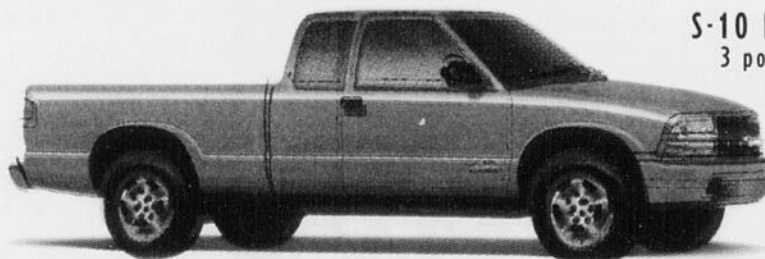


**SILVERADO 2000**  
cabine allongée

**0,9%**

de financement à l'achat aussi disponible sur les modèles à cabine régulière 2000

- Moteur V6 SFI 4,3 L de 190 HP
- Boîte automatique 4 vitesses
- Climatiseur • Lecteur de disques compacts • Roues en aluminium



**S-10 LS 4x4 2001**  
3 portes à cabine allongée

**338\$**/mois\*

Transport et préparation inclus

**26 998\$** à l'achat\*\*

Location 36 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	445 \$
1 901 \$	388 \$
3 566 \$	338 \$

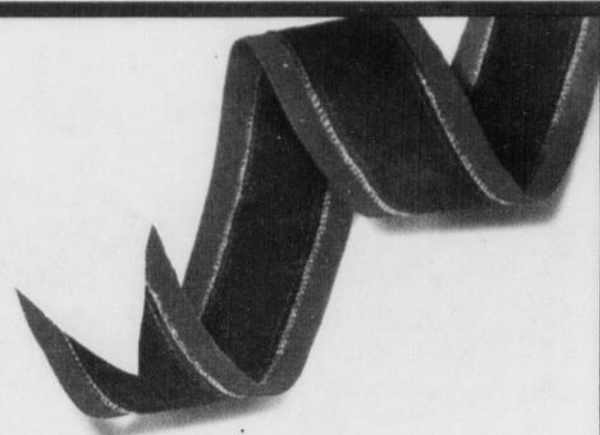


Les Associations marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile et Pontiac Buick GMC du Québec suggèrent aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2001 et 2000 en stock, tels que décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. \*Taux de financement à l'achat de 0,9% disponible jusqu'à 48 mois sur la plupart des véhicules 2001 et 2000 en stock. Pas de versement initial, pas d'intérêt, pas de paiement avant 90 jours. Exclut Corvette, Express et Savana 2000 et 2001 ainsi que les modèles 2001 suivants: Cadillac, camionnettes de série CK 1500/2500/3500, châssis-cabine, Tahoe, Yukon, Yukon Denali, Suburban, Yukon XL et Yukon XL Denali. \*L'offre est disponible avec un taux de financement à l'achat de 9,9% jusqu'à 48 mois sur la plupart des véhicules 2001 et 2000 en stock. Pas de versement initial, pas d'intérêt, pas de paiement avant un an. Exclut Corvette, Express et Savana 2000 et 2001 ainsi que les modèles 2001 suivants: camionnettes de



# des Fêtes GM

d'en profiter.



**OU**

**Rien à payer avant 1 an\***

GM paie les intérêts

À la location

Option 0\$ comptant aussi disponible

Garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sur tous les modèles Sunfire 2001

- Moteur 2,2 L L4 de 115 HP
- Système antiblocage des freins
  - Dispositif antivol
- Groupe d'instrumentation
- Vitres teintées • Banquette arrière à dossier rabattable



▼ SUNFIRE SL 2001

**239\$ /mois\***  
0\$ COMPTANT  
Location 48 mois  
Transport et préparation inclus  
**14 658\$**  
à l'achat\*\*

- Moteur Twin Cam 2,4 L de 150 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie
- Climatiseur • 6 haut-parleurs et lecteur de disques compacts
- Aileron arrière • Banquette arrière à dossier divisé rabattable



▼ GRAND AM SE 2001  
4 portes

**268\$ /mois\***  
Transport et préparation inclus  
**21 638\$** à l'achat\*\*

Location 36 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0\$	378\$
2 006\$	318\$
3 708\$	268\$

**338\$ /mois\***  
Transport et préparation inclus  
**27 148\$** à l'achat\*\*

Location 36 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0\$	445\$
1 871\$	388\$
3 525\$	338\$

▼ GRAND PRIX GT 2001\*



- Moteur V6 3,8 L de 200 HP
- Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie
- Système antiblocage des freins à disques aux 4 roues
- Lecteur de disques compacts
- Roues de 16 po en aluminium

**278\$ /mois\***  
Transport et préparation inclus  
**26 798\$** à l'achat\*\*

Location 36 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0\$	430\$
2 491\$	358\$
5 253\$	278\$

▼ La nouvelle MONTANA 2001



- Fourgonnette qui offre la meilleure économie d'essence de sa catégorie • Moteur V6 3,4 L de 185 HP
- Climatiseur • Rétroviseurs chauffants/portes et vitres à commandes électriques • Deux portes latérales coulissantes • Siège d'enfant intégré
- Lecteur de disques compacts

**328\$ /mois\***  
Transport et préparation inclus  
**25 398\$** à l'achat\*\*

Location 36 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0\$	447\$
2 272\$	378\$
3 926\$	328\$

▼ CENTURY CUSTOM 2001



- Moteur V6 3,1 L de 175 HP • Boîte automatique à 4 vitesses avec traction asservie • Siège du conducteur à réglage électrique en 6 sens
- Téléverrouillage des portes avec fonction alarme
- Volant inclinable avec contrôle radio



serie CK 2500/3500, châssis-cabine, Sierra C3, Tahoe, Yukon, Yukon Denali, Suburban, Yukon XL et Yukon XL Denali. \*Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (voir tableaux de mensualité). Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Première mensualité exigée à la livraison. Frais de 12 c du km après 60 000 km (80 000 km pour Sunfire). \*\*À l'achat, préparation incluse, transport (Tracker, Blazer LS 2 et 4 portes et S-10 : 810\$, Sunfire SL : 730\$, Grand Am SE : 770\$, Grand Prix GT : 895\$, Montana : 940\$ et Century Custom : 895\$). Immatriculation, assurance et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Exemple de financement de 20 000\$ à 0,9% : 48 versements de 424,05\$, coût en intérêts de 354,40\$, coût total de 20 354,40\$. Exemple de financement de 20 000\$ à 9,9% : 48 versements de 502,15\$, coût en intérêts de 4 103,20\$, coût total de 24 103,20\$. Rabais aux diplômés taxables et accordé selon les critères du fabricant. †††Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Un échange de véhicule peut être requis. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant, visitez le [www.gmcanada.com](http://www.gmcanada.com) ou faites le 1 800 463-7483.

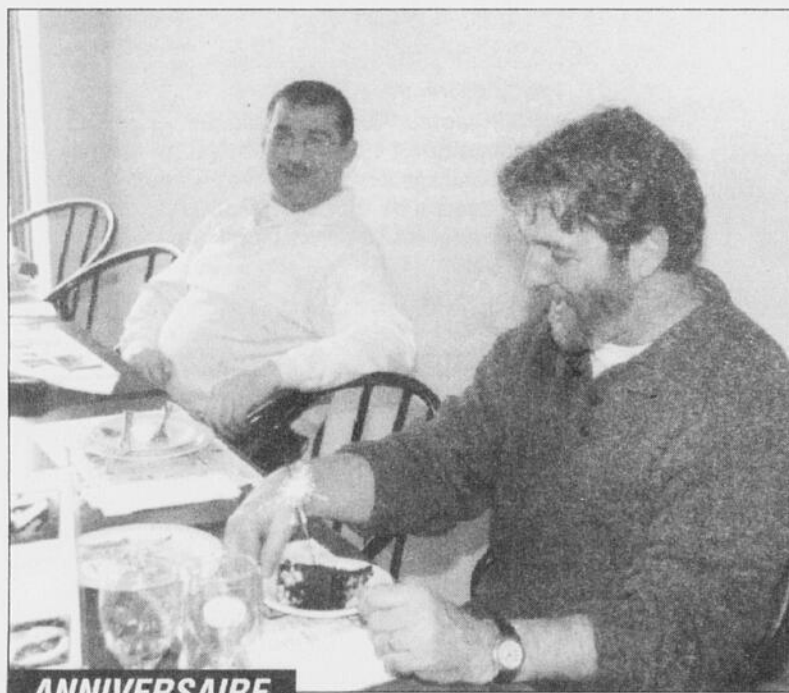
# Fourre-tout



## MINOIS

Comment résister à d'aussi jolis minois? Cette photo a été prise à Chibougamau, le 20 décembre, lors d'une manifestation regroupant 1500 personnes. Une garderie, le Centre de la petite enfance Planète Soleil, avait amené tous ces petits mousses afin qu'ils réclament du travail pour leurs papas.

(Photo François Roy)



## ANNIVERSAIRE

Au cours de cette même manifestation, on a souligné l'anniversaire de naissance de Jean-Marc Crevier, le représentant régional de la FTQ. L'histoire ne dit pas si M. Crevier a réussi à souffler sa seule chandelle!

(Photo François Roy)

## Problème d'image

La période des Fêtes est propice aux rencontres avec des connaissances qui ont quitté la région et qui reviennent visiter la famille.

Chaque année, la même situation se produit. Je revois des gens avec qui j'ai étudié ou que j'ai fréquenté durant mon adolescence. Après les bai-



## ISABELLE LABRIE

ilabrie@lequotidien.com

sers sur les joues et les salutations, je m'empresse de leur demander ce qu'ils font et où ils habitent. Premier constat: ils sont tous à Montréal, et seconde observation, ils travaillent tous pour une grande compagnie ou une boîte branchée. Ils habitent soit sur le Plateau ou encore en banlieue, et ils prennent bien soin de justifier leur choix.

Vient ensuite le moment critique: ils me retournent la question.

- Et toi, qu'est-ce que tu fais?

- Moi, je suis toujours dans la région.

- Ha!...

C'est ce Ha! qui m'intrigue et me choque à chaque fois. Car ce Ha! a diverses significations. On y sent de la surprise, de la condescendance, de l'incrédulité, et quelques fois, du dédain.

Ce n'est pas pour rien que la région se vide de ses jeunes, à raison d'un autobus par semaine, comme le clament les politiciens. C'est que la région souffre d'un problème d'image.

Les régions, selon un terme à la mode, c'est «out». La métropole, elle, est «in». Elle est le symbole de la réussite.

Les régions, quant à elles, sont synonymes d'absence d'ambition et dans l'esprit de plusieurs, de manque de talent. On dit d'ailleurs souvent d'une personne qui travaille bien «qu'elle va aller loin».

Pour garder les jeunes ici, il n'y a pas 36 solutions: il faut leur donner des emplois, mais surtout, revaloriser la vie en région et la qualité de vie que l'on y retrouve.



## ANIMATION

Le Père Noël a rajeuni! Les gens présents au tirage de la Maison Festivalma le 24 décembre ont en effet pu admirer ce beau petit bonhomme ainsi que des clowns qui faisaient de l'animation.

(Photo Steeve Tremblay)



## FIDÈLES

La traditionnelle messe de minuit, célébrée par Monseigneur Jean-Guy Couture à la Cathédrale de Chicoutimi, a attiré de nombreux fidèles. L'église était en effet pleine à craquer au cours de cette cérémonie de la naissance de Jésus.

(Photo Michel Tremblay)



## PATRIMOINE

Le Service d'aide à la rénovation patrimoniale (SARP) a dévoilé récemment les lauréats de son concours. Pour cette première édition, un prix rénovation a été accordé à Jacquelin Baril et Jacynthe Laprise du 1791, avenue du Croissant à Alma. Une mention rénovation a également été remise à Steeve Tremblay et Sylvie Larouche du 110 rue Saint-Louis. On reconnaît sur la photo Dominique Poirat et Julie Bergeron (SARP), les gagnants Sylvie Larouche, Jacynthe Laprise et Jacquelin Baril, ainsi que Danielle Larouche.

(Photo Steeve Tremblay)



PETIT PRIX...

GROS PROFITS!

LES PETITES ANNONCES

le QUOTIDIEN

progrès dimanche

...ça fonctionne à tout coup!

545-4014

SAINT-FÉLICIEN et les environs

679-3832

COURRIEL: classees@lequotidien.com

# SEARS<sup>†</sup>

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 31 DÉCEMBRE 2000

## Tous les meubles<sup>†</sup> et ensembles matelas-sommier sont en solde



ou à prix spécial

Dans la limite des stocks

de plus,



# ÉPARGNEZ 13%\*



et, avec la carte Sears, pas de paiement  
avant 2002\*\* pour tous les meubles<sup>†</sup> et ensembles matelas-sommier



\*Offre 'ÉPARGNEZ 13%': Sears déduira du prix de l'article le montant équivalant à celui qui sera payé pour la TPS et la TVQ, ce qui signifie que le montant total de l'achat, toutes taxes comprises, ne dépassera pas le prix de l'article. La déduction équivalant au montant des taxes ne s'applique pas aux achats faits dans le cadre de toute exonération de taxes. À l'exclusion des frais de livraison, de contrat d'entretien et d'installation. \*\*Offre 'Pas de paiement': pas de paiement avant janvier 2002 avec la carte Sears seulement, sur approbation de votre crédit. Achat minimum: 200 \$. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. Renseignez-vous.

Les deux offres: à l'exclusion des articles de nos Centres et magasins de liquidation et des achats par catalogue. Offres en vigueur jusqu'au dimanche 31 décembre 2000. R/O1 Meubles; à l'exclusion des meubles pour bébés

### Il y a des magasins Sears près de chez vous

Tous les magasins ne vendent pas de meubles. Pour plus de détails, voyez la liste ci-dessous.

**Alma** - ensembles matelas-sommier  
Carrefour Alma, (418) 662-2222

**Arthabaska** - ensembles matelas-sommier  
Grande Place des Bois Francs, (819) 357-4000

**Chicoutimi** - meubles et  
ensembles matelas-sommier  
Place du Saguenay, (418) 549-8240

**Deux-Montagnes** - ensembles  
matelas-sommier  
Promenades Deux-Montagnes, (450) 491-5000

**Drummondville** - meubles et  
ensembles matelas-sommier  
Les Promenades de Drummondville,  
(819) 478-1381

**Hull** - meubles et ensembles matelas-sommier  
Les Galeries de Hull, (819) 770-6300

**Lévis** - meubles et ensembles  
matelas-sommier  
Les Galeries Chagnon, (418) 833-4711

**Québec** - meubles et  
ensembles matelas-sommier  
Place Fleur de Lys, (418) 529-9861  
Place Laurier, (418) 658-2121  
Magasin de meubles et  
d'électroménagers de Québec  
Boulevard de la Capitale et autoroute 40  
(418) 260-9084

**Sherbrooke** - meubles et  
ensembles matelas-sommier  
Magasin de meubles et  
d'électroménagers de Sherbrooke  
Autoroute 410 et Boulevard de Portland,  
Centre commercial Carrefour de l'Estrie  
(819) 564-3010

**Trois-Rivières** - meubles et  
ensembles matelas-sommier  
Magasin de meubles et d'électroménagers  
de Trois-Rivières  
2950 Boulevard des Recollets,  
Autoroute 40 et Boulevard des Recollets  
(819) 379-0992

Le choix de meubles varie suivant le magasin.  
Renseignez-vous auprès de votre magasin  
Sears

## SEARS

Sears. Les beaux côtés de votre vie.<sup>MC</sup>

Copyright 2000. Sears Canada Inc.

NP1251000

00469099

# Éphémérides

**NDLR - Le journaliste Serge Émond dresse une liste des événements qui ont marqué le Saguenay-Lac-Saint-Jean au fil de l'an 2000.**

## Janvier

- Un meurtre au bar L'Express de Chicoutimi marque les premières heures de la nouvelle année. Le portier de l'établissement, Martin Guay, est atteint par un projectile à la tête. Des accusations seront un peu plus tard portées contre Dominique Briand.

- Les urgences de plusieurs hôpitaux de la région vivent des problèmes d'engorgement.

- La décentralisation du transport aérien au Québec se réalise par la signature d'une entente entre cinq transporteurs aériens, y compris Air Alma.

- Des représentations du spectacle Notre-Dame-de-Paris sont présentées devant des salles comblées au Palais municipal de Ville de La Baie à compter du 12 janvier.

- Le roi Denys Ier abdicue.

- L'usine de wollastonite de Saint-Ludger-de-Milot reprend vie après un arrêt de production de 15 mois.

- Entre 500 et 600 citoyens de Canton-Tremblay sont évacués en raison d'une fuite dans un réservoir de gaz propane.

- La Banque Royale annonce la fermeture de trois de ses succursales au Saguenay.

- La troupe Québec Issime annonce qu'elle présentera son spectacle à la Place des Arts de Montréal, en février.

- Un homme meurt de froid dans le secteur du lac Saint-Jacques. Le décès de Mario «Black Eagle» Gagnon fera jaser bien longtemps.

## Février

- Abitibi Consolidated annonce l'achat de Donohue au prix de 7,1 milliards \$.

- Le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'est pas épargné par la crise touchant l'industrie du camionnage. Elle est causée en partie par le prix du diesel. Une entente avec le gouvernement mettra finalement un terme à la crise.

- L'industrie porcine soulève déjà les débats. La MRC Lac-Saint-Jean Est souhaite réglementer l'implantation de fermes porcines sur son territoire. L'opposition se manifeste déjà à différents endroits.

- Le deuxième meurtre de l'année se produit le 13 février. Andrew Robitaille, un homme de 33 ans, est abattu de deux balles à la tête, à Delisle.

- La Banque Nationale annonce une réorganisation de ses centres d'assistance et de crédit du Québec. Soixante-dix personnes perdent leur emploi à Chicoutimi, Dolbeau et Baie-Comeau.

- Après une présence de plus de 30 ans, Jean Halley annonce qu'il quitte la scène politique pour des raisons de santé.

- Un homme d'affaires de Ferland-Boilleau, Roger Cayer, se présente à l'hôtel de ville de Chi-



**Marc Desforges**

cutimi avec une arme sur lui. L'incident n'aura pas de conséquences dramatiques et il recevra une absolution avant la fin de l'année.

- Les parents des élèves de l'école Notre-Dame-de-la-Présentation de Saint-Jean-Eudes gardent leurs enfants à la maison pendant quelques jours pour protester contre la fermeture de l'établissement.

## Mars

- La fusion des centres hospitaliers de Jonquière et Chicoutimi achève. Le conseil d'administration unifié estime que chaque établissement doit avoir son propre conseil d'administration, ce qui se réalisera au cours de l'année.

- Le bilan des Jeux du Québec présentés à Alma en 1999 fait état

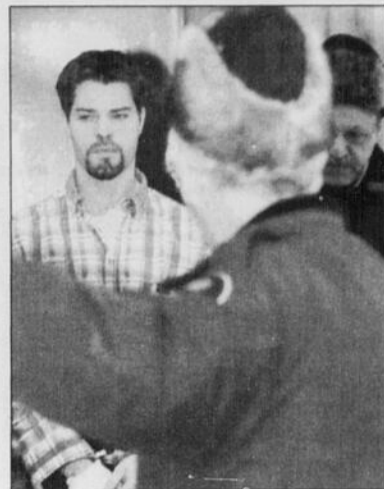


**Jean Halley**

d'un profit de 196 535 \$. Il est remis à une fondation. Les retombées économiques des Jeux sont évaluées à 6 millions \$.

- Le budget du gouvernement du Québec prévoit que le Saguenay-Lac-Saint-Jean deviendra la «Vallée de l'aluminium». Québec entend encourager l'implantation d'entreprises de produits finis en aluminium dans la région.

- Un dossier qui fera beaucoup parler voit le jour à Jonquière quand le conseil municipal accepte d'emprunter 6,2 millions \$ pour profiter d'une subvention qui lui permettra de transformer le Centre culturel du Mont-Jacob en Centre de production et de diffusion des arts de la scène. L'emprunt est bloqué par 816 Jonquérois qui signent un registre à cet effet.



**Dominique Briand**

- La coalition pour la défense des consommateurs de carburant du Saguenay-Lac-Saint-Jean voit le jour.

- Le projet de filière porcine de Nutrinor reste dans l'actualité et il mobilise déjà beaucoup d'intervenants. La MRC Lac-Saint-Jean Est demande à Nutrinor un temps d'arrêt dans le projet pour bien examiner sa faisabilité.

- Claude Imbeault, un homme de 33 ans, est la victime du troisième meurtre de l'année. Il est tué à sa résidence d'Alma.

- Le projet de fusion entre Alcan et Pechiney est abandonné. Celui entre Alcan et Algroup reste bien vivant.

- Ça brasse dans les cellules de la région. Christopher Gravel est accusé de meurtre au deuxième



**Denis 1er de L'Anse**

degré après avoir battu Stéphane Dubé en utilisant une haltère, à la prison de Chicoutimi. A la centrale de police de Ville de La Baie, Steve Caron meurt après avoir utilisé une couverture pour se pendre pendant qu'il se trouvait dans une cellule.

- Un groupe dirigé par Marc Desforges sort de l'ombre. Il souhaite acheter les Saguenéens de Chicoutimi.

- Les policiers de l'escouade mixte donnent un gros coup à un réseau de trafiquants de drogues du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la Côte-Nord lors d'une vaste opération qui mènera à des accusations contre 16 personnes. Le principal accusé est Pierre «Gros Pit» Tremblay, que les policiers considèrent comme la tête du réseau.

## Voeux des Fêtes de Blackburn & Blackburn inc.!



La direction  
et l'équipe  
des ventes de  
Blackburn &  
Blackburn inc.



sont heureux de profiter de ce temps de réjouissance pour exprimer à tous leurs clients leur appréciation pour l'encouragement prodigué au cours de l'année qui s'achève et désirent exprimer leurs Meilleurs Voeux pour une Période des Fêtes remplie d'Amour, de Bonheur et de Joie ainsi qu'une Nouvelle Année 2001 remplie d'Espoir, de Paix et de Prospérité pour tous!



**Blackburn &  
Blackburn inc.**

[www.blackburninc.com](http://www.blackburninc.com)

980, boul. de l'Université, Chicoutimi  
549-4900 / Fax: 549-9457

3875, boul. Harvey, Jonquière  
695-2044 / Fax: 695-4563

# Éphémérides

## Avril

- La coalition pour la défense des consommateurs de carburant lance le 3 avril un appel au boycott des stations Pétro-Canada. Un peu plus tard, elle l'étendra aux stations Esso.

- Laurent Pellerin et Benoît Harvey, respectivement président provincial et président régional de l'UPA, font savoir que les producteurs se battront jusqu'au bout pour défendre le droit de produire dans les zones vertes.

- Pierre-Paul Simard, cet ancien enseignant acquitté de 13 chefs d'accusation d'attouchement sexuel sur des fillettes, intente une poursuite de 1,3 million \$ contre les personnes et organisations responsables de sa présence devant les tribunaux.

- Une proposition de rationalisation des opérations à l'usine Abitibi-Consol de La Baie prévoit la disparition de 89 des 766 emplois.

- Le projet de création d'un Centre de production et de diffusion des arts de la scène à Jonquière est bloqué une deuxième fois quand 710 personnes demandent un référendum sur la question.

- Alcan annonce un investissement de 100 millions \$ pour la construction d'une usine de traitement des brasques à Jonquière.

- André Harvey quitte le Parti conservateur et devient député indépendant du comté Chicoutimi.

- Le Livre blanc sur la réforme municipale est déposé par la ministre Louise Harel. Il aura éventuellement des conséquences sur la région.

- Une jeune étudiante, Guylaine Potvin, est retrouvée sans vie dans son appartement de



André Fortin

Jonquière. Elle est décédée par strangulation. A ce jour, la police de Jonquière n'a toujours pas mis la main sur le ou les coupables.

- Le maire de Saint-Honoré, Paul-Aimé Hudon, meurt subitement.

- Un conflit éclate entre le Syndicat des producteurs de bois du Saguenay-Lac-Saint-Jean et l'entreprise Louisiana Pacific Canada, division Québec Chambord. Le syndicat souhaite livrer le bois à un prix et dans des conditions plus acceptables.

## Mai

- Le site de la Pulperie sera fermé pendant toute la saison estivale pour laisser place à un gros chantier de 14 millions \$. Le maire Jean Tremblay déclare que s'il n'y a pas d'entente avec le gouvernement, le site pourrait rester fermé pour toujours.

- Les détaillants d'essence indépendants de la région lancent un cri d'alarme à la coalition de défense des consommateurs de carburant. Ils estiment qu'une récente baisse du prix de l'essence se fait sur leur dos.

- Le prix de l'essence passe de 64 à 76 cents le litre. La coalition lance un appel au boycott d'Ultramar et des indépendants.

- Dans le dossier de l'industrie porcine, le ministre de l'Agriculture, Rémy Trudel, décrète une trêve de trois mois lors d'une manifestation qui regroupe plus de 1000 producteurs à Alma.

- André Fortin, le chanteur des Colocs originaire de Saint-Thomas-Didyme, est retrouvé sans vie.

- Air Médic lance ses services dans la région.

- Nicole Lemieux, une contralto née à Dolbeau-Mistassini, gagne le premier prix du concours international de musique Reine Elisabeth, à Bruxelles, en Belgique.

## Juin

- Louisiana Pacific ferme son usine de Lac Bouchette pour une période indéterminée.

- Le premier ministre Lucien Bouchard et le ministre Jacques Brassard annoncent des travaux de 170 millions \$ pour améliorer la sécurité du bassin versant du lac Kénogami et des rivières Chicoutimi et aux-Sables.

- Ville de La Baie inaugure sa pyramide en grandes pompes, le 11 juin.

- Albert Perron nous quitte le 12 juin. Sa fromagerie est devenue un monument historique et un site touristique à Saint-Prime.

- Un référendum permet à la

population de Jonquière d'accepter le projet de transformation du Centre culturel du mont Jacob en Centre de production et de diffusion des arts de la scène.

- Le projet de création d'un parc industrialo-portuaire met en opposition les maires de La Baie et Jonquière à celui de Chicoutimi.

- La Véloroute des Bleuets est inaugurée. Environ 800 personnes participent à la randonnée d'ouverture.

- Québec et les municipalités s'entendent sur un pacte fiscal à la fin du mois.

- Un rapport du Vérificateur général du Québec démontre que la région fait face à un manque d'effectifs médicaux.



La pyramide de La Baie



Pierre-Paul Simard



**VÉHICULES D'OCCASION Certifiés HONDA**

**3 jours seulement** Vente fin d'année **27-28-29 décembre**

À partir de: **3,9%** d'intérêt\*

sur la plupart des véhicules usagés en inventaire

\*Financement du prix du véhicule excluant les taxes.  
3,9 % pour 24 mois, 4,9 % pour 36 mois, 5,9 % pour 48 mois.

**Venez nous rencontrer!**



Maxim Lapointe  
représentant



Dany Simard  
directeur



Alan Dumais  
représentant

**1849, boul. Talbot, Chicoutimi**

INFORMEZ-VOUS SUR NOTRE NOUVEAU PROGRAMME DE VÉHICULES CERTIFIÉS HONDA

**545-1190**

# Éphémérides

## Juillet

- La première édition de Challenge Saguenay, une course de voiliers entre Chicoutimi et Sablés d'Olonne, prend son envol le 1er juillet.

- Jean-François Bergeron, un jeune homme natif de Roberval, réussit en compagnie de Christopher Brault le tour de l'île d'Orléans à la nage en 12 heures et 43 minutes.

- Marie Castonguay, de Jonquièrre, gagne un important concours de chant à Nice.

- Marc Tremblay annonce que les Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, sont à vendre.

- Les actionnaires de Algroup approuvent la fusion avec Alcan.

- Un conflit de travail éclate à l'entreprise Bertrand-Croft. La grève durera finalement une douzaine de jours.

- Le dossier de Microvel fera jaser quelques fois pendant l'année. Son patron, Robert Ménard, passe quelques heures sous les verrous, le 1er

juillet, pour avoir omis de se présenter devant la Cour supérieure du Québec en juin. Microvel est en faillite et la réunion des créanciers de l'entreprise jonquiéroise a lieu le 25 juillet. Elle n'apporte pas vraiment de nouveau.

- Le Français Stéphane Lecat gagne la Traversée internationale du lac Saint-Jean et éclipse du même coup un vieux record établi par John Kinsella.

- Jacques Corneau, un pédophile qui a accepté volontairement de subir une castration, écope de sept ans de pénitencier pour avoir agressé sexuellement deux fillettes.

## Août

- La possibilité que du MOX de type militaire en provenance de la Russie passe en transit à la Base de Bagotville soulève des passions pendant quelques semaines. On ne verra finalement pas l'ombre d'une capsule de MOX.

- La trêve dans le dossier de la filière porcine est prolongée de

quelques semaines.

- Le voilier Spot enlève la première édition de Challenge Saguenay.

- Des pluies diluviennes rappellent à plusieurs personnes des tristes souvenirs du déluge de juillet 1996. Elles touchent principalement la municipalité de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, où les dommages sont évalués à 2,5 millions \$.

- Pierre Lavoie termine avec succès le tour du Saguenay-Lac-Saint-Jean en vélo au profit de l'Association de l'acidose lactique. Son garçon Raphaël est décédé des suites de cette maladie, plus tôt dans l'année.

- Les élus de Chicoutimi entérinent le rachat des Saguenéens de Chicoutimi et un contrat de gestion accordé au groupe de Marc Desforges.

- La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec met en place un système à deux voies pour la mise en marché du lait d'exportation. Une voie est réservée à

l'ensemble des producteurs et l'autre aux membres de coopératives.

- L'usine de wollastonite de Saint-Ludger-de-Milot cesse ses activités pour une période indéterminée.

## Septembre

- Daniel Landry termine avec succès un marathon de nage de 42 kilomètres entre Chicoutimi et Ville de La Baie.

- Une visite du ministre Bernard Landry au Cercle de Presse du Saguenay donne le coup d'envoi à une petite saga. Il dénonce les «oiseaux de malheur», les positions éditoriales du Quotidien et du Progrès-Dimanche et une étude réalisée par le professeur Sergeih Mousaly.

- Louise Harel annonce la nomination prochaine d'un mandataire pour étudier le dossier de la réorganisation municipale au Saguenay. L'ancien juge Pierre Bergeron est nommé quelques jours plus tard.

- Un processus de fusion entre

Alma et Delisle s'enclenche. Le 14 septembre, le ministre Harel donne 90 jours à ces municipalités pour présenter une demande commune de regroupement.

- Dernière réunion du conseil d'administration unifié des hôpitaux de Jonquièrre et Chicoutimi.

- Une manifestation contre les modifications au régime d'assurance emploi attire 3000 personnes. Quelques jours plus tard, le ministre Martin Cauchon est chahuté et repoussé par des manifestants lors d'une visite à La Baie.

- Le député André Harvey rejoint le Parti libéral du Canada.

- Le troisième combat entre Stéphane Ouellet et Dave Hilton est dominé par le boxeur de Jonquièrre. Quelques semaines plus tard, il claquera la porte du groupe Interbox.

- Lactel poursuit Cegerco Constructeur pour 12 millions \$, en rapport avec l'agrandissement et l'optimisation de son usine fromagère de Chambord.



ODYSSEY LX 2001

**398 \$\***

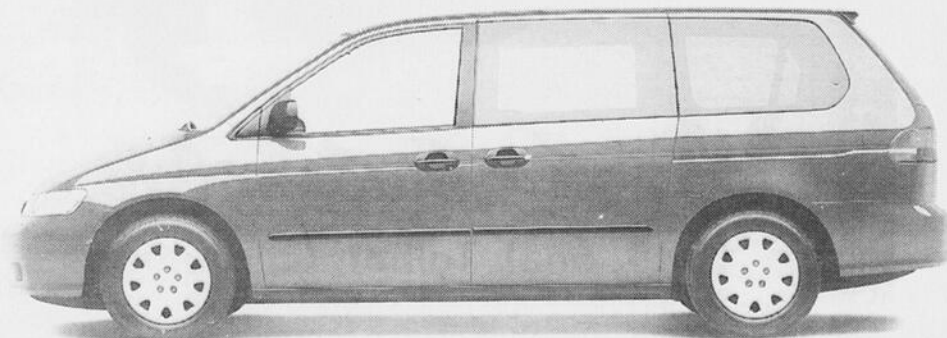
par mois, location 48 mois  
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS  
Option 0<sup>s</sup> comptant également disponible  
**31 300 \$\*\*** À L'ACHAT



CIVIC BERLINE DX 2001

**228 \$\***

par mois, location 48 mois  
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS  
Option 0<sup>s</sup> comptant également disponible  
**15 800 \$\*\*** À L'ACHAT



**GAGNEZ VOTRE ACHAT! \*\*\***  
UNE CHANCE DE GAGNER AVEC TOUT ACHAT OU LOCATION.

# Éphémérides

## Octobre

- La fusion entre Lactel et la coopérative Agropur est confirmée et acceptée. Le Syndicat des producteurs de lait de la région s'inquiète de ses conséquences.

- Claude Munger annonce qu'il quitte la mairie de Roberval. Il a dirigé la municipalité pendant huit ans.

- Fusion entre l'hôpital et le CLSC de Jonquière.

- La compagnie Unisphere confirme son intention de construire dans la région une usine de brûlage de pneus au coût de 32 millions \$.

- Robert Ménard fait face à 21 chefs d'accusation déposés par la Commission des valeurs mobilières du Québec.

- Le chirurgien Alain Battikha s'éteint pratiquement un an jour pour jour après avoir été impliqué dans un accident de voiture.

- Le ministre Martin Cauchon

annonce la construction d'un centre de recherche sur le développement de l'aluminium à Chicoutimi. Il sera réalisé au coût de 52 millions \$. Encore une fois, il est chahuté par des manifestants.

- La fusion entre Alcan et Algroup est complétée.

- Martin Dallaire est porté disparu sur les monts Valin. Le jeune homme était parti à la chasse. Il n'a jamais été retrouvé, malgré les efforts de sa famille et les recherches menées par les policiers et plusieurs centaines de bénévoles.

- On apprend que la clinique de pédiatrie de Chicoutimi fermera ses portes en avril 2001, faute de médecins.

- Le nageur chicoutimien Philippe Gagnon brille aux Jeux paralympiques de Séoul. Il enlève trois médailles d'or et une d'argent, en plus d'améliorer une marque mondiale qui lui appartenait déjà. France Gagné, un athlète non-voyant né à L'Ascension, met la

main sur deux médailles en athlétisme.

- Une bombe éclate quand le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, écarte volontairement la candidature du militant Sylvain Gaudreault dans le comté Chicoutimi-Le Fjord. Le BQ perdra éventuellement l'élection fédérale dans ce comté.

- Les Saguenéens de Chicoutimi congédient l'entraîneur Martin Daoust et le remplacent par Alain Rajotte.

- Dans le décès du petit Samuel Thompson, Eric Savard est accusé d'homicide involontaire et de voie de fait.

- La production commence le 30 octobre à la nouvelle aluminerie Alcan d'Alma, 32 mois après le début des travaux de construction.

## Novembre

- Décès du biologiste et peintre Wladimir Smirnoff.

- Air Alma n'offre plus ses services au Saguenay.

- Les parents des enfants qui fréquentaient l'école Notre-Dame-de-la-Présentation du secteur Saint-Jean-Eudes entament l'occupation de l'établissement, le 10 novembre. Ils lèveront le siège 13 jours plus tard.

- Des élections ont lieu dans quelques municipalités du Québec. Dans la région, Denis Lebel (Roberval), Germain-Marie Girard (Lac Kénogami), Jean-Guy Dufour (Falardeau), Michel Simard (Saint-Gédéon), Bertrand Couture (Saint-Charles) et Jean-Maurice Claveau (Saint-Félix) sont élus à la mairie.

- Hydro-Québec confirme des travaux d'entre 20 et 25 millions \$ qui permettront de reconstruire les ouvrages de retenue Pont-Arnaud et Chute-Garneau sur la rivière Chicoutimi.

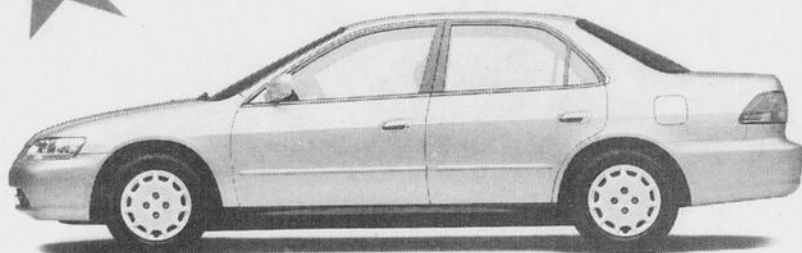
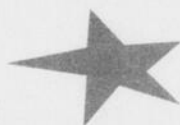
- Gesca fait l'acquisition des journaux francophones d'Uni-

média au Québec. Le Quotidien et Progrès-Dimanche sont inclus dans la transaction.

- Les médecins font le point sur les services de santé au Saguenay. Ils présentent un portrait très sombre. Ils déplorent un manque de 50 spécialistes et 20 omnipraticiens à Chicoutimi. Le nombre de spécialistes à Jonquière est passé de 21 à six et on note aussi un manque d'environ 20 omnipraticiens.

- L'UPA confirme que le passage des motoneiges sur les terres agricoles de la région est maintenant interdit.

- Le projet de loi 70 sur les fusions municipales au Québec est présenté. Il soulève les passions un peu partout. Au Saguenay, Jean Tremblay se montre clairement en faveur d'une grande fusion alors que ses collègues Daniel Giguère et Réjean Simard voient les choses d'un autre oeil.



### BERLINE ACCORD LX 2001

Transmission automatique

**338 \$\***

par mois, location 48 mois

TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

Option 0\$ comptant également disponible

**23 800 \$\*\*** À L'ACHAT



### CIVIC COUPÉ DX 2001

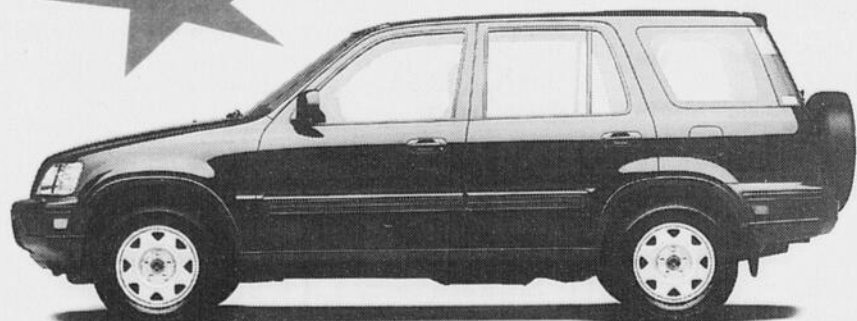
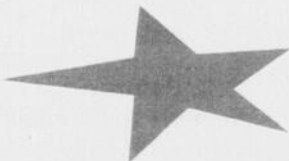
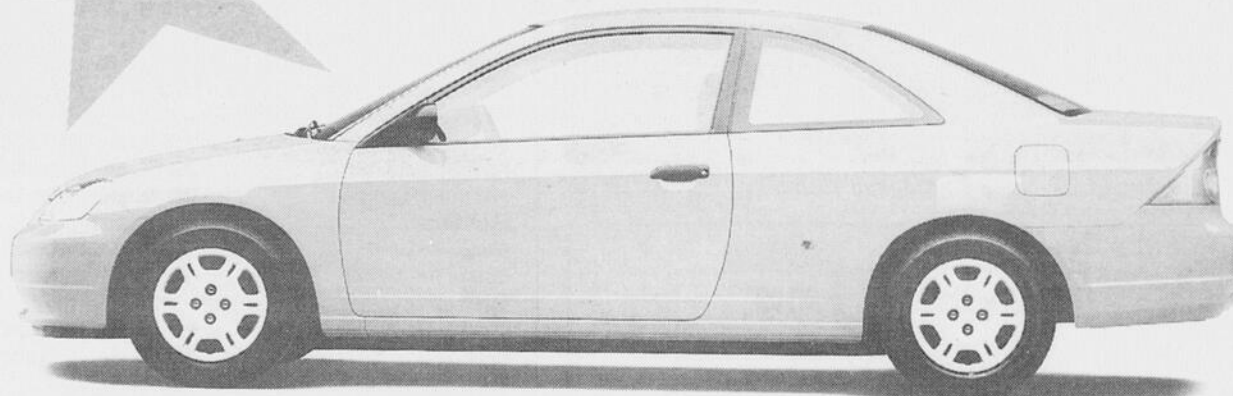
**228 \$\***

par mois, location 48 mois

TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

Option 0\$ comptant également disponible

**15 800 \$\*\*** À L'ACHAT



### CR-V 4x4 LX 2001

**338 \$\***

par mois, location 48 mois

TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

Option 0\$ comptant également disponible

**26 300 \$\*\*** À L'ACHAT

\*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. portant sur la berline Civic DX 2001 (modèle ES1521PX), l'Odyssey LX 2001 (modèle RL1851E), la berline Accord LX 2001 (modèle CG5641P), le coupé Civic DX 2001 (modèle EM2111P) ou le CR-V LX 2001 (modèle RD1741E) neufs. Échange ou comptant de 1 933 \$ (berline Civic), 4 850 \$ (Odyssey), 3 289 \$ (berline Accord), 2 149 \$ (coupé Civic), ou 3 250 \$ (CR-V), la première mensualité et un dépôt de sécurité de 275 \$ (Civic berline ou coupé), 475 \$ (Odyssey) ou 400 \$ (Accord ou CR-V), sont exigibles. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 \$ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. \*\*P.D.S.F. de la berline Civic DX 2001 (modèle ES1521PX), de l'Odyssey LX 2001 (modèle RL1851E), de la berline Accord LX 2001 (modèle CG5641P), du coupé Civic DX 2001 (modèle EM2111P), ou du CR-V LX 2001 (modèle RD1741E) neufs. Transport et préparation (850 \$), ainsi que taxes, immatriculation et assurance en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda. \*\*\*Concours applicable à l'achat ou à la location de tout modèle Honda 2000 ou 2001 neuf chez l'un des concessionnaires Honda du Québec. La personne gagnante obtiendra le remboursement du prix d'achat ou, dans le cas d'une location, le remboursement des montants versés depuis le début et un montant équivalent au total des versements mensuels restants; la personne demeure responsable de ces versements et de tout autre paiement dû au terme du bail. Pour être déclarée gagnante, la personne dont le nom sera pigé au sort devra avoir pris possession du véhicule au plus tard le 18 janvier 2001 et répondre correctement à une question réglementaire d'arithmétique. La personne gagnante sera déterminée par tirage au sort, le 19 janvier 2001. Règlement disponible chez les concessionnaires Honda du Québec.

www.honda.ca

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC



CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION

# Éphémérides

(suite du mois de novembre)

- Une autre manifestation contre le régime de l'assurance-emploi attire environ 2500 personnes à Jonquière.  
- Un document préparé par un comité de la commission scolaire des Rives-du-Saguenay pré-

voit que sept écoles primaires fermeront leurs portes d'ici deux ans pour des raisons d'économie.

- La ministre de la Culture et des Communications, Agnès Maltais, confirme une subvention de 6,3 millions \$ pour la construction du musée sur le site de la Pulperie.

- La patineuse Marie-Eve Dro-

let est nommée athlète par excellence au Saguenay-Lac-Saint-Jean pour une deuxième année de suite.

- L'ancien monastère des pères Trappistes de Mistassini passe aux mains du CLSC Maria-Chapdelaine. Le prix de vente est de 2, 933 695 \$.

- Les Canadiens sont appelés aux urnes le 27 novembre. Dans la région, Stéphan Tremblay (Lac-Saint-Jean-Saguenay), Michel Gauthier (Roberval), Jocelyne Girard-Bujold (Jonquière) et André Harvey (Chicoutimi-Le Fjord) sont élus sans trop de problème.

- La fusion entre Alma et Delis-

se confirme. D'ici les premières élections, prévues pour novembre 2003, la ville fusionnée sera dirigée par un conseil de ville ayant à sa tête le maire actuel d'Alma, Léon-Maurice Harvey.

## Décembre

- La ministre de la Santé, Pauline Marois, annonce la réalisation d'une étude sur l'équité entre les régions en matière de financement des services de santé dès janvier 2001.

- La Traversée internationale du lac Saint-Jean présente un surplus budgétaire de 27 000 \$

pour son édition 2000.

- Alcan fait un pas vers la réalisation d'une usine de traitement des brasques à Jonquière en faisant connaître ses intentions au ministère de l'Environnement. Elle attend maintenant les directives du ministère pour la réalisation d'une étude d'impact environnemental sur la construction de l'usine.

- Le 20 décembre, l'Union des producteurs agricoles lève le mot d'ordre qui empêchait les motoneigistes de circuler sur les terres agricoles de la région.

- Le 25 décembre, un incendie dans un HLM de Jonquière, la Villa des peupliers fait un mort.



André Harvey



Michel Gauthier



Jocelyne Girard-Bujold



Stéphan Tremblay

**CETTE SEMAINE SEULEMENT**

# Viens fêter le Boxing Day avec nous

## Des prix jamais vus jusqu'à dimanche 31 décembre

<b>Snowboards</b>			
Snowboard Burton	100 \$ de rabais	Veste et pantalon Bonfire	25 % de rabais
Snowboard Salomon et Hammer	125 \$ de rabais	Veste et pantalon Session et Volcom	30 % de rabais
Snowboard rossignol	150 \$ de rabais	<b>Vêtements</b>	
<b>Fixations</b>		Gants et mitaines Burton	20 % de rabais
Fixation Burton	10 % de rabais	Gants et mitaines Bonfire	30 % de rabais
Fixation Salomon	20 % de rabais	Gants et mitaines Session	50 % de rabais
Fixation Rossignol	20 % de rabais	Linge Volcom assorti	30 % de rabais
<b>Bottes</b>		Linge Sessions	30 % de rabais
Bottes Salomon	75 \$ de rabais	Linge Honey Drop	15 % de rabais
Bottes Rossignol	75 \$ de rabais	Pantalon et jeans (exception de Oakley et Honey Drop 10%)	50 % de rabais
<b>Casques</b>		<b>Espadrilles</b>	
Casque Red	15 % de rabais	Espadrilles Osiris	20 % de rabais
Casque Giro Bell etc	20 % de rabais	Espadrilles Circa	15 % de rabais
<b>Accessoire</b>		Espadrilles Globe et autre	30 % de rabais
Accessoire d'atelier	15 % de rabais	<b>Skateboard</b>	
<b>Videos</b>		Skateboard (quantité limitée)	25 \$ seulement
Video Snowboard	50 % de rabais	<b>Accessoires</b>	
Video Skateboard	40 % de rabais	Truck	25 % de rabais
<b>Casquette</b>		Roues	30 % de rabais
Casquette snow et skate	30 % de rabais	Bearing	50 % de rabais
<b>Lunettes</b>		Autre	20 % de rabais
Lunette Spy	15 % de rabais	<b>Sacs à dos</b>	
Lunette Oakley	25 % de rabais	Sac à dos Burton	15 % de rabais
Lunette Smith et Iris	50 % de rabais	Sac à dos Bonfire	20 % de rabais
<b>Vestes et pantalons</b>		Sac à dos Volcom	30 % de rabais
Veste et pantalon Burton	20 % de rabais		

Skis Dynastar  
Rég. 479 \$  
Spécial: **239\$** 50% de rabais

Skis Dynastar Concept  
Rég. 659 \$  
Spécial: **330\$** 50% de rabais

Sac à dos Session  
Rég. 129,95 \$  
Spécial: **64\$** 50% de rabais

Bottes Burton Moto  
Rég. 199,95 \$  
Spécial: **149\$** 50% de rabais

**ROGERS AT&T**  
COMMUNICATIONS SANS FIL

## L'OFFRE DE L'ANNÉE

Nixxo Motorola LS550 Nixxo

39<sup>95</sup>\$ 49<sup>95</sup>\$ 79<sup>95</sup>\$

**INCLUANT:**  
- Mise en service\*\*  
- 6 mois de service\*\*  
- 6 mois de message d'accueil\*\*  
- 6 mois de boîte vocale\*\*

\*Après une remise de 20 \$. Détails en magasin. Frais de mise en service de 20 \$. \*\*Offre pour le Nixxo à 79,95 \$ seulement.  
MC Rogers Communications Inc. Utilisé sous licence. MD AT&T Corp. Utilisé sous licence.

**@ COMMUNICATIONS SANS FIL**

**CHICOUTIMI** 1021, boul. Université 690-0535  
**LA BAIE** 285, boul. Grande-Baie Nord (voisin Restaurant Mikes) 544-2828  
**ALMA** 241, av. du Pont Nord 662-9993

1-800-522-0535

# SPECTRAL

B · O · A · R · D · S · H · O · P

**CHICOUTIMI** 345, Racine 543-6830  
**ALMA** 400, Sacré-Cœur 668-2005  
**JONQUIÈRE** 2401, St-Dominique 547-2687

# Violence chez les jeunes sportifs

PARIS (AP) - La pratique sportive intense va de pair avec des comportements violents et délicieux. Selon une enquête épidémiologique menée par des chercheurs français, les jeunes qui ont une pratique sportive d'au moins huit heures par semaine sont plus violents que les autres.

«Le sport, du fait des tensions qu'il provoque lorsqu'il est pratiqué à forte dose, n'est pas aussi apaisant que cela peut paraître», a déclaré récemment à l'Associated Press Marie Choquet, épidémiologiste à l'INSERM, responsable de l'enquête qui concerne 12.000 jeunes âgés de 12 à 19 ans (6.000 garçons et 6.000 filles).

Cette enquête a été présentée lors d'un récent séminaire européen «Pratiques sportives des jeunes et conduites à risques» qui est organisé par le ministère de la Jeunesse et des Sports, et la mission interministérielle de lutte contre la drogue et la toxicomanie (MILDT).

Selon les résultats, environ 60% des jeunes déclarent avoir une pratique sportive en dehors de l'école (79% de garçons et 66% de filles). Parmi ceux-là, un sur quatre affirme avoir une pratique sportive importante, c'est-à-dire au moins huit heures par semaine.

Le lien entre le sport pratiqué et la violence est différent selon les sports pratiqués: «Il est moins fort quand il s'agit d'athlétisme, ou de natation pour les filles, que quand ces jeunes garçons ou filles pratiquent de la boxe, de l'haltérophilie, du surf, du roller, ou du skate. La violence augmente encore chez les filles pratiquant du football, du rugby, ou du judo», a précisé Marie Choquet.

Selon elle, «il y a quelque chose de spécifique chez les filles qui pratiquent des sports violents, elles ont plus de problèmes - troubles du rythme alimentaire, préoccupations pondérales et troubles du sommeil - que celles ayant une activité plus modérée».

Quel que soit le sexe, l'enquête montre une réelle augmentation de la violence chez les jeunes sportifs: «Beaucoup pensent que les jeunes les plus violents sont justement ceux qui choisissent de faire du sport. C'est probablement plus complexe que cela. Cette explication me paraît légère», a ajouté Marie Choquet.

Des études précédentes avaient déjà établi un lien entre l'activité sportive et la consommation d'alcool. Les jeunes qui avaient une pratique sportive modérée consommaient moins que les grands sportifs.

# MAGIE SUR GLACE



Location avec

**0\$**

comptant

Dépôt garanti de

**0\$**

Choisissez les modalités et le taux qui vous conviennent car nous vous offrons différentes possibilités. Les locations sont aussi flexibles que le sont nos costumes de patinage extensibles... mais ils ne remontent pas lorsque vous vous penchez!

Financement de

**3,9%**



**Sportage X 4 RM 2001**

Glaces, verrous et rétroviseurs extérieurs commandés électriquement • Radiocassette AM/FM stéréo • Moteur 4 cylindres de 2 litres à DACT, 16 soupapes et 130 HP  
• Boîte manuelle à 5 rapports • Deux coussins gonflables; un troisième aux genoux du conducteur • Porte-roue et cache-roue extérieurs • Système antivol • Direction assistée.

**20 995\$** † Louez à partir de **299,89\$** \* par mois  
Comptant de 0 \$ à un taux de 1,4% pendant 48 mois



**Rio S 2001**

Moteur 4 cylindres de 1,5 litres à DACT et 96 HP  
• Boîte manuelle à 5 rapports • Deux coussins gonflables  
• Poutrelles d'acier dans les portières • Radio AM/FM stéréo  
• Consommation sur la route : 5,8 L/100 km.

**11 995\$** † Louez à partir de **199,89\$** \* par mois  
Comptant de 0 \$ à un taux de 3,8% pendant 48 mois



**Sephia L 2001**

Radiocassette AM/FM stéréo • Moteur 4 cylindres de 1,8 litres à DACT et 125 HP • Boîte manuelle à 5 rapports • Deux coussins gonflables  
• Cage de protection en acier • Poutrelles d'acier dans les portières  
• Essuie-glace à trois tempos et balayage intermittent • Direction assistée.

**13 845\$** † Louez à partir de **219,96\$** \* par mois  
Comptant de 0 \$ à un taux de 2,23% pendant 48 mois



Enfin, la qualité accessible à tous!

www.kia.ca

Chaque Kia est protégée par une garantie de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur, une garantie de base de 3 ans/60 000 km et une assistance routière 24-heures.

**Kia Harold Auto**  
1120, boulevard du Royaume ouest  
Chicoutimi (418) 693-8050

Nos programmes de location sont établis, suite à l'approbation du crédit, par Crédit Kia Canada inc. Ils sont valables pour tous les modèles Kia S 2001 (R0541Z), Sephia L 2001 (S0541Z) et Sportage X 2001 (S0541Z) livrés et livrés pendant un temps à venir. Les véhicules peuvent différer des images présentées. Ils sont montrés avec de l'équipement offert en option. Durée de location de 48 mois, avec remise au locataire, à des taux de financement de location de 3,8% pour la Kia L, de 2,23% pour la Sephia L et de 1,4% pour la Sportage X avec un comptant de 0 \$ pour chacun des trois véhicules. \*Premier paiement de 199,89 \$ et dépôt garanti de 0 \$ exigible lors de la livraison de la Kia S. \*\*Premier paiement de 219,96 \$ et dépôt garanti de 0 \$ exigible lors de la livraison de la Sephia L. Premier paiement de 299,89 \$ et dépôt garanti de 0 \$ exigible lors de la livraison de la Sportage X. L'obligation totale de location de la Kia S, basée sur un prix de détail suggéré du constructeur de 11 995 \$, est de 9 584,72 \$ et l'option d'achat est évaluée à 4 104,83 \$. L'obligation totale de location de la Sephia L, basée sur un prix de détail suggéré du constructeur de 13 845 \$, est de 10 558,08 \$ et l'option d'achat est évaluée à 4 574,40 \$. L'obligation totale de location de la Sportage X, basée sur un prix de détail suggéré du constructeur de 20 995 \$, est de 14 394,72 \$ et l'option d'achat est évaluée à 7 971,65 \$. Le calcul des obligations de location est basé sur une vitesse de 20 000 km/an (d'autres types d'ententes existent également). Si la limite est dépassée, des frais supplémentaires de 8 \$ par kilomètre s'appliquent. L'immatriculation, les plaques, l'inspection préalable à la livraison, les assurances et les taxes ne sont pas inclus et sont payables en sus. Cette offre à une durée limitée et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le concessionnaire peut louer ou vendre pour moins cher. (Le prix de détail suggéré du constructeur pour un modèle Kia S (R0541Z) est de 11 995 \$. Le prix de détail suggéré du constructeur pour un modèle Sephia L (S0541Z) est de 13 845 \$. Le prix de détail suggéré du constructeur pour un modèle Sportage X (S0541Z) est de 20 995 \$. Immobilisations, plaques, transport, inspection préalable à la livraison, assurances et taxes ne sont pas inclus et sont payables en sus. Les prix peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre moins cher. (Un financement de 3,9% est disponible pour tous les modèles Kia S, Sephia L et Sportage X 2001 et ce, pour une période de 48 mois. Exemple de financement: 10 000 \$ à 3,9% par année représente un paiement mensuel de 225,34 \$ pendant 48 mois. Le coût d'emprunt est de 816,48 \$, pour une obligation totale de 10 816,48 \$. D'autres modalités et taux sont disponibles. \*\* Certaines restrictions peuvent s'appliquer. Voir un concessionnaire participant Kia pour les détails. Kia et le slogan «Enfin, la qualité accessible à tous!» sont des marques de commerce de Kia Motors Corporation.

00470829

Épidémie mortelle

## La tragédie de Walkerton ouvre les yeux des autorités

**WALKERTON, Ont. (PC) -Walkerton aura connu, en 2000, une tragédie digne des pires romans d'horreur.**

Pendant qu'une enquête judiciaire et la police tentent d'élucider les causes de l'épidémie mortelle qui a secoué la petite communauté agricole ontarienne, au printemps dernier, d'autres Canadiens, vivant aussi dans de petites villes, se demandent si une telle tragédie pourrait leur arriver.

La réponse ne semble pas rassurante.

«Il serait naïf de laisser croire que l'épidémie de Walkerton est un incident isolé, affirme Paul Muldoon, directeur exécutif de l'Association canadienne du droit de l'environnement. Il n'est pas du tout impossible que de telles situations se produisent dans d'autres communautés.»

Le 12 mai, des pluies torrentielles s'abattaient sur Walkerton,

entraînant du fumier porteur de la bactérie E. coli dans un puits d'eau construit illégalement, et contaminant l'eau de l'aqueduc municipal.

Le chlore aurait dû tuer la bactérie, mais le puits principal de la ville fonctionnait sans chlorateur.

Pour le contremaître des services publics, Frank Koebel, qui avait grandi en buvant de l'eau non chlorée, l'ajout de chlore à l'eau potable ne constituait pas une priorité. D'ailleurs, quand le niveau de chlore était trop élevé, Frank et son frère et patron, Stan Koebel, recevaient des plaintes de citoyens qui n'aimaient pas son goût.

Seul le ministère de l'Environnement avait porté plainte concernant un niveau trop bas de chlore dans l'eau. Mais en dix ans,

seulement trois inspecteurs s'étaient présentés à Walkerton. Et eux-mêmes ne savaient pas à quel point la bactérie E. coli pouvait être dangereuse.

Les frères Koebel ne possédaient pas la compétence requise pour ce travail. Ils avaient appris sur le tas, en observant leurs prédécesseurs, tout aussi peu qualifiés.

Auparavant, les échantillons d'eau contenant la bactérie fatale, prélevés par Stan Koebel quelques jours après le déluge, auraient été expédiés à un laboratoire gouvernemental, qui aurait immédiatement avisé les autorités médicales du problème.

Mais depuis 1996, le gouvernement conservateur, dans sa croisade pour réduire les dépenses, obligeait les municipalités à payer des laboratoires privés parfois non accrédités pour ce service. Résultat: l'information

sur de l'eau de mauvaise qualité pouvait rester cachée.

Quand Stan Koebel prit finalement connaissance du rapport du laboratoire, il releva les niveaux de chlore, entreprit de purger le système, et ne dit mot. Mais Walkerton allait connaître la pire épidémie de E. coli au Canada: sept personnes allaient mourir, et plus de 2000 autres tomberaient malades.

Pendant six mois, les résidents de la ville devraient se procurer leur eau en bouteille, et dans plusieurs petites villes au Canada, on se mit à tester l'eau, à émettre des avis de faire bouillir l'eau du robinet.

Il faudrait des mois avant que l'enquête révèle que les frères Koebel falsifiaient régulièrement leurs rapports de tests sur la qualité et le niveau de chlore de l'eau potable.

Mais auparavant, cédant aux

pressions, le premier ministre, Mike Harris, demandait au juge Dennis O'Connor d'enquêter sur les causes du drame.

Les Canadiens en savent aujourd'hui davantage sur ce qui s'est passé. Mais il faudra encore des mois pour connaître toute la vérité notamment sur le rôle joué par le gouvernement, sur l'identité de ceux qui ont pris les décisions, et leurs motivations.

**LE QUOTIDIEN**

progrès dimanche

Un monde accessible...  
Internet



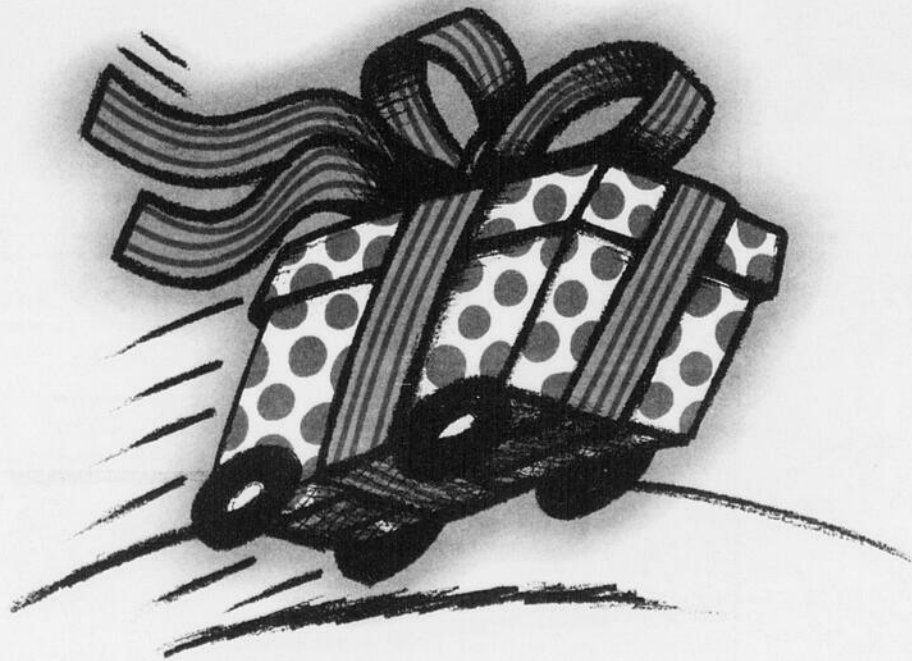
www.lequotidien.com

DU 9 DÉCEMBRE 2000 AU 2 JANVIER 2001

# C'EST NOËL TOUS LES JOURS!

AUCUN PAIEMENT,  
AUCUN INTÉRÊT  
PENDANT 90 JOURS  
À L'ACHAT\*

ON PAIE VOS  
2 PREMIERS  
PAIEMENTS  
À LA LOCATION\*



**TOUJOURS PLUS LOIN.**

\* Cette offre n'est valable que pour les véhicules neufs ou de démonstration des modèles Altima, Maxima ou Pathfinder 2001 du 9 décembre 2000 au 2 janvier 2001.

www.nissancanada.com 1 800 387-0122

PUBLIREPORTAGE



# Les plaisirs de la MOTONEIGE

Quel plaisir de partir en randonnée de motoneige. Découvrir détour après détour les montagnes enneigées, les sapins recouverts de neige.

## Place aux excursions et aux longues randonnées

Les motoneigistes du Saguenay - Lac-Saint-Jean profitent de cette période de l'année pour faire de grandes randonnées à l'extérieur de la région. Les sentiers de motoneiges de Charlevoix, du parc des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie et la réserve faunique des Laurentides représentent des destinations de choix pour les adeptes.

Après un forfait dans un établissement hôtelier de la région, les motoneigistes prennent ensuite la route de l'aventure. Les destinations sont nombreuses et le plaisir est toujours de la partie.

### Réserve des Laurentides

Reconnue pour l'abondance de ses précipitations de neige et la durée de la saison froide de même que son climat très particulier, la réserve faunique des Laurentides représente une destination de choix pour les motoneigistes de la région, avides d'aventures et de découvertes.

Ce secteur forestier est facilement accessible via les sentiers du Saguenay. On peut donc s'y rendre pour une randonnée quotidienne ou pour une excursion de plusieurs jours. À l'Étape, les motoneigistes retrouveront des services complets de restauration, un bar, une tabagie et une station-service. Il est à noter que le relais Mont Apica offre également le ravitaillement en essence. Du côté hébergement, l'auberge le Relais, située à deux kilomètres de l'Étape représente une destination tout indiquée pour les plaisirs de la motoneige.

### Le parc des Hautes-Gorges

Le parc des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie sera encore, cette année, accessible aux amateurs de la motoneige. Le parc provincial de conservation maintenant géré par la Sépaq, sera d'ailleurs accessible aux motoneigistes encore pour les trois prochaines années.

Ce parc présente aux visiteurs hivernaux des points de vue absolument uniques sur les montagnes et l'arrière-pays charlevoisien. Une des principales caractéristiques des Hautes-Gorges est le chemin que se fraie la Rivière Malbaie entre les impressionnantes montagnes, créant ainsi une vallée des plus spectaculaires.

Les sentiers de motoneige traversent le parc en longeant la rivière qu'on peut traverser grâce à des ponts aménagés à cet effet. Il est facile pour les motoneigistes du Saguenay - Lac-Saint-Jean d'accéder à ce merveilleux endroit en utilisant les sentiers du Club de motoneigistes Saguenay. Il s'agit d'une destination que les adeptes doivent inscrire à leur agenda au cours de l'hiver.



### Un gage de satisfaction

Martial Gauthier Loisirs représente le meilleur endroit pour trouver ce qu'il vous faut afin de profiter de l'hiver en véhicules de loisirs motorisés, au Saguenay - Lac-Saint-Jean.

L'équipe du concessionnaire Yamaha du boulevard Sainte-Geneviève à Chicoutimi jouit d'une solide réputation dans le milieu. Martial Gauthier Loisirs figure en tête de liste du plus ancien concessionnaire de motoneiges de la région avec 33 années de service ininterrompues. Cette entreprise a évolué au rythme des améliorations technologiques et des différentes tendances à l'égard des loisirs motorisés.

Pour Martial Gauthier Loisirs, la motoneige est une tradition de longue date. Les spécialistes connaissent bien les besoins toujours grandissants de sa clientèle de plus en plus exigeante.

Les prix nationaux du fabricant Yamaha, que l'entreprise a remporté à l'égard de la satisfaction à la clientèle sont nombreux et témoignent d'un souci constant d'offrir une qualité inégalée aux adeptes de la motoneige.

Qu'il s'agisse de modèles de motoneige pour les randonnées sur les sentiers, de modèles utilitaires pour les travaux ou de véhicules de neige permettant d'avoir accès aux plus beaux paysages de la région, Martial Gauthier Loisirs a tout pour vous satisfaire. L'équipe de dix employés expérimentés tant aux ventes, qu'aux pièces ou à l'atelier mécanique, compte plusieurs années d'expérience et renouvelle constamment leur connaissance en participant annuellement à des séminaires ou rencontres de formation avec les fabricants afin de se mettre au parfum des dernières technologies dans le domaine du loisir motorisé.

Une visite chez le concessionnaire Yamaha de Chicoutimi saura vous convaincre de l'importance de faire affaires avec des gens d'expérience jouissant d'une solide réputation dans toute l'industrie.

## MOTONEIGES USAGÉES...

Visitez notre site internet  
[www.equipementsvilleneuve.com](http://www.equipementsvilleneuve.com)

- Pas d'intérêt
- Pas de paiement avant mai 2001\*



**ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE INC.**  
1178, boul. Sainte-Geneviève  
Chicoutimi-Nord  
**543-3600**

\* Sur approbation de crédit

Achetez une motoneige neuve Polaris et recevez jusqu'à 500\$ en vêtements et accessoires gratuits\*

**OU**  
Aucun acompte  
Aucun intérêt  
Aucun versement  
avant juin 2001\*

**OU**  
Obtenez un escompte au comptant jusqu'à 300\$ sur le prix d'achat\*

\*Modèles admissibles seulement. Programme applicable du 7 déc. au 17 janv. 2001



**POLARIS**  
L'évasion plein air.

**Gobeil Équipement**  
2138, boul. Saint-Jean-Baptiste, CHICOUTIMI • 549-3956

**AUCUN INTÉRÊT NI PAIEMENT JUSQU'AU 1<sup>er</sup> FÉVRIER 2001**

**PARTEZ EN TOUTE SÉCURITÉ.**  
Pensez à votre mise en marche



**MARTIAL Gauthier** loisirs enr.

**YAMAHA**  
L'art de satisfaire!  
1015, boul. Sainte-Geneviève  
CHICOUTIMI-NORD  
543-6537

**ARCTIC CAT**  
ÇA, C'EST DE LA MOTONEIGE!

Ne soyez plus pris au dépourvu

**10%** de rabais sur toutes les GÉNÉRATRICES en magasin

*Évasion Sport D.R.*

Certificat-cadeau Joyeux Noël

2639, Route 170, Laterrière  
**678-2481**

Certificats-cadeaux disponibles

**SPÉCIAL MISE EN MARCHÉ: 54,95 \$ + taxes**

# Paul Martin prépare discrètement sa candidature

**OTTAWA (PC) - Les proches conseillers du ministre des Finances Paul Martin sont à ce point convaincus de le voir succéder au premier ministre Jean Chrétien d'ici les deux prochaines années qu'ils lui concoctent déjà un programme électoral.**

M. Martin dispose déjà d'un comité organisateur pancanadien et d'un solide réseau de communication électronique. En outre, la majorité du caucus parlementaire et des militants seraient de son côté.

«Nous passons le plus clair de notre temps à faire en sorte que Paul soit prêt, à n'importe quel moment au cours des quatre prochaines années, à remporter les prochaines élections, confie un proche du ministre. La stratégie, ajoute-t-il, consiste à «donner l'impression aux gens qu'en le portant au pouvoir, ils changent de gouvernement».

Malgré la récente victoire électorale de Jean Chrétien et sa promesse de rester au pouvoir

jusqu'à la fin de son mandat, le camp Martin s'attend à ce qu'il quitte le navire au plus tard à l'automne 2002.

Au cours d'interviews de fin d'année à la télévision, M. Chrétien a promis de ne pas créer de «situation où mon successeur serait pris de court» en annonçant sa démission, tout en soulignant que sa troisième victoire lui accorde la marge de manoeuvre pour partir quand bon lui semble.

Néanmoins, les proches de Paul Martin soutiennent que Jean Chrétien devra dévoiler ses intentions avant le congrès biennal du parti en mars 2002. Les délégués évalueront alors le leadership du premier ministre.

L'exécutif national du Parti

libéral, dominé par les partisans de M. Martin, ne permettront pas à Jean Chrétien de retarder la tenue du congrès afin de prolonger indûment son mandat à moins de divulguer clairement son intention de démissionner.

Après les élections de 1997, M. Chrétien avait convoqué un congrès hâtif qui lui avait valu le soutien de 91 pour cent des délégués. Tous étaient alors persuadés qu'il abandonnerait son poste avant le scrutin suivant.

S'il avait l'audace de répéter l'expérience, il provoquerait sans doute une guerre intestine, croit un proche de Paul Martin.

Les partisans du ministre des Finances sont étonnamment confiants de le voir remporter la prochaine course à la direction et ne se préoccupent même pas de ses rivaux potentiels, comme le ministre de la Santé Allan Rock et le ministre de l'Industrie et

Neuve Brian Tobin.

Ce dernier ne peut pas compter sur un bon réseau d'appuis et ne disposent encore que d'un maigre budget de campagne.

«Je ne pense pas qu'aucun d'entre eux ne constitue pour le moment de menace sérieuse en vue de la course à la direction du parti, conclut un autre conseiller

de Paul Martin ayant requis l'anonymat. Dans le cas de M. Rock, les libéraux ont déjà décidé qu'il n'était pas la bonne personne, et M. Tobin est peut-être à certains points de vue un type formidable, mais je vois mal le Parti libéral choisir un chef qui ne parle pas français. En plus, il n'est pas populaire au sein du caucus.»

## Les libéraux doivent s'attaquer aux problèmes du système de santé

**OTTAWA (PC) - Il a beaucoup été question de santé durant la récente campagne électorale. Les libéraux ont été réélus en partie parce qu'ils se sont présentés comme les défenseurs du régime public de santé, et des adversaires du système à deux vitesses qu'ils accusaient l'Alliance canadienne de favoriser.**

Le premier ministre, Jean Chrétien, a même menacé le Québec et l'Alberta de les pénaliser pour avoir autorisé des cliniques privées à facturer à leurs patients des services d'imagerie par résonance magnétique. Aujourd'hui, la question est de savoir s'il donnera suite à sa menace.

Aucune des deux provinces ne semble envisager de fermer ces cliniques ou de les forcer à modifier leurs pratiques. Et les problèmes de financement ne disparaîtront pas malgré l'augmentation de 21,5 milliards \$, sur cinq ans, des paiements de transfert fédéraux annoncée en septembre.

C'est qu'il faudra attendre à l'an prochain pour que ces paiements retrouvent leur niveau de 1993-94 et dans l'intervalle, les coûts du système ont augmenté substan-

tiellement à cause de l'inflation et de la croissance de la population.

Pendant ce temps, les signes de stress dans le système s'intensifient.

Ce sont la pénurie de personnel médical (et non plus seulement dans les régions rurales), le départ de spécialistes (à cause de la surcharge de travail, du manque de personnel de soutien ou des salaires inférieurs à ceux d'autres régions), des difficultés à trouver un médecin de famille, le temps d'attente qui augmente dans les hôpitaux, et ainsi de suite.

Plusieurs de ces problèmes sont un legs des compressions de dépenses des années 1990, qui ont entraîné fermetures d'hôpitaux, mises à pied et à la retraite de milliers d'infirmières, recours accru au travail à temps partiel dans les hôpitaux.

La réduction des admissions dans les facultés de médecine et de nursing a un impact à long terme.

Au Québec, on cherche désespérément à recruter des infirmières 200 sont venues de France, notamment, l'an dernier.

En octobre, un rapport commandé par les ministres de la Santé des provinces établissait que le pays vit une crise attribuable à la pénurie d'infirmières, une situation susceptible d'entraîner «une détérioration de la qualité du système national de soins de santé».

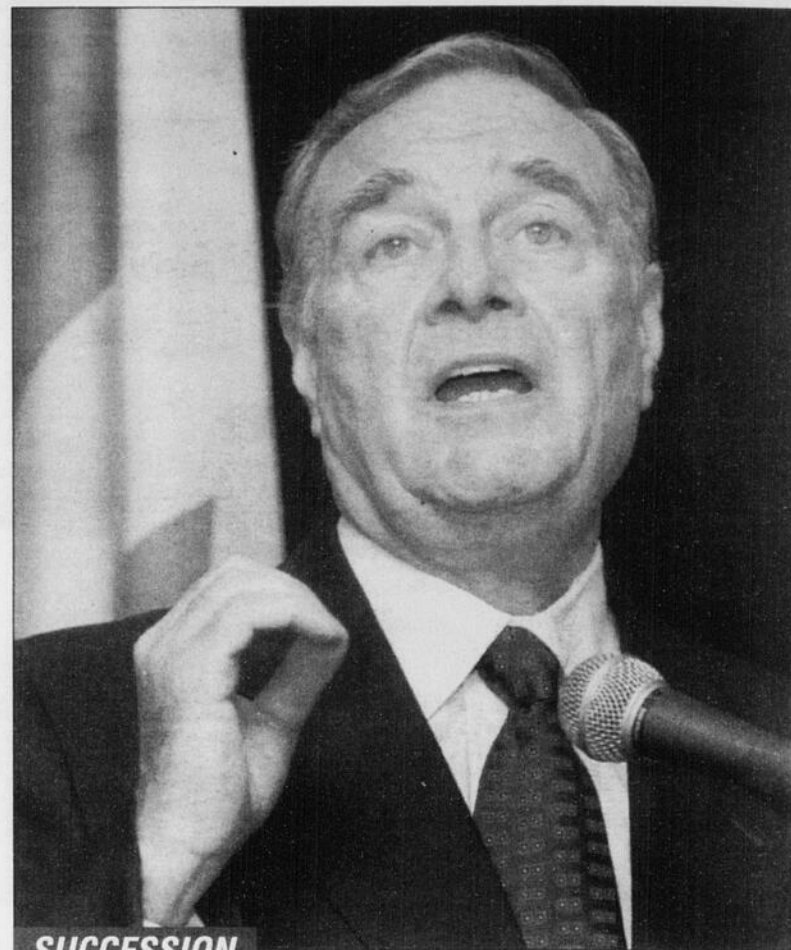
Ses recommandations pour régler la crise ont été bien accueillies par les associations d'infirmières. Mais celles-ci attendent toujours des résultats concrets.

Le déclin de la qualité des services du régime public d'assurance-maladie en dispose plusieurs à envisager des changements majeurs, comme la mise en oeuvre d'un système de santé parallèle au régime public.

Certains soutiennent que les

libéraux favorisent secrètement la privatisation des soins de santé. D'autres disent qu'ils sont divisés. Sur le terrain, il n'y a aucun doute: à mesure que des services sont offerts hors des hôpitaux, les compagnies privées y voient des occasions d'affaires. La Loi canadienne sur la santé, qui fixe les règles des soins médicaux universels et gratuits, ne s'applique qu'aux hôpitaux et aux services des médecins.

Cela signifie que le patient, ou sa compagnie d'assurance, doivent payer. Plusieurs y voient la pire menace au régime public de santé.



**SUCCESSION**

Paul Martin dispose déjà d'un comité organisateur pancanadien et d'un solide réseau de communication électronique. En outre, la majorité du caucus parlementaire et des militants seraient de son côté en vue de la succession de Jean Chrétien.

(Archives)

24 - LE QUOTIDIEN, le Mercredi 27 Décembre 2000



Jean Chrétien

Comment bien finir l'année 2000?

## Avec le brunch du dimanche

**Le 31 décembre de 9 h à 14 h**

Adultes: 9,95 \$  
Enfants (6 à 12 ans): 6,95 \$

Comment bien commencer le Nouvel An?

## Avec le super brunch du Jour de l'An

**Le 1<sup>er</sup> janvier de 10 h à 14 h**

Adultes: 19,95 \$  
Enfants (6 à 12 ans): 9,95 \$

Réservation: 545-8326 ou 1-800-461-8390

**PLACES LIMITÉES**

**RÉSERVEZ TÔT!**

**GRATUIT**  
pour les enfants de 5 ans et moins

**Spécial Chambre à 49,95 \$ + taxes**

Occupation simple ou double  
Jusqu'au 15 janvier

HÔTEL

**La Saguenéenne**

Au restaurant

**Al dente**

BAR RESTAURANT BAR

La vente  
**Mercci**  
 CHRYSLER • DODGE • JEEP



Chrysler berline Sebring 2001



Chrysler Intrepid 2001



Dodge Grand Caravan 2001



Chrysler Neon 2001

**NOUS PAYONS LA TPS POUR VOUS ET VOUS OFFRONS UN RABAIS DE 500\$<sup>1</sup>**

SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2001-2000

**AUCUN COMPTANT INITIAL  
 ET AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS\***

L'OFFRE PREND FIN LE 6 JANVIER 2001

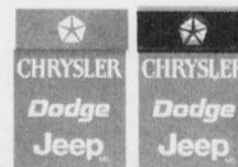
Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep.

**5100**

Protection 5 ans ou 100 000 km\*\*  
 sur le groupe motopropulseur  
 Assistance routière de 5 ans ou 100 000 km\*\*

1 Offre d'une durée limitée applicable sur la plupart des véhicules 2001-2000 (excluant Viper, Prowler et PT Cruiser). Cette offre s'applique au prix avant échange et aux livraisons au détail des véhicules. Pour usage personnel seulement. Votre concessionnaire réduira le prix de vente des modèles 2001-2000 en stock de 500 \$, puis réduira encore le prix de 7%. Les frais de transport, accessoires installés par le concessionnaire, garanties, taxes et coûts d'administration ne sont pas sujets à la réduction de 7% correspondant au taux de la TPS. Cette offre est exclusive et ne peut être jumelée à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. L'offre s'applique aux achats faits entre le 1<sup>er</sup> décembre 2000 et le 6 janvier 2001 inclusivement. Chez les concessionnaires participants seulement. \*Des intérêts seront chargés à partir du 55<sup>e</sup> jour selon le taux en vigueur de Services financiers DaimlerChrysler. \*\*Suivant que l'une ou l'autre circonstance se produira la première. Certaines conditions s'appliquent. Voir votre concessionnaire pour les détails et les conditions. Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. Chrysler est une marque déposée de DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Sous réserve de l'approbation de Services financiers DaimlerChrysler. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour asséoir les enfants. Voyez-y!

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep du Québec



# Les Russes reprennent contact avec la station Mir

**MOSCOU (AP) - Le centre de contrôle spatial russe, qui avait perdu pendant une vingtaine d'heures tout contact avec la station Mir, vieille de près de 15 ans et inoccupée depuis juin, a annoncé avoir réussi finalement à rétablir la liaison radio normale.**

«Mir ne tombera pas sur notre tête à la Saint-Sylvestre», a déclaré Vladimir Solovév, chef du centre de contrôle spatial russe. Après une première tentative infructueuse, celui-ci avait renoué mardi brièvement, le contact avec Mir, avant de le perdre à nouveau. Une troisième tentative s'est avérée payante. Les contrôleurs au sol peuvent

établir un lien avec Mir pendant 15 à 20 minutes à chaque révolution autour de la Terre, qui dure environ une heure quarante.

Selon Valeri Lyndine, porte-parole du centre, la panne semble s'expliquer par la charge insuffisante des batteries de la station.

Normalement, de tels problèmes de communications sont dus à des défaillances informatiques, ce qui serait plus grave. Mir n'a été occupée que pendant un peu plus de deux mois (73 jours) cette année.

Pendant la première connexion, les contrôleurs avaient tout de même pu vérifier que la station ne perdait pas de pression, ce qui a un peu rassuré: Mir n'a donc, semble-t-il, pas quitté son orbite.

Cet incident est le dernier en date concernant une station brin-

quebalante que le gouvernement russe a décidé de détruire après moutes hésitations en la faisant retomber sur terre au début de l'année prochaine. Le gouvernement russe a approuvé un projet de faire tomber Mir dans le Pacifique à une distance de 1.500 à 2.000 km à l'est de l'Australie les 27 ou 28 février. La décision a été prise après les tentatives infructueuses de trouver des investisseurs privés.

Le patron de l'agence spatiale

russe, Iouri Koptev, avait expliqué qu'il était devenu indispensable de détruire Mir parce que les experts ne pouvaient plus garantir la sécurité à bord. Il avait précisé qu'un équipage et du carburant seraient envoyés vers Mir pour préparer la chute finale. En cas d'avarie majeure au cours de cette opération, une équipe de deux cosmonautes serait alors chargée de la faire exploser.

Mir a été assemblée en orbite en février 1986.



**MALADIE**

*Jenna Bush, 19 ans, étudiante en première année à l'Université du Texas à Austin, se trouvait, lundi, dans un état stable à l'hôpital Saint-David de Austin au Texas.*

(Photo PC)

## Jenna Bush hospitalisée

AUSTIN, Texas (AP) - George W. Bush se souviendra de Noël 2000. L'une de ses filles jumelles, Jenna, a dû être hospitalisée d'urgence dimanche pour une appendicite.

Jenna Bush, 19 ans, étudiante en première année à l'Université du Texas à Austin, se trouvait, lundi, dans un état stable à l'hôpital Saint-David, non loin de la résidence officielle du gouverneur.

C'est là que toute la famille Bush se trouvait pour fêter Noël.

George W. Bush, qui a subi une appendicectomie à l'âge de dix ans, a rendu visite à sa fille lundi soir. Bush, qui portait un chapeau de cow-boy gris est resté 45 minutes dans l'hôpital.

Le président-élu s'était levé dès l'aube lundi pour faire un jogging avant de passer le reste de la journée dans la résidence du gouverneur avec des amis et la famille.

Bush se préparait également à passer de très courtes vacances en Floride avant de retourner à Washington. Selon un porte-parole du président-élu, Bush envisage toujours de se rendre en Floride en dépit de ce contretemps.

L'hospitalisation d'urgence de l'une de ses filles survient après une semaine intense au cours de laquelle George W. Bush a commencé à former son cabinet, a rencontré plusieurs groupes d'intérêt et remis sa démission en

26 - LE QUOTIDIEN, le Mercredi 27 Décembre 2000

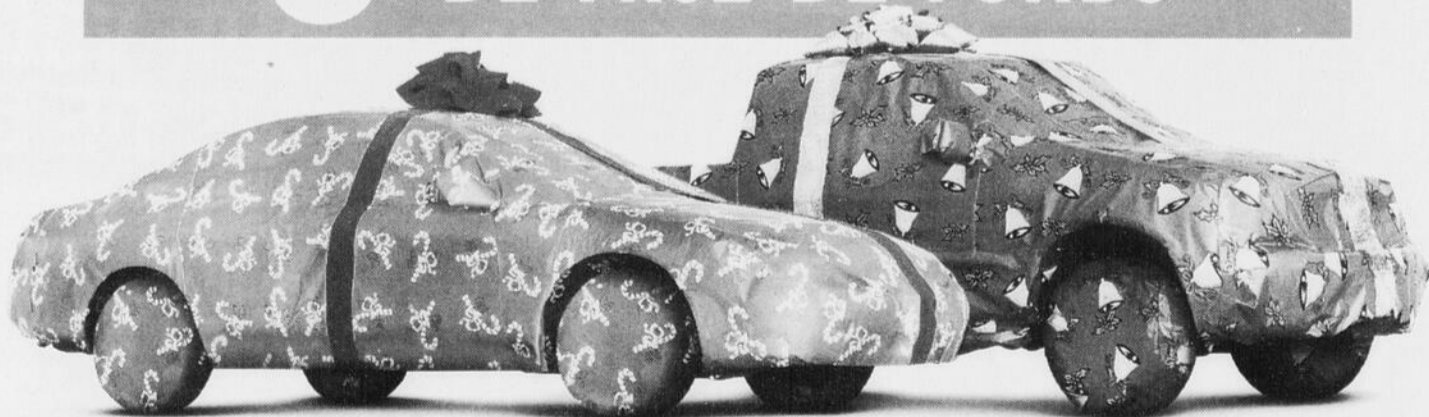
Chez vos concessionnaires Ford du Québec

# LES OFFRES-CADEAUX DE L'ANNÉE !

**0% DE TAUX DE CRÉDIT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS**  
INTÉRÊTS PAYÉS PAR FORD DU CANADA

**0 PAIEMENT PENDANT 90 JOURS**

**0\$ DE MISE DE FONDS**



Pour la plupart des véhicules Ford 2000 neufs en stock, incluant voitures, utilitaires sport, Windstar, Ranger et F-150.

Profitez aussi de nos offres de location avantageuses pour les modèles 2000 et 2001.

**FAITES VITE!**

**OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE.**



**VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC**

www.fordquebec.com



Le 0% de taux de crédit jusqu'à 48 mois et le 0 paiement pendant 90 jours, ainsi que le 0\$ de mise de fonds sont offerts par Crédit Ford et s'appliquent à l'achat au détail des modèles Ford 2000 neufs en stock suivants: Windstar / Explorer / Expedition / Excursion / F-150 (dont le PTAC est inférieur à 8500 lb) / Ranger / Focus / ZX2 / Mustang / Cougar / Taurus / Grand Marquis. Les modèles Lincoln et Econoline ne font pas partie de cette offre. Exemple: pour un prêt de 15000\$ à un taux d'intérêt de 0% pendant 48 mois, les mensualités sont de 312,50\$, le coût de l'emprunt est de 0\$ et le montant total à rembourser s'élève à 15000\$. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre, exception faite de la remise aux clients. Sous réserve d'approbation du crédit. Fais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.



**QUATRIÈME**

Le premier astronaute, *Youri Gagarine*, arrive en quatrième position dans la liste des russes qui ont marqué le siècle d'après ses compatriotes.

(Photo AP)

Homme du siècle

# Les Russes accordent la palme à Lénine

MOSCOU (AP) — Pas très originaux, les Russes. Dans un sondage leur demandant de choisir «l'homme du siècle» pour leur pays, ils ont élu Lénine, suivi en deuxième position par... Staline, rapporte l'agence Interfax.

En troisième position, on trouve le physicien nucléaire, dissident et Prix Nobel de la paix, Andréï Sakharov.

Vladimir Illitch Lénine, toujours révéré par les Russes d'un certain âge, récolte 14% des votes des 1500 personnes interrogées, devant Staline (9%) et Sakharov

(8%). Après ce tiercé de tête viennent dans l'ordre Youri Gagarine, premier homme dans l'espace, puis Mikhaïl Gorbatchev, l'homme de la Perestroïka.

Le sondage mené par la Fondation pour l'Opinion publique, a été réalisé le 16 décembre.



**EN TÊTE**

Vladimir Illitch Lénine a été élu par les Russes comme l'homme du siècle, suivi par le dictateur Staline, ci-dessous.

(Photo AP)



Josef Staline

(Photo AP)

*Intolérance alimentaire*

## Éliminer le gluten résout le problème

PARIS (AP) — Votre enfant est pâle, apathique, triste, grognon, il souffre de diarrhées et de vomissements, son abdomen est gonflé, il ne mange plus. Peut-être présente-t-il les premiers signes d'une intolérance au gluten, une protéine présente dans de nombreuses céréales. Seul traitement: supprimer ce nutriment à vie de l'alimentation.

L'effet du régime sans gluten est spectaculaire: au bout de deux à trois jours, l'enfant redevient souriant, il retrouve son appétit et son entrain, il reprend rapidement du poids et retrouve un

poids idéal en quelques mois.

L'intolérance ou l'allergie au gluten, appelée aussi «maladie coeliaque», est la conséquence d'une hypersensibilité digestive au gluten que l'on trouve notamment dans le blé, le seigle, l'orge et l'épeautre, rappelle la revue spécialisée en nutrition *NutriNews*.

Chez certains sujets génétiquement prédisposés, l'ingestion de cette protéine va déclencher une réaction immunitaire exagérée qui se traduit par des lésions de la muqueuse intestinale. Les lésions disparaissent dès que le gluten

est exclu de l'alimentation mais réapparaissent lorsqu'il y est réintroduit.

En France, on estime que l'incidence de la maladie chez l'enfant serait d'environ un cas pour 3500. Elle touche davantage les filles que les garçons. Outre les facteurs génétiques, d'autres facteurs (environnementaux) pourraient être impliqués.

Les premiers signes de la maladie apparaissent très tôt dans la vie, généralement entre l'âge de six mois et de deux ans. Mais ils peuvent être détectés beaucoup plus tard, parfois même à l'âge

adulte.

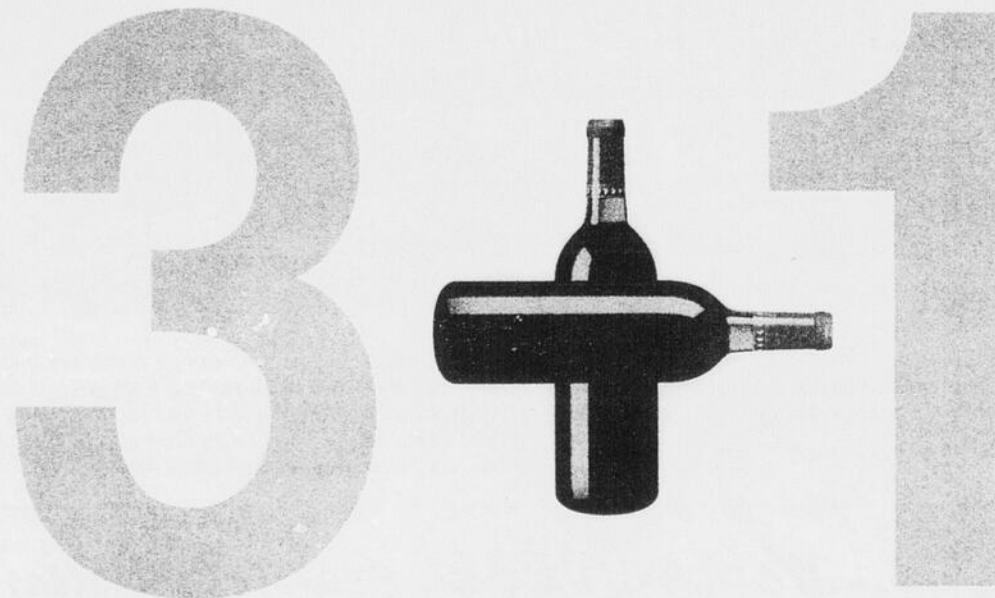
Les tests sanguins (dosages d'anticorps) sont utilisés pour diagnostiquer cette maladie. Mais le seul moyen réellement fiable et sûr à 100% est la biopsie intestinale.

Dans un cas sur trois environ, on observe une certaine tolérance au gluten à long terme, mais l'effet protecteur du régime sur d'éventuelles complications (problèmes articulaires, neurologiques ou dermatologiques) ne fait aujourd'hui aucun doute. Le régime sans gluten doit donc être poursuivi à vie.



## BOXING DAY DE LA SAQ

26, 27, 28 et 29 décembre



PREMIÈRE OFFRE

**Achetez trois bouteilles de votre choix et obtenez-en une quatrième gratuitement.**

La bouteille offerte gratuitement sera la moins chère des quatre. Les ensembles-cadeaux sont exclus de cette promotion.

18 ans et plus. Succursales participantes seulement. Agences SAQ, SAQ Dépôt, titulaires de permis, comptoirs de vin en vrac et SAQ.com exclus. Les accessoires, les chèques-cadeaux, les ensembles-cadeaux alcoolisés et non-alcoolisés ne font pas partie de cette promotion. Cette promotion s'applique par tranche d'achat de quatre bouteilles de tout format. Offre valable sur une même transaction. La bouteille offerte gratuitement sera la moins chère des quatre produits sélectionnés après l'application de tous les rabais. La ou les bouteilles offertes gratuitement seront toujours les moins chères de l'ensemble de la transaction. Quantités limitées.

DEUXIÈME OFFRE

De plus, obtenez jusqu'à

**40%**

de rabais sur une sélection d'ensembles-cadeaux.

18 ans et plus. Succursales participantes seulement. Les comptoirs de vin en vrac sont exclus. Les accessoires, les chèques-cadeaux et les ensembles-cadeaux non-alcoolisés ne font pas partie de cette promotion. Quantités limitées.

www.saq.com

La modération a bien meilleur goût. Educ alcool 18+



# Le temps change... les humeurs aussi

NDLR - Le climat de la Terre est en train de changer. L'amincissement progressif de la couche d'ozone, en raison de l'importance de la pollution dans la haute atmosphère, est en train de faire fondre la glace des pôles. Au train où vont les choses, les climatologues estiment que le niveau des océans est susceptible d'augmenter suffisamment, au cours des cinquante prochaines années, pour mettre en péril la sécurité des populations vivant à proximité des grands fleuves. Pour le moment, les caprices de Dame Nature causent des soucis à nos voisins du Sud.



**LAC**

Les bords du lac Michigan à la hauteur de la ville de Ludington s'assombrissent. Le vent souffle et le ciel laisse tomber de la neige. Après la tempête de la fin de semaine, les météorologues en prédisent une autre qui devrait laisser un 20 centimètres de neige.

(Photo PC)



**NEIGE**

Les habitants du Nouveau Mexique ont eu droit à un Noël blanc cette année. Il est tombé environ 30 centimètres de neige sur la petite ville de Placitas ce qui a rendu difficile la conduite automobile.

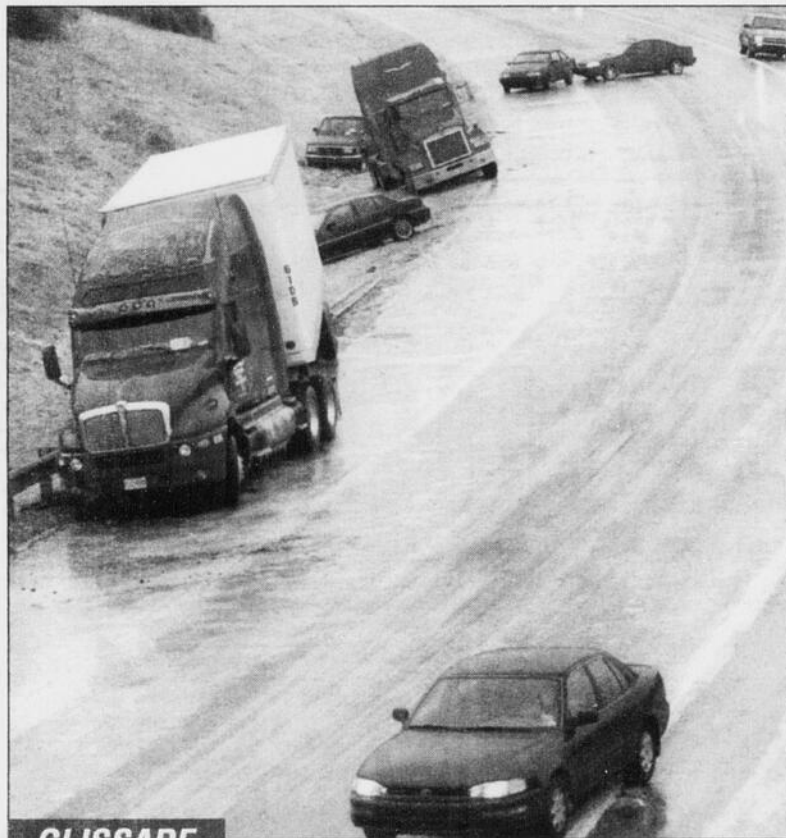
(Photo PC)



**VERGLAS**

Dans la ville de Sherman au Texas c'est une tempête de verglas qui a frappé.

(Photo PC)



**GLISSADE**

La pluie verglaçante a rendu dangereuse la route 167 près de la ville de Little Rock dans l'Arkansas la patrie du président Bill Clinton. La glace recouvre la route ce qui donne lieu à de belles glissades.

(Photo PC)



**AVION**

A Oklahoma City, la neige et le verglas force le déglacage des avions.

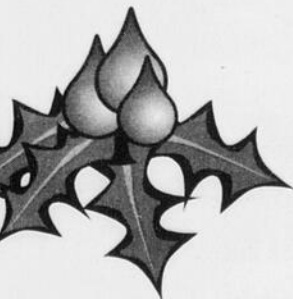
(Photo PC)



**OUF!**

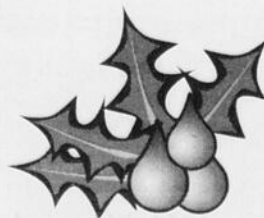
Ce n'est surtout pas le froid qui va arrêter la nage des pingouins, un rituel qui se déroule à tous les ans dans la rivière Niagara. Katie Bjorgan une jeune fille de 19 ans n'a pas hésité à sauter dans l'eau bien que le mercure indiquait moins 15 degrés dans cette région. Ouf!

28 - LE QUOTIDIEN, le Mercredi 27 Décembre 2000



Catherine Bourque, 13 ans.  
Sarcome D'Ewing.  
Transfusée 22 fois.

**HÉMA-QUÉBEC** profite de l'occasion  
pour vous souhaiter de Joyeuses Fêtes!



HÉMA-QUÉBEC

Donner du sang, une question de vie.

00470903



Chanson «Criminel»

## L'association la Voix de l'enfant porte plainte



INTERPRÈTE

Garou interprète la chanson «Criminel» qui suscite des réactions négatives en France.

(Archives)

PARIS (PC) - Un mois après s'être publiquement «indignée» de son supposé «caractère pédophile», la Voix de l'enfant relance sa campagne contre la chanson «Criminel». Quelques heures avant Noël, la fédération, qui regroupe 54 associations françaises de protection de l'enfance, a formellement porté plainte en justice contre le texte écrit par Luc Plamondon et interprété par Garou.

«Nous avons décidé de porter plainte parce que personne n'a répondu à notre appel au dialogue, a expliqué mardi la directrice de la fédération, Martine Brousse.

Dans une interview, Garou a même laissé entendre qu'on était une très gentille association et que l'affaire avait été réglée. Nous ne sommes pas une gentille association qu'on peut acheter.»

Après le coup de semonce du mois dernier, la décision de la Voix de l'enfant de saisir la justice apparaît comme une déclaration de guerre. Le parquet (l'équivalent du procureur de la Couronne) devrait décider dans quelques jours des suites à donner à la plainte.

Mais un rejet n'arrêtera pas la Voix de l'enfant, prévient d'ores

et déjà Martine Brousse: si la plainte n'est pas prise en compte, la fédération entend en formuler une nouvelle en se portant partie civile, ce qui entraînerait automatiquement l'ouverture d'une instruction (une enquête menée par un juge).

L'affaire (qui demeure une non-affaire en France dans la mesure où elle n'a été évoquée que par quelques rares médias) n'est donc pas terminée. «Garou et Plamondon savaient ce qu'ils faisaient. Ils ont choisi délibérément de parler d'une fillette de 14 ans. C'est une circonstance aggravante, c'est de la provocation», déclare Martine Brousse en rappelant que la loi française interdit les relations sexuelles avec des mineurs de moins de 15 ans.

La lettre ouverte publiée au

Québec par Luc Plamondon pour rejeter les accusations «d'incitation au crime» portées contre lui par la Voix de l'enfant n'a pas calmé le jeu.

«Ils nous a traitées de dames patronnesses, ce qui nous a bien fait rire, dit la directrice de la fédération. Mais il se trompe. Nous ne sommes ni des inquisiteurs ni des moralisateurs.»

Dans cette affaire, la fédération, dont l'actrice Carole Bouquet est la porte-parole, se pose plutôt en défenseur du Droit. «Garou chante 'tes yeux qui louchent quand je suis sous la douche'. Ce sont les yeux de l'adulte qui louchent, pas ceux de l'enfant. Chaque jour, des délinquants sexuels disent la même chose devant les Tribunaux: «Elle m'a provoqué, elle était consentante». Nous respectons la liberté d'expression. Mais la loi garantit aussi la dignité des enfants.»

Entré au troisième rang dans la liste des meilleures ventes d'albums le 11 novembre, Garou se maintient depuis autour de la huitième position.



COMMENTAIRE

Luc Plamondon a qualifié de dames patronnesses les responsables de l'association la Voix de l'enfant qui s'indignent du caractère pédophile de la chanson «Criminel».

(Archives)

Précurseur dans le monde de l'humour

## Moreau donne une autre dimension à sa carrière

TROIS-RIVIERES (PC) - L'explosion du monde de l'humour qu'on connaît depuis plus d'une décennie a permis de comprendre le rôle de précurseur qu'un humoriste comme Jean-Guy Moreau a pu avoir à l'époque de ses plus grands succès.

En même temps, elle l'a relégué, lui et d'autres de son époque, à d'autres créneaux que les grandes scènes réservées aux vedettes de l'heure. Moreau a été l'animateur du gala des Radisson présenté à Trois-Rivières récemment.

Ce genre de travail est devenu une spécialité pour lui depuis 12 ans environ. «Je le vois comme une spécialité de mon métier. Chaque prestation est différente et implique beaucoup de petits détails particuliers.»

«Je ne fais pas que des galas. Je fais des congrès comme celui des enseignants du secteur privé au Québec. A chaque fois, j'écris des textes sur mesure pour l'occasion. Ça me permet de garder mon écriture à jour mais aussi de me garder à l'affût de l'actualité dans toutes sortes de domaines. Je dois leur parler de choses qui les concernent. Et, bien sûr, je fais des imitations; les gens

s'attendent à ça de ma part. Au lendemain, les textes vont dans la poubelle, et je repars plus ou moins à zéro pour un autre événement», explique-t-il.

Ainsi, à Trois-Rivières, il avait conçu un numéro avec le personnage de Duplessis à cause de sa pertinence dans le contexte de l'Événement Duplessis de l'an dernier. «Au départ, il me faut amuser les gens en utilisant notamment des références qui leurs sont familières mais j'en profite aussi pour passer mes propres opinions à travers ça.»

En parallèle à cette facette de son travail, il continue à écrire. Il est à concocter son prochain spectacle qu'il prévoit présenter à l'automne prochain un peu partout en province, à l'extérieur de Montréal. Mais toujours dans de petites salles.

Retraité de Montréal

Il se dit retraité de Montréal. Il n'y vend pratiquement plus de billets quand il y présente un spectacle. «Je vends trois fois plus de billets à Québec qui compte pourtant trois fois moins de monde que Montréal. Dans ce métier-là, de toute façon, les

années fastes, ça dure 15 ans. Pour à peu près n'importe qui. Yvon Deschamps connaît un beau succès avec un nouveau spectacle, mais il ne fera pas trois mois à la salle Maisonneuve comme il l'a fait jadis. Ce sera plutôt quelques semaines dans une salle de 500 places.

«Pareil pour Robert Charlebois. En France, au contraire, il est encore une vedette. Moi, j'ai fait la salle Maisonneuve pendant cinq ou six semaines à une certaine époque. Et j'en ai fait avec deux heures d'imitations, ce qui ne s'était à peu près pas vu avant. Ça, pour moi, c'est terminé. Les shows changent et c'est normal.»

«Chum à Céline»

Il y a deux ans, il a fait l'expérience du «Chum à Céline», un spectacle avec un seul personnage, René Angélil. «Je croyais dans le concept où René Angélil venait s'asseoir comme s'il discutait avec un artiste. Et là, plutôt qu'un artiste qu'il faisait signer, c'était le Québec en entier. Plutôt qu'un premier ministre, le Québec se retrouvait avec un gérant pour prendre en charge la province comme il dirige la carrière d'un

artiste. En faisant même des profits!»

«Moi, poursuit Moreau, ça me permettait de présenter ma façon de voir les choses. Il faut arrêter de couper dans les soins de santé et ailleurs. Angélil fait fonctionner des concepts non pas en coupant partout, mais en payant ce qu'il faut pour avoir la qualité.»

Les gros spectacles à grand déploiement, dans les grandes salles, il a connu. Il considère maintenant qu'il peut gagner aussi bien sa vie avec un specta-

cle plus modeste dans des salles aux dimensions réduites. Un processus qu'il a entrepris dès 1989 au terme de «Chasseurs de têtes», un spectacle qui lui a valu un Félix et qu'il a présenté dans les plus grosses salles. Le suivant, «De Félix à Desjardins», visait déjà des salles moyennes. Il en a fait 250. Et là, il a le goût d'être encore plus près du public. De s'impliquer de plus près. «Tout part de la relation que j'ai, moi, avec mes personnages. C'est ça que j'ai envie de partager avec le public.»



la lecture en Cadeau

du 13 novembre 2000 au 7 janvier 2001

Une invitation de la

Fondation québécoise pour l'alphabétisation

Achetez un livre jeunesse neuf à un enfant défavorisé

Détails dans toutes les librairies participantes. (514) 289-1178 ou 1 800 361-9142

QUOTIDIEN

Une présentation de

Domtar

Hydro Québec

Ben



Peanut



Philomène



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h30)		Les 3 Mousquetaires / Pierre Nadeau		C'est simple comme bonjour / Pauline Lapointe			Tam Tam	Le Midi	Cinéma / SWEET CHARITY (3) avec Shirley MacLaine, John McMartin				Iris... / Etoile (15h10)	Luch / Frimousses	Animaniacs	Les Débrouillards	Tam Tam	Le Manoir enchanté	
TQS	Cardio, Tae Boxe	Scully le monde	Xena la guerrière		Hercule		Vision mondiale	Les Pierrafeu	Le Grand Journal		Sexe et Confidences		Cinéma / PARADIS HAWAÏEN (5) avec Elvis Presley, Suzanna Leigh		Pokémon		Les Simpson	Le Grand Journal		
CJPM	Cinéma / MAMZELLE CRICRI (5) avec R. Schneider (7h00)		Deux filles le matin / Guy Fournier		Les Saisons de Clodine		Maman Dion	Cinéma / EDWARD AUX MAINS D'ARGENT (3) avec Johnny Depp, Winona Ryder			Boutique TVA	Vision mondiale		Les Feux de l'amour	Aimer	Cinéma / IL ÉTAIT UNE FOIS LA FORÊT (4) Dessins animés				
TQc	Babar	Teletubbies	La Sagesse des gnomes	SOS Croco!	Les Contes de...	Babar	Dad'X	Cinéma / LE TRÉSOR DES MARECAGES (4) Dessins animés		Les Contes de...	National Geographic	National Geographic	Cinéma / ASTÉRIX LE GAULOIS		Le Coeur... (16h45)	Dad'X	National Geographic			

VOTRE SOIRÉE

\* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

MERCREDI 27 décembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Ce soir	Les Aventures de Tintin	Le Monde magique de Léprieux (1/2)				Boîte à frissons ou la passion de l'accordéon		Le Téléjournal/Le Point		Les Nouvelles du sport	Cinéma / L'ENFANT D'EAU (4) avec David La Haye	
TQS	Minisérie / Le 10e Royaume avec John Larroquette (3/5)				Minisérie / Titanic avec Peter Gallagher, George C. Scott (1/2)				Le Grand Journal	Cinéma / CATASTROPHE SOLAIRE (6) avec Tim Matheson, Charlton Heston			
CJPM	Le TVA 18 heures	Drôles de maisons	La Poule aux oeufs d'or	L'Émission des records Guinness	L'Odyssée avec Armand Assante et Greta Schacchi (1/2)				Le TVA	TVA Sports / Loteries (22h52)	Cinéma / MAIS QUI EST HARRY CRUMB? (6) avec John Candy, Jeffrey Jones		
TQc	Charlie Brown	Cinéma / DAISY TOWN: LUCKY LUKE (4) Dessins animés		National Geographic / La Vie secrète des chats		Cinéma / LA GUERRE DU FEU (3) avec Everett McGill, Rae Dawn Chong		Cinéma / TU RESPECTERAS LE JOUR DU SEIGNEUR (3) avec D. Olbrychski (22h47)		Cinéma (23h51)			
TV5	Pyramide	Journal suisse	Journal FR2	22e Festival international du cirque de Monte-Carlo		Dinosaures	Nunavik: une mer nourricière (2/3)	Panorama	Journal belge	Soir 3	TV5 le Journal		
CANAL D	Contact Animal / Histoire de panache		Mon pays mes humours		Familles célèbres / Famille Presley - Partie I		Insectia	Scandales!	Biographies / Burt Reynolds		Cinéma / COURS APRÈS MOI SHÉRIF (5) avec Burt Reynolds, Sally Field		
RDI	RDI Junior / Euronews	Capital Actions	Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute	Sylvie Fréchette		Le Téléjournal et Le Point		Zone libre		Enjeux	Le Téléjournal et Le Point	
RDS	RDS Motorisé	Sports 30 Mag	Hockey / Maple Leafs - Penguins				Hockey / Canadiens - Canucks						
S.E.	Un Noël à la course (17h40)		Astérix et Obélix contre César (19h10)				Deuce Bigalow / Male Gigolo		Prémonitions		Le Sosie de Ralph (0h10)		
VIE	Salut beauté!	Les Copines d'abord	Odysée mieux-être	La Santé en vedette	Diagnostic	Dos Ado / Le Culte de la beauté		Salut beauté!	Les Copines d'abord	Le sexe dans tous ses états		Cinéma / SI LES MURS...	
SERIES+	Les Contes d'Avonlea		Medicopter		Maître Da Costa		Les Sopranos		Brigade spéciale		Cinéma / DAME BROWN (4)		
Z	Le Grand Test	Technofolie	L'Empire des sciences		Invasion Planète Terre		Aux frontières de l'inexpliqué		Rencontres avec l'au-delà	Mystères de l'au-delà	Star Trek: la nouvelle génération	Cinéma / LE VAISSEAU... (6)	
HISTORIA	Shaka Zulu		Grands Tourments de l'Histoire	Henri Guillemin raconte Napoléon	New York		Cinéma / DOUZE SALOPARDS (3) avec Lee Marvin, Charles Bronson		Histoires de trains				
ÉVASION	Prêt à partir		Plaisirs champêtres	Évasion romantique	À votre santé	Voyage Gourmand	Les plus beaux voyages du monde	Visites de quartiers	Travel Travel	Prêt à partir		Vidéo Guide	
CBJET	CBC News: Canada Now		Hockey / Maple Leafs - Penguins				The National / CBC News		The National Update	Cinéma / THE WINTER GUEST (4) avec Phyllida Law, Emma Thompson			
CFCF	Pulse	Access Hollywood	Becker	Bette	Welcome to New York	A Conversation with the Prime Minister		Nikita	CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	World's Most Amazing Videos		
WVNY	News	ABC News	Spin City	Frasier	Who Wants to be a Millionaire?		Drew Carey	Spin City	Whose Line is it Anyway?		News	Politically Incorrect (0h06)	
WCAX	News	CBS News		Entertainment Tonight	Bette	Welcome to New York	23rd Annual Kennedy Center Honors: Performing Arts		News (23h15)	Late Show with David Letterman (23h35)			
WPTZ	News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Ed	The West Wing		Law & Order	News	The Tonight Show with Jay Leno (23h35)			
WCFE	BBC News	Nightly Business	Newshour		Helmut Lotti: Out of Africa		Isaac Stern: Life's Virtuoso, an American Masters Special	Daniel Barenboim Conducts: New Year's Eve	BBC World News	Charlie Rose			
FOX	Sabrina	Drew Carey	Buffy the Vampire Slayer		Cinéma / DRAGONHEART (4) avec Dennis Quaid, David Thewlis		Angel		Change of Heart	Star Trek: Voyager			
TSN	College Football / Motor City Bowl: Marshall - Cincinnati (16h00)		NBA In the Paint		NBA Basketball / Pacers - Heat		Sportsdesk		Wrestling: WCW Nitro				
SPNET	Sportscentral	Last Word with Jim Rome	Boxing: Fight Time		You Gotta See this! Year End Special		Sportscentral	Last Word with Jim Rome	Sports Geniuses	Sportscentral			
DISC.	Crocodile Hunter / Outlaws of the Outback		@discovery.ca		Wild Discovery / Beluga: Spirit of the Deep		Flightpath / Ag Pilots	The Sex Files / Intersexed People	Discover Magazine	@discovery.ca		Crocodile Hunter	
GLOBAL	Global News (17h30)	First National	Bob & Margaret	Entertainment Tonight	A Journey to Remember		Without Warning		Prime Business	Sportsline	Arrest & Trials (0h05)		

# Détente

## Bridge

Jean-François Boucher

NO 946

### DEUX PLANS DE JEU

Aujourd'hui, assis en Sud comme déclarant, vous devez choisir le bon plan de jeu. Est-Ouest vulnérables. Sud donneur.

**NORD**  
 ♠ D 3  
 ♥ A R 8 5  
 ♦ A  
 ♣ A 10 7 6 5 3

**SUD**  
 ♠ A R V 10 9 5  
 ♥ 10 6  
 ♦ 9 8 7  
 ♣ 8 4

Ouest Nord Est Sud  
 — — — 2 ♠  
 Passe 2 S-A\* Passe 3 ♦\*\*  
 Passe 6 ♠ Tous passent

\* Convention Ogust. Nord demande à l'ouvreur de préciser sa main.  
 \*\* Main minimum, bonne couleur.

Ouest entame du neuf de cœur. Comment jouez-vous la main ?

Vous pouvez compter trois perdantes : deux à carreau et une à trèfle. Il semble possible de couper les deux carreaux au mort, mais pour ce faire, la seule façon de revenir dans la main cachée, c'est en coupant les cœurs du mort. Si, comme l'entame le suggère, Ouest est court à cœur, ce plan de jeu comporte un grand risque. L'autre possibilité, c'est d'établir les trèfles de Nord. Comme le mort possède plusieurs entrées, ce plan de jeu fonctionne même si les trèfles divisent 4-1. Voici comment il faut jouer le coup : As de cœur, As de trèfle et trèfle. Les trois entrées restantes au mort vont vous permettre de couper deux fois trèfle et de retourner encaisser les deux devenus maître, pour défausser les carreaux perdants.

♠ D 3  
 ♥ A R 8 5  
 ♦ A  
 ♣ A 10 7 6 5 3

♠ 8 6 4 2  
 ♥ 9 4  
 ♦ D 6 2  
 ♣ R V 9 2

♠ A R V 10 9 5  
 ♥ 10 6  
 ♦ 9 8 7  
 ♣ 8 4

Pour ceux qui voudraient en savoir plus sur la convention Ogust, voici les options de l'ouvreur, après le 2 S-A du répondant :

3 ♠ = minimum, couleur laide.  
 3 ♦ = minimum, bonne couleur.  
 3 ♥ = maximum, couleur laide.  
 3 ♣ = maximum, belle couleur.  
 3 S-A = As-Roi-Dame sixième.

**Club social Victoria**  
 Le dimanche, 19 novembre: pas de bridge.  
 Lundi soir, partie spéciale (ACBL Wide Charity Game) avec analyse des mains. Coût: 6,25 \$.  
 Pour info.: Mme L. Bouchard au 628-1545.

**le QUOTIDIEN**  
 du Saguenay - Lac-Saint-Jean  
 progrès dimanche

Un monde accessible...  
**Internet**



www.lequotidien.com

32 - LE QUOTIDIEN, le Mercredi 27 Décembre 2000

## Mot mystère

NO 3683

### 7 LETTRES — DES OUTILS

batte	doucine	hache	pal	silex
bêche	drille	hie	pelle	
binette			perce	toupie
boësse	écope	lame	pic	trépan
boucharde	émendoir	lime	pince	truelle
bouvet			pioche	
broche	fléau	masse	plane	vrille
burin	foret	minahouet		
	fraise	mouchette	rainette	
canif			rénette	
clef	gâche	niveau	ripe	
	gorget			
dame	gouge	oeil	scie	
doloire	guillaume	outil	serpe	

Solution du problème précédent: Pygmées

M	B	E	D	T	E	G	R	O	G	O	U	G	E	R
O	O	I	N	R	M	V	D	U	P	A	L	A	A	X
U	E	H	R	A	I	O	I	R	C	I	L	I	E	O
C	S	V	R	I	L	L	E	E	I	L	N	L	O	T
H	S	C	P	O	L	P	L	N	P	E	I	C	R	U
E	E	S	I	A	R	F	I	E	T	S	E	E	E	A
T	E	R	U	E	I	R	R	T	O	U	P	I	E	E
T	E	M	E	N	U	C	E	T	R	A	I	D	P	L
E	E	U	A	B	E	N	B	E	N	U	R	R	D	F
T	E	C	O	L	E	I	I	E	S	A	E	O	P	F
E	E	H	I	H	N	F	E	V	H	S	U	L	E	O
V	C	T	C	E	A	H	E	C	E	C	A	M	L	R
U	U	O	T	O	C	N	U	L	I	A	A	M	L	E
O	R	T	P	A	I	O	I	N	C	D	U	G	E	T
B	E	C	H	E	B	P	E	M	O	N	D	O	I	R

## Mots croisés

NO 1103

### HORIZONTALEMENT

- Devient meilleur (se).
- Loi du silence - Retirait.
- Étable à porcs - On en fait des cannes.
- État d'équilibre d'un aéronef.
- Quatre - Notion - Point cardinal.
- Obtus - Note - Saison.
- Rebut, racaille (litt.) - Aucune - Utilisé en bijouterie.
- Éperon - Accumulation anormale de liquide séreux dans les espaces intercellulaires du tissu conjonctif.
- En compagnie de - Perdis ma peau par plaques.
- Bamako est sa capitale - Ceinture - Affl. du Danube.
- Des gens - Séparer.
- Petit trait horizontal - Moutarde.

### VERTICALEMENT

- Virtuel - Vocabulaire.
- Impressionner - Anc. capitale d'Arménie.
- V. d'Espagne (Catalogne) - Mets particulièrement apprécié.
- Menu poisson - Prénom masc.
- Conjonction - Un pholidote en est un - Sert de liaison.
- Qui se compose de viande - Île grecque du Dodécannèse.
- Drame lyrique de Verdi - Sirotes.
- Lettre grecque - Une étoffe.
- Inflammation de l'oreille - V. des Pays-Bas (Gueldre) - Indium.
- Taille une plante de manière à l'empêcher de grandir - Plébiscliter.
- Nickel - Osmanli.
- V. de Grande-Bretagne - Lessivé.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

### SOLUTION DU PROBLEME 1102

1	P	R	I	O	R	I	T	E	S	E	P
2	L	A	S	C	A	R	M	A	C	R	E
3	A	P	O	T	A	T	E	R	E	U	
4	C	I	L	S	N	O	R	M	E	S	
5	I	D	E	A	L	R	I	A	L	R	
6	D	I	R	I	O	N	S	N	E	R	E
7	E	T	O	N	N	E	I	D	E	E	S
8	E	N	G	O	S	S	E	E	S		
9	C	T	R	O	T	T	E	C	L	E	
10	A	M	A	T	T	A	R	D	A	N	
11	L	A	D	T	I	R	A	I	E	N	T
12	E	L	O	D	E	E	N	E	N	N	I

## Ciné-télé

MERCREDI 27 DÉCEMBRE

**11h30**  
**CJPM - CFER** — EDWARD AUX MAINS D'ARGENT 36176 (3) (Edward Scissorhands). É.-U. 1990. Comédie fantaisiste de T. Burton avec Johnny Depp, Winona Ryder et Dianne Wiest. - Une démarcheuse ramène d'une visite à un sinistre château un étrange garçon qui a des ciseaux à la place des mains. (2h)

**12h30**  
**CKTV** — GIGI 786553 (3) É.-U. 1958. Comédie musicale de V. Minnelli avec Leslie Caron, Maurice Chevalier et Louis Jourdan. - Élevée en vue d'une vie galante, Gigi rêve d'amour sincère et de mariage. (2h30)

**14h00**  
**TQS** — PARADIS HAWAÏEN 76398 (5) (Paradise, Hawaiian Style). É.-U. 1966. Comédie musicale de M. Moore avec Elvis Presley, Suzanna Leigh et James Shigeta. - Un pilote de ligne lance avec un ami un service de transport par hélicoptère aux îles Hawaïi. (2h)

**16h30**  
**CJPM - CFER** — IL ÉTAIT UNE FOIS LA FORET 34621 (4) (Once Upon a Forest). É.-U. 1992. Dessins animés de C. Grosvenor. - Une souris, un hérisson et une taupe recherchent une plante rare qui saura guérir un petit blaireau victime d'émanations toxiques. (1h30)

**22h30**  
**TQS** — UNE FILLE DE LA PROVINCE 969398 (4) (The Country Girl). É.-U. 1954. Drame psychologique de G. Seaton avec Grace Kelly, Bing Crosby et William Holden. - Un acteur déchu se voit offrir une chance de reprendre sa carrière. (2h)

**23h00**  
**CJPM - CFER** — MAIS QUI EST HARRY CRUMB? 75640 (6) (Who's Harry Crumb?). É.-U. 1989. Comédie policière de P. Flaherty avec John Candy, Jeffrey Jones et Shawnee Smith. - Un détective plus maladroit qu'efficace enquête sur l'enlèvement de la fille d'un millionnaire. (2h)

**23h18**  
**CKTV** — L'ENFANT D'EAU 89014973 (4) Can. 1995. Drame de moeurs de R. Ménard avec David La Haye, Marie-France Monette et Gilbert Sicotte. - Un lien amoureux se tisse lentement entre un garçon simple d'esprit et une fillette de douze ans qui ont échoué sur une île déserte. (2h12)

**23h30**  
**CBJET** — THE WINTER GUEST 966621 (4) G.-B. 1997. Drame psychologique d'A. Rickman avec Phyllida Law, Emma Thompson et Gary Hollywood. - Une jeune femme et sa vieille mère se disent leurs quatre vérités à la faveur d'une promenade au bord de la mer en hiver. (2h30)

## Horoscope

MERCREDI, LE 27 DÉCEMBRE 2000

**Bélier: du 21 mars au 20 avril**

L'excès d'émotion sera votre point faible de la journée. Vous manquerez de patience en cherchant un raccourci pour atteindre plus vite votre but, en bâclant les détails, en vous aveuglant face aux obstacles réels. En soirée, vous aurez envie de sortir et de voir des amis. Sur le plan de la santé, surveillez votre consommation d'aliments gras.

**Taureau: du 21 avril au 20 mai**

Une influence planétaire pourrait produire un succès matériel bien mérité et le respect de votre entourage. Aujourd'hui tout ce que vous désirez se réalise presque sur-le-champ. Sur le plan affectif, ne vous faites pas manipuler par votre partenaire qui a un sens aigu du dramatique. Côté santé, évitez les sucreries qui pourraient affecter votre santé.

**Gémeaux: du 21 mai au 21 juin**

La journée annonce une disposition chaleureuse, affectueuse et hautement favorable au contentement et à la bonne humeur. Sur le plan professionnel, beaucoup de succès pour ceux qui ont des occupations d'ordre artistique. En amour, l'harmonie parfaite régnera avec votre partenaire. Mais vous ne supporterez pas les opportuns.

**Cancer: du 22 juin au 22 juillet**

La journée est excellente et très favorable à la vie de famille. Les preuves d'affection seront intenses et généreuses et les sentiments se manifesteront sous forme de nombreux bienfaits reçus. Mais vous vous dites que rien n'est jamais parfait. Une difficulté financière pourrait bientôt n'être qu'un mauvais souvenir.

**Lion: du 23 juillet au 23 août**

Une personne rusée et astucieuse capable d'élaborer des projets ingénieux pourrait avoir une influence positive sur vos projets d'avenir. Soyez à l'écoute, car votre finesse de perception vous rendra capable de juger par vous-même. Côté santé, faites de l'exercice pour assouplir vos muscles.

**Vierge: du 24 août au 22 septembre**

A la maison, ne soyez pas un tyran domestique constamment en désaccord avec les dépenses de votre partenaire. Soyez plus réaliste en acceptant vos obligations financières. Sur le plan social, fuyez la monotonie en acceptant les invitations chez les amis. Au travail vous marquez des points par votre assiduité.

**Balance: du 23 septembre au 23 octobre**

Vous vous sentirez très sérieux aujourd'hui. Cela apportera une certaine fatigue morale, mais surtout un certain sens de la vie pratique là où cela manquait. Faites toutefois attention à ce que votre acharnement au travail n'affecte votre santé et cause une fatigue excessive. Votre vie affective sera beaucoup plus attirée par le palier cosmique et universel plutôt que par une passion unique. Toutefois, vous aurez de la difficulté à bien exprimer vos sentiments.

**Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre**

C'est une journée où votre liberté de mouvement, d'action et d'initiative sera très grande. Vous agissez en accord avec vous-même et accentuez votre maîtrise et votre influence sur les événements sans éprouver ni regrets, ni remords aux conséquences de vos initiatives. Côté sentimental, votre créativité sera au maximum.

**Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre**

Ce ne sera pas la fantaisie qui dominera aujourd'hui. Au contraire, vous vous sentez très réaliste et aurez à prendre d'importantes décisions sur tout ce qui se passe au foyer. Tout ce qui se rapporte à l'argent découlera de la chance. Au plan sentimental, rien ne devrait être laissé au hasard et vous aurez à prouver votre amour concrètement.

**Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier**

Sur le plan moral, le meilleur conseil de la journée serait d'apprendre à apprécier la valeur des opinions des autres ainsi que les caractères différents afin de réaliser que nous sommes tous quelquefois dans l'erreur. Au foyer, vous ne serez pas très bavard comme si vous traversiez une crise de monotonie. En ce qui concerne la santé, surveillez votre hygiène dentaire.

**Verseau: du 21 janvier au 19 février**

La journée est favorable aux natifs de ce signe qui possèdent toute forme de commerce ainsi qu'à tout travail en rapport avec les moyens de transport. Les ententes et associations seront possibles. En ce qui concerne la santé, le système nerveux est fortifié et vous donnera une rapidité manuelle et visuelle.

**Poissons: du 20 février au 20 mars**

Vos opinions et vos intérêts risquent de changer d'une façon radicale sur le plan du travail. Vous laissez la routine et vous vous sentez prêt à tout pour ne pas perdre votre indépendance de pensée et d'action. Songez à vos obligations financières avant de poser un geste dramatique. La vertu d'une femme n'est pas profonde mais sa colère peut être sans fin.

## La nouvelle année s'annonce difficile pour Nortel

**TORONTO (PC) - Avec un ralentissement prévu des achats d'équipements de télécommunications, 2001 s'annonce difficile pour Nortel Networks, déjà passablement malmenée au cours de la dernière année.**

À la fin de 1999, le titre du géant de la fibre optique valait 72,93 \$, alors qu'il patauge actuellement dans les 50 \$ au parquet de Toronto. Il s'agit d'une dégringolade de 30 pour cent et certains analystes estiment qu'il pourrait encore perdre entre 15 \$ et 25 \$ dans les prochains mois.

D'autres pensent au contraire que c'est sa rivale Cisco Systems qui écoperait la première.

Avant que le titre de Nortel ne se mette à décliner, la compagnie avait mis de l'avant un

ambitieux programme d'acquisitions payable en actions et qui a gonflé ses recettes et la valeur marchande de son expertise technologique.

Mais sa débandade auprès des investisseurs pourrait bien compromettre certaines acquisitions essentielles dans une industrie où une entreprise ne peut survivre sans disposer des meilleures et des plus récentes technologies.

C'est en octobre que le socle de Nortel a commencé à trembler. En dépit d'un important bénéfice

d'exploitation, le chiffre d'affaires décevant du troisième trimestre avait alors incité quelques investisseurs inquiets à quitter le navire.

Du coup, l'indice TSE 300 dont Nortel compte pour plus de 25 pour cent de la valeur a connu son pire recul de l'histoire, soit 8,12 pour cent.

Le 25 octobre, Nortel a perdu 25 pour cent. Pour cette seule semaine, son titre a glissé de 37 pour cent, soit une perte de 114 milliards \$.

En mai, BCE, société-mère de Bell Canada, s'était presque entièrement départie auprès de ses 500 000 actionnaires de sa participation de 39 pour cent dans

Nortel, soit 90 milliards \$ afin de relâcher ses liens avec l'entreprise.

Du reste, les investisseurs peuvent se rassurer de ce que Nortel reste un chef de file de l'implantation des réseaux sans fil et de fibre optique.

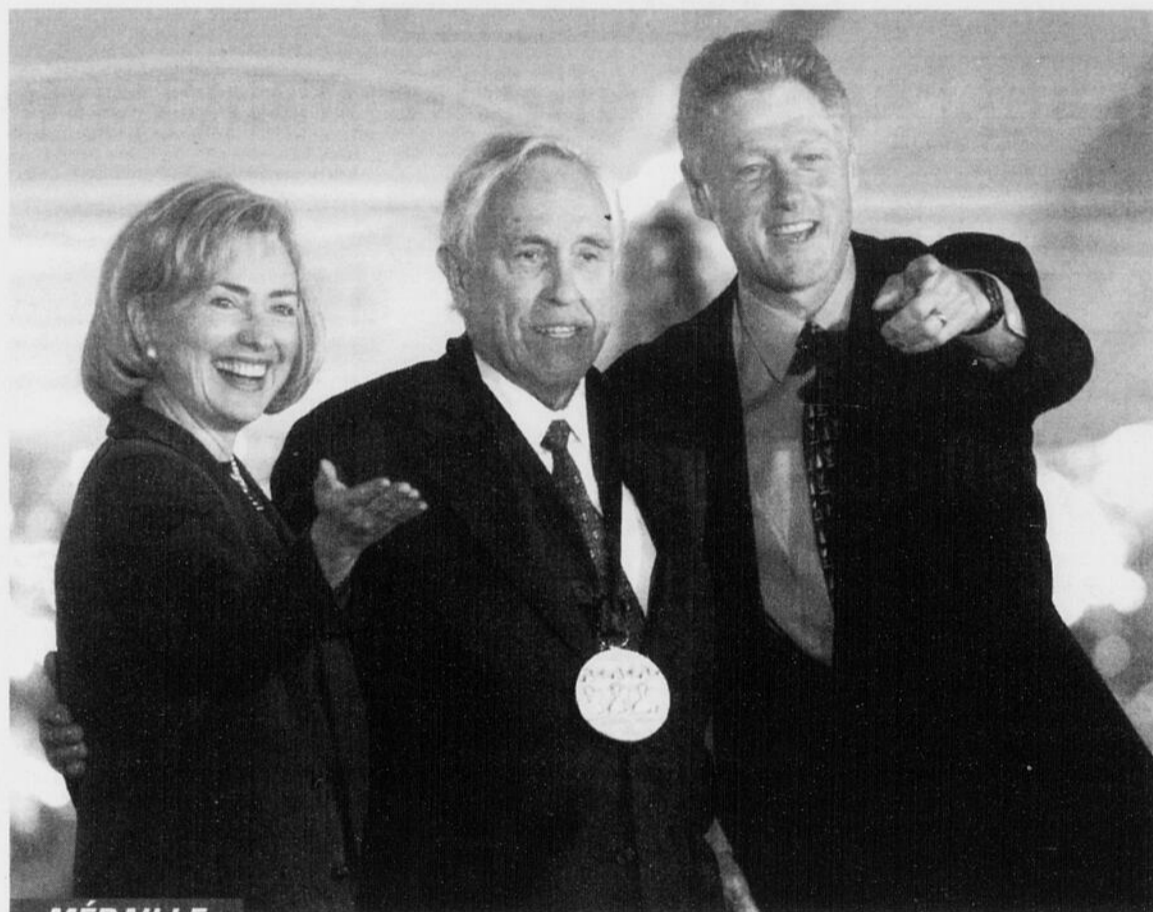
«Je pense que ses perspectives sont vraiment aussi solides ou plus solides que celles de n'importe quel autre joueur de l'industrie, analyse Lawrence Surtees, d'IDC Canada.

Plusieurs observateurs entendent qu'un ralentissement de l'économie et des dépenses en 2001 affectera l'industrie du réseautage des télécommunications après la

croissance de la dernière année. Des joueurs majeurs souffrent déjà d'une baisse de revenus et d'un resserrement des investissements de leur principaux clients.

C'est le cas de la société américaine Lucent Technologies, la plus importante rivale de Nortel, qui prévoit une perte de près de 0,30 \$ US au prochain trimestre, soit beaucoup plus qu'une simple déconfiture de 0,01 \$ US comme elle l'avait d'abord estimé.

Ébranlé par le ralentissement de l'économie aux États-Unis, le géant américain du téléphone, SBC Communications, a quant à lui revu à la baisse ses prévisions de bénéfices pour 2001.



MÉDAILLE

Cette photographie d'archives montre Jason Robards en compagnie de Bill et Hillary Clinton lors de son passage à la Maison Blanche en septembre 1997. Il recevait à cette occasion la médaille nationale des arts qui couronnait sa carrière d'acteur.

(Photo AP)

## L'acteur Jason Robards meurt d'un cancer à l'âge de 78 ans

BRIDGEPORT, Conn. (AP) - L'acteur américain Jason Robards, qui reçut deux Oscars successifs pour ses seconds rôles dans «Les hommes du président» et «Julia», est mort mardi à l'âge de 78 ans des suites d'un cancer à l'hôpital de Bridgeport, au Connecticut.

Si on retiendra de lui ses incarnations de Ben Bradlee, rédacteur en chef du «Washington Post», dans le film d'Alan Pakula (1976) sur le scandale du Watergate et celui de l'écrivain Dashiell Hammett dans le film de Fred Zinnemann (1977), Robards fut avant tout un homme de théâtre. Acteur clas-

sique, il rejetait la notion de «méthode» de jeu et ceux qui recherchaient à tout prix une motivation pour affronter la scène.

«Je regarde les mots», confiait-il en 1993 au quotidien «The Providence Journal-Bulletin». «Tout y est. Je n'ai pas besoin de faire une analyse poussée. Je sais que ces mots doivent m'émouvoir. Je m'en remets à l'auteur (...) Tout ce que je veux des acteurs, c'est qu'ils apprennent leurs foutues répliques et qu'ils ne se rentrent pas dedans» sur scène.

Jason Nelson Robards Jr est né le 26 juillet 1922 à Chicago

d'un père lui-même acteur qui a joué dans plus de 170 films. Après ses études, il fait son service militaire pendant la Seconde Guerre mondiale dans le Pacifique.

Démobilisé, il suit les conseils de son père et suit des cours à l'«American Academy of Dramatic Arts» en 1946. Sept ans plus tard, le metteur en scène Jose Quintero lui donne le premier rôle à New York dans la pièce «American Gothic» de Victor Wolfson, puis en 1956 dans «The Iceman Cometh» d'Eugene O'Neill.

Peu attiré par un cinéma qui lui donnera essentiellement des



ACTEUR

Jason Nelson Robards Jr est né le 26 juillet 1922 à Chicago d'un père lui-même acteur qui a joué dans plus de 170 films. Après ses études, il fait son service militaire pendant la Seconde Guerre mondiale dans le Pacifique.

(Photo AP)

seconds rôles, il tournera néanmoins dans une cinquantaine de films dont on retiendra «Johnny s'en va-t-en guerre» (1972), «Pat Garrett et Billy The Kid» (1973) ou encore «Melvin et Howard» (1979). On l'avait vu plus récemment dans «Philadelphia» (1994) aux côtés de Tom

Hanks et dans «Magnolia» l'an dernier.

Marié quatre fois, dont une fois avec Lauren Bacall, ce père de six enfants a passé les 30 dernières années de sa vie avec Lois, avec qui il s'était installé à Fairfield, au Connecticut.

# Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans **le QUOTIDIEN** et le **progrès dimanche** INSCRIPTION: **(418) 698-2777**



## COMMENT PLACER UNE ANNONCE?

- 1- Composez le **(418) 698-2777**
- 2- Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués. Une seule boîte vocale par personne.
- 3- Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
- 4- Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
- 5- Placer une annonce, c'est tout à fait **GRATUIT!**

## COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

- 1- Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
- 2- D'un téléphone à tonalité « Touch Tone », composez le **1-900-677-7777** (service offert 24 h par jour).
- 3- Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages en donnant une description de vos goûts et attentes. Des frais de 2,29 \$/min seront portés à votre compte de téléphone ou économisez en achetant un bloc de temps par Visa et MC. Voir la publicité en page 2 de notre rubrique Rencontres.

## COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES?

- 1- Composez le **(418) 698-2777**, frais d'interurbains, si applicables
- 2- Suivez les instructions pour récupérer vos messages
- 3- Récupérer vos messages, c'est tout à fait **GRATUIT!**

Rencontres ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Les Messageries Vocales n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres faites par l'entremise de son service de télécourrier. Pour adultes seulement, les usagers doivent avoir 18 ans et plus. Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien du mercredi.

### FEMME CHERCHE HOMME

Femme de 38 ans, 57", 125 lb, jolie, féminine, passionnée de pêche et d'animaux, cherche H doux, généreux, sociable, 3611

Femme 60aine, 55", 135 lb, de belle app, cherche grand H 60aine, bien dans sa peau, honnête, pour briser la solitude et avoir de bons moments, 3610

60 ans, 52", 130 lb, veuve, belle app, aime s'amuser, musique, voyages, camping, douce, honnête, propre, travaillante, cherche H avec affinités, 3626

Alma, blonde d'origine espagnole, 23 ans, 5'4", 120 lb, sveltes, sexy, cherche jeune professionnel 25-35 ans, de 5'8" et plus, de belle apparence, pour s'amuser et plus si affinités, 3604

Femme 60aine, 55", 149 lb, chev blonds, yx pers, allure jeune, sportive, bonne santé, sens de l'humour, n-fum, cherche H honnête, fidèle, communicatif, sens de l'humour, cherche H pour relation harmonieuse, 3583

25 ans, 5'6", chev noirs, yx bleus, de belle app, grasse, douce, calme, fière, propre, féminine, cherche H 27-37 ans, doux, affectueux, romantique, propre, pour amitié ou plus, 4618

50aine, chev châtrains, aime la musique, pêche, restos, balades en voiture, cherche H avec affinités, 3587

Fille de 18 ans, châtraine, yx bruns, cherche H 18-23 ans, pour discuter, prendre une bière, pour amitié d'abord, 3048

Femme 50aine, 55", 130 lb, joviale, douce, chaleureuse, naturelle, simple, cherche H n-fum, aimant la nature, dialogue, voyages, 3602

Jeune femme de 28 ans, 52", poids prop, chev blonds, yx pers, très féminine, douce, romantique, aime les enfants, les arts, la musique, la nature, cherche H 28-35 ans, de belle app, autonome, qui aime rire, pour relation à long terme, 3554

Femme dans la 60aine, 55", 170 lb, de belle app, bien dans sa peau, cherche beau grand bonhomme 60-70 ans, bien en chair, sérieux dans sa démarche, honnête, sachant apprécier la vie et partager de bons moments, 3573

Belle grande femme de 26 ans, 57", style afro-latino, au tempérament artistique, cherche H passionné, gentil, romantique, honnête, cultivé, pour une relation très sérieuse, 9122

Femme, aime le ciné, lecture, plein air, échange, partage, soupers en tête-à-tête, bon vin, cherche H mature, 50aine, bien dans sa peau, n-fum, pour partager avec un complice agréable, 3494

Femme de 26 ans, 6', 135 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, n-fum, fidèle, sensible, aime les voyages, chats, nature, cherche H 25-35 ans, grand, doux, fidèle, affectueux, n-fum, pour relation à long terme, 3336

39 ans, 130 lb, de belle app, enfant, cherche H 33-40 ans, fidèle, affectueux, n-fum, honnête, pour amitié d'abord, 3395

Femme de 56", 105 lb, chev roux, yx verts, cherche H 25-35 ans, de belle app, sportif, qui sait s'exprimer, 3534

Chantale, 30 ans, grande blonde, yx noisettes, enfant, sens de l'humour, honnête, aime la motoneige, cherche H grand, de belle app, sens de l'humour, sportif, pour but sérieux, 3535

60aine avancée, 125 lb, aime la danse, restos, voyages, cherche H 60-70 ans, de belle app, propre, avec affinités, 3536

Femme de 36 ans, 54", 136 lb, de belle app, avec enfants, cherche H 35-45 ans, avec ou sans enfants, autonome, déterminé, pour amitié et plus, 3487

Début 40aine, 54", 120 lb, blonde, yx bleus, de belle app, féminine, active, passionnée, positive, cherche H de belle app, sensible, fiable, aimant avancer dans la vie, 3497

Femme mariée de 36 ans, chev et yx bruns, 55", 145 lb, jolie, sensuelle, cherche H dans la 40aine ou plus, pour amitié ou rencontres occasionnelles intimes, 3510

54", 130 lb, chev auburn, yx verts, allure jeune, de belle app, distinguée, sensuelle, aime la musique, cherche H 49-58 ans, n-fum, mince libre, honnête, avec affinités, pour relation sérieuse, 3477

Lac St-Jean, 50 ans, 5'3", 130 lb, châtraine, yx bleus, divorcée, autonome, sobre, honnête, aime les voyages, pêche, cherche H 45-55 ans, avec affinités, pour but sérieux, 3478

Jonquière, 52", 110 lb, blonde, de belle app, positive, honnête, cherche H romantique, de belle app, 40-55 ans, aimant les soirées romantiques, pêche, pour relation stable, 3479

Veuve, 67 ans, 54", blonde, yx bleus, de belle app, propre, honnête, distinguée, autonome, cherche H libre, de 65 ans et plus, aimant le dialogue, pour briser la solitude, 3480

Femme 50aine, 54", 120 lb, aime les voyages, ciné, danse, n-fum, sobre, cherche H 50-60 ans, sentimental, pour une relation sérieuse, 3489

Michelle, belle, sympathique, généreuse, belle personnalité, aime rire, s'amuser, la nature, animaux, cherche H avec mêmes qualités, 2851

Jonquière, début 50aine, joviale, chaleureuse, simple, autonome, sportive, bon sens de l'humour, aime la nature, cherche H libre, pour une relation stable, 3509

Femme de 45 ans, 54", poids proportionnel, cherche H doux, mature, afin d'établir une belle relation, 3513

Femme de 45 ans, 54", 125 lb, autonome, aime les voyages, cherche H de 5'10" et plus, n-fum, autonome et équilibré, avec affinités, pour amitié et plus, 3471

Femme de 58 ans, aime la pêche, chasse, danse, sorties à deux, balades, musique, cherche H avec les mêmes goûts, 3354

33 ans, blonde, yx verts, 54", 140 lb, fumeuse, douce, sens de l'humour, aime danser, cherche H 32-42 ans, de 5'10" et plus, de belle app, poids prop, sens de l'humour, fidèle, pour amitié et plus, 3472

Femme de 33 ans, 54", 140 lb, blonde, yeux pers, fumeuse, compréhensive, cherche H 32-42 ans, poids prop, de 5'8" et plus, de belle apparence, fidèle, bien dans sa peau, pour amitié et plus, 3409

Divorcée, brune, yx bleus, aime la vie, cherche H 50-60 ans, sérieux, fidèle, sincère, franc, humain, tranquille, pour briser solitude, 3405

Albanel, 55", 135 lb, chev yx bruns, n-fum, cherche H mature, 48-55 ans, cultivé, honnête, pour une relation sérieuse, 3408

Chibougama, 39 ans, grasse, yx bleus, chev foncés, avec enfants, cherche H 35-40 ans, sérieux, honnête, pour un but sérieux, 3416

Brigitte, 52 ans, sans enfants, veuve, 5', 96 lb, beau look, féminine, romantique, fumeuse, franche, aime la nature, pêche, balades, cherche H de petite taille aimant la vie, pour but sérieux, 3421

Femme libre début 50aine, loyale, sincère, sportive, cherche bon compagnon du Saguenay, libre, avec bon sens de l'humour, 3430

Célibataire, jeune 40aine, chev et yx noirs, de belle app, n-fum, active, indépendante, aime les voyages, donner et recevoir, cherche H 40-45 ans, de 5'9" et plus, n-fum, distingué, 2746

40 ans, 54", blonde aux yx verts, de belle app, avec enfants, autonome, cherche H 38-48 ans, bien dans sa personne, qui aime la vie, pour amitié ou plus, 3436

36 ans, très sensuelle, romantique, merveilleuse, passionnée de la vie, cherche H assez grand, romantique, très imagitatif, sérieux, avec un cœur prêt à être aimé, 3438

Cavalière, 34 ans, 5'9", 115 lb, naturelle, passionnée de nature, cherche bel H 30-40 ans, de 6' et plus, fier, ouvert d'esprit, pour découvrir la région, 3389

Femme avec enfant, 36 ans, 54", chev noirs, yx bruns, de belle app, aime la vie, cherche H 36-43 ans, déterminé, 3400

Alma, 52, 122 lb, autonome, aime la vie, sociable, jovial, cherche H 59-70 ans, sobre, n-fum, 3380

58 ans, 55", 130 lb, joviale, chaleureuse, simple, autonome, aime les voyages, dialogues, nature, cherche H libre, positif, n-fum, pour des conversations enrichissantes, 3386

Femme de 53 ans, 52", chev blonds, yx bleus, poids prop, sens de l'humour, romantique, honnête, sensuelle, propre, n-fum, aime le ciné, nature, danse, cherche H 50-60 ans, doux, patient, pour relation stable, 3387

63 ans, 55", 135 lb, cherche H sérieux, aimant la musique, balades en voiture, télé, 3244

Jeune femme début 30aine, 5'5", 115 lb, autonome, dynamique, amateur de plein air, cherche H 35 ans et plus, sans enfants, n-fum, cultivé, avec affinités, 3370

Alma, femme de 56 ans, 5'11", 150 lb, allure jeune, aime la marche, nature, souhaite partager sa joie de vivre avec H de 52 ans et plus, n-fum, but sérieux, 3343

Femme de 45 ans, 5'11", chev châtrains, allure jeune, passionnée, aime les soirées romantiques, la danse, cherche H honnête, sens de l'humour, pour relation stable, 3226

Femme vivant seule, 54", 130 lb, chev mi-long, de belle app, aime la marche, théâtre, ciné, soupers en tête-à-tête, cherche H 53-54 ans, de belle app, propre, sens de l'humour, pour amitié au début, 3356

Libre, 55", 115 lb, très féminine, sobre, autonome, positive, équilibrée, aime la nature, marche, restos, cherche H 50-58 ans, autonome, équilibré, bien dans sa peau, libre de son passé, 3315

Josée, 32 ans, 5', 162 lb, avec enfants, chev noir long, yx bleus, de belle app, aime la vie à deux, cherche H 34-39 ans, aime les enfants, n'a pas peur de l'avenir, 3371

Femme 40aine, 54", mince, jolie, fumeuse, sensuelle, touchée par les arts et tout ce qui est beau, cherche H 45-58 ans, viril, propre, honnête, bricoleur, seul, pour aimer et partager, but sérieux, 3279

Fille de 23 ans, 55", 165 lb, mature, autonome, sportive, ouverte à l'aventure, aime le hockey, s'amuser, voyages, cherche H 23-30 ans, positive, honnête, sportif, pour amitié ou plus, 3204

Fille de 19 ans, 55", 125 lb, yx bleus, chev noirs, cherche H 20-25 ans, souriant, aimant le plaisir et faire des sorties, 3325

Diane, 54 ans, divorcée, avec ronds, bien dans sa peau, n-fum, autonome, aime la danse, marche, sorties à deux, cherche H 50aine, doux, affectueux, avec affinités, 3287

Marie-Claude, 31 ans, 55", 115 lb, jolie, charmante, autonome, croit à l'amitié, cherche H distingué, non-vulgaire, réservé, drôle, positif, pour dialoguer en toute amitié, 3289

Myriam, 18 ans, 5'8", chev châtrains, yx verts, pas grosse ni mince, cherche H pour ciné, restos, prendre une bière de temps en temps, 3203

Lucie, 35 ans, 54", 116 lb, chev brun long, yx bruns, fumeuse un peu, ne boit pas, aime les sorties à deux, ciné, cherche H pour amitié ou plus, 3294

50aine, 52", 112 lb, de belle app, coquette, aime la danse, sports, cherche H sérieux, pour une relation amicale ou stable si affinités, 3302

Fille de 21 ans, chev châtrains, yx pers, grand sens de l'humour, sociable, cherche H 20-25 ans, aime le ciné, restos, soirées entre amis, pour relation à long terme, 3303

Professionnelle de 37 ans, jolie, intelligente, avec enfants, cherche H 37-40 ans, cultivé, intelligent, positif, sens de l'humour, pour une vraie relation, 3310

Divorcée, 55", 108 lb, libre, autonome, féminine, aime la nature, marche, restos, soupers en tête-à-tête, cherche H de poids prop, sobre, libre, pour une relation amicale d'abord, 2875

Jolie, grasse, affectueuse, sens de l'humour, autonome, avec enfant, cherche H 35-45 ans, positif, sens de l'humour, n-fum, pour développer une relation harmonieuse stable, 3317

Chicoutimi, 48 ans, 5'6", 140 lb, n-fum, bien dans sa peau, franche, aime le ciné, cherche H 50aine avancée, honnête, fidèle, pour amitié et plus, 3322

Linda, 52", yx bleus, chev châtrains, poids prop, a une fille de 15 ans, cherche H 35-45 ans, doux, romantique, sens de l'humour, pour relation stable et honnête, 3323

Chicoutimi, 5'3", yx pers, grasse, 2 enfants, douce, compréhensive, aime la danse, musique country, cherche H 32-42 ans, poids prop, de belle app, bon vivant, pour amitié et plus, 3333

Femme de 41 ans, 52", poids prop, chev bruns, yx pers, cherche H de 45 ans et plus, poids prop, pour vivre de bons moments occasionnels, 3261

Fille de 26 ans, 5'5", enceinte de 7 mois, cherche H 25-32 ans, qui aime les enfants, de belle app, pour amitié et plus, 3243

63 ans, 5'5", 135 lb, chev noirs et yx noirs, cherche H sérieux, doux compréhensif, pour amitié et plus, 2235

Femme de 58 ans, brune aux yx bruns, allure jeune, n-fum, cherche H 55-60 ans, respectueux, qui aime le sport, pour relation stable, 3247

Divorcée, brune aux yx pers, tranquille, honnête, simple, cherche H 50-60 ans, pour faire des activités agréables, 3252

Femme fin 50aine, de belle app, mince, n-fum, fidèle, cherche H avec affinités pour amitié et plus, 3256

Femme de 39 ans, chev auburn, yx bleus, grasse, avec enfants, fidèle, sincère, sens de l'humour, cherche H 35-49 ans, fidèle, sincère, ayant un but dans la vie, pour relation amicale d'abord, 3216

51 ans, de belle app, douce, affectueuse, cherche H 50-60 ans, doux, affectueux, aimant la pêche et faire des sorties, 2515

Dame de 60 ans, de belle app, cherche H de 60 et plus, honnête, assez grand, pour être un compagnon de voyage en groupe et devenir de bons amis, 3241

Professionnelle de 49 ans, 57", 130 lb, n-fum, autonome, aime la vie, cherche H du même âge, de 5'10", pour amitié et plus, 3232

Claudia, 26 ans, chev et yx bruns, nez percé, aime la musique, motoneige, marche, cherche H de belle app, simple, sans enfants si possible, pour relation sérieuse à long terme, 3189

Jeune professionnelle de 28 ans, 5'9", poids prop, brune, sans enfants, tranquille, sérieuse, autonome, sincère, romantique, cherche H n-fum, 5'10" et plus, équilibré, responsable, 2852

### ANNONCE DE LA SEMAINE:

**Femme de 27 ans, 5'9", 130 lb, cheveux noirs, yeux verts, honnête, fidèle, affectueuse, passionnée, sociable, avec enfant de 3 ans, cherche homme 28-32 ans, cheveux foncés, beau garçon, grand, mince, pour amour et harmonie, 3623**

Femme de 54", 135 lb, 58 ans, chev auburn, yx verts, de belle app, allure jeune, sociable, distinguée, sensuelle, aime la nature, musique, marche, vélo, cherche H sans problèmes, propre, sobre, pour relation stable, 3060

56 ans, aime le sports, longues marches en nature, bien manger, cherche homme 40-50 ans, pour soirées et soupers intimes, 2762

### HOMME CHERCHE FEMME

Homme début 60aine, mince, sportif, distingué, avec une forte libido, intellectuel, n-fum, cherche F 50aine et plus, de 5'3" ou plus, féminine, cultivée, sveltes, sensuelle, pour rencontres enrichissantes, 3609

Professionnel, 20 ans, blond, yx bleus, sportif, aime la moto, le BMX, cherche F bisexuelle, de belle app, avec de belles jambes, chev longs, gentille, pour amitié et plus, 3613

36 ans, 5'8", 168 lb, chev et yx bruns, de belle app, positif, sens de l'humour, aime les restos, ciné, cherche F 28-38 ans, région Lac-St-Jean, aimant la vie et prête à aimer, 3614

53 ans, 140 lb, yx bleus, chev gris, romantique, affectueux, honnête, cherche F de belle app, aimant le camping, voyages, pour un amour durable, 3504

43 ans, chev yx bruns, propre, discret, aime la marche, soirées romantiques, cherche F grasse, pour réaliser fantasmes, 9233

Eric, Jonquière, 59", homme engagé, cherche personne sérieuse et discrète, pour rencontres intimes, 1518

30aine, 5'8", 160 lb, belle app, romantique, intègre, aime soupers tête-à-tête, restos, nature, cherche F 26-38 ans, de belle app, avec ou sans enfants et affinités, pour amitié et plus, 1719

Homme mi-40aine, 6', 190 lb, de belle app, tendre, affectueux, n-fum, sans préjugés, cherche F engagée ou non, de belle app, pour partager tendresse et affection dans des rencontres occasionnelles, 9190

Pierre-Luc, 18 ans, 5'8", 150 lb, chev blonds, yx bleus, cherche F 18-22 ans, pour relation à long terme, 1475

Christian, 27 ans, 6'2", chev bruns, yx bleus, étudiant, cherche F 25-35 ans, chev bruns ou châtrains, fidèle, sensible, aimant les voyages, nature, 3596

45 ans, 5'10", 180 lb, yx et chev foncés, sincère, autonome, aime les sorties à deux, cherche F sincère, enjouée, affectueuse, 3598

Homme de 32 ans, de belle app, bon emploi, aime le ciné, marche, cherche F attentionnée, romantique, affectueuse, sobre, 3600

Christian, 29 ans, chev et yx bruns, drôle, sociable, romantique, aime les enfants, cherche F 20-30 ans, avec affinités, 1836

Alexandre, 6', 155 lb, châtraine, yx bruns, apparence soignée, sens de l'humour, cherche F 18-25 ans, sens de l'humour, aimant la vie, 3603

Marc-André, 39 ans, 5'9", 178 lb, affectueux, honnête, doux, fidèle, cherche F 30-43 ans, poids prop, avec affinités, pour relation amoureuse à long terme, 3605

Lac St-Jean, 30aine, 5'10", plein d'humour, sympathique, sociable, de belle profession, cherche F 20-30aine, grande, bien proportionnée, aimant la vie, 3012

Jim, sans enfants, aime la chasse, pêche, vélo, cherche F avec enfants, aimant le sport, voyages, théâtre, musique, discothèques, 2963

Michel, 40aine, marié, de belle app, propre, cherche F de taille forte, bisexuelle bienvenue, pour rencontres occasionnelles et amoureuses, 3541

Marcel, Alma, 36 ans, 180 lb, 5'9", yx bleus, blond, cherche F d'Alma, avec ou sans enfants, mince, sobre, but: l'amour décidera, 3543

Artiste romantique, chev bruns, yx bleus, de belle app, réservé, sans maîtres, cherche F 25-45 ans, poids prop, avec ou sans enfants, 3544

44 ans, 5'11", allure jeune, de belle app, sensuel, sportif, affectueux, positif, jovial, cherche F 30-40 ans, bien dans sa peau, bien proportionnée, pour s'enrichir mutuellement, 3546

Jonquière, Normand, mi-40aine, de belle app, grand, mince, doux, sociable, peut recevoir, cherche F mince, aventureuse, pour rencontres occasionnelles discrètes ou plus, 3549

30aine, 6', 170 lb, style latino, artiste, aime la danse, nature, musique, aime faire de bons et longs massages, cherche F bien proportionnée, avec affinités, 3556

Professionnel, 5'10", 155 lb, yx bleus pétillants d'amour et de vente, cherche F n-fum, dynamique, aimant la nature, musique, touché, pour relation stable et enfants, 3313

30aine, de belle app, doux, propre, affectueux, cherche F grasse, pour des rencontres occasionnelles, 3561

25 ans, 5'10", 160 lb, engagé, cherche F 30-40 ans, mince, pour réaliser fantasmes et rencontres occasionnelles, 3560

37 ans, 6', 195 lb, bien proportionné, propre, cherche F 18-45 ans, 100-115 lb, fumeuse de préférence, pour discuter, échanger de la tendresse et plus, 3562

Homme de 39 ans, 5'8", 170 lb, chev bruns, n-fum, aime la musique, sorties et autres, cherche F séduisante et calme, pour relation sérieuse, 3564

Homme 50aine, 5'11", au caractère, aux tempéraments grisonnants, semi-retraité, grand communicateur, grand sportif, aime le plein air, cherche F début 50aine, bien dans sa peau, pour vie au quotidien et relation durable, 3565

Professionnel de 48 ans, 5'8", 175 lb, chev et yx bruns, allure jeune, romantique, n-fum, cherche F 35-45 ans, féminine, jolie, avec sens de l'humour, pour amitié au début et peut-être plus si affinités, 2912

Homme dans la 60aine, cherche F jolie et agréable, de belle éducation, pour rencontres occasionnelles discrètes, 3538

Homme de 18 ans, cherche F 18-34 ans, pour relation sérieuse ou rencontres occasionnelles, 3571

Homme de 37 ans, 5'11", 175 lb, chev châtrains, yx bleus, souriant, séduisant, calme, cherche F séduisante, calme, honnête, souriante, avec affinités, voulant partager de bons moments, 3520

35 ans, 5'10", professionnel, ouvert d'esprit, simple, n-fum, aime la vie, cherche F 25-45 ans, de belle app, ouverte d'esprit, pour amitié ou plus, 3518

Luc, divorcé, 50aine, sobre, n-fum, aime la musique, danse, cherche F 40aine, bien dans sa peau, pour un but sérieux, 3524

Veuf, 57 ans, 5'10", 160 lb, yx verts, fumeur, allure jeune, cherche F de belle app, poids prop, féminine, pour amitié et plus, 3527

Stéphane, 5'10", 31 ans, yx bruns, divorcé, aime le vtt, ciné, cherche F de belle app, propre, avec affinités, 3533

60 ans, 5'8", 135 lb, n-fum, aime la nature, restos, danse, cherche F 53-60 ans, mince, libre, amoureuse de la vie, but sérieux, 3537

50 ans, 5'7", 130 lb, chev poivre et sel, yx bruns, jovial, élégant, un peu pantouflard, aime les soupers en tête-à-tête, cuisiner, danse, musique, cherche F avec affinités, pour relation stable, 3519

Homme 30aine, jeune professionnel, marié, 5'9", 150 lb, cherche F tout âge, de belle app, ouverte d'esprit, pour réaliser fantasmes, 3475

34 ans, 5'6", 160 lb, enfants, affectueux, fidèle, aime la nature, motoneige, restos, cherche F affectueuse, fidèle, qui sait ce qu'elle veut, 3476

Jeune cavalier 30 ans, 5'10", chev noirs, yx noisettes, aime le plein air, sport, soirées romantiques, cherche belle cavalière 25-32 ans, pour vivre de bons moments magiques, 3481

20aine, professionnel, grand, de belle app, simple, calme, charmant, aime la nature, chasse et pêche, cherche F simple, avec affinités, 3482

26 ans, 6', 160 lb, cherche F simple, bien dans sa peau, aimant la vie, voyages, plein air, sport, 3483

26 ans, 6'2", 200 lb, de belle app, professionnel, mature, cultivé, romantique, énergique, cherche F 25-45 ans, pour amitié ou +, 3486

Célibataire, 34 ans, 5'10", 170 lb, de belle app, n-fum, aime les restos, sorties à deux, ciné, cherche F 25-36 ans, de belle app, affectueuse, pour amitié ou plus, 3490

40aine, brun aux yx bruns, 120 lb, autonome, aime les voyages, restos, plein air, bon vivant, cherche petite F, jolie, pour s'engager dans une relation, 3491

Célibataire de 35 ans, de belle apparence, cherche F de 18-50 ans, sexy, féminine, engagée ou non, pour relations occasionnelles, 3498

Jeune homme début 30aine, de belle app, n-fum, doux, propre, travaillant, aime les sorties, voyages, plaisirs charnels, cherche F 18-49 ans, mince ou grasse, douce, sensuelle, très propre, 3499

Homme de 33 ans de Chicoutimi, 57", chev châtrains, yx bleus, déterminé, romantique, cherche F du nom de Chantal, désire une relation forte, durable et solide, basée sur la confiance et le respect, 3505

François, 20 ans, 150 lb, chev bruns, barbichette rousse, yx pers, aime les activités extérieures, danser, bouquiner, bons films, cherche F 18-23 ans, au poids prop à la grande, 3512

30aine, marié, aime la motoneige, balades, pêche, cinéma, films, cherche F de 30-50 ans, sexuelle, ouverte d'esprit, voulant de l'affection et de la tendresse, 3516

Homme de 32 ans, de La Baie, 5'9", 170 lb, sportif, de belle app, autonome financièrement, mise beaucoup sur la communication, cherche jeune F simple, de belle app, 3517

Jim, 20 ans, 5'7", yx bleus, chev bruns, bien proportionné, cherche F 18-35 ans, pour des rencontres occasionnelles intenses, 2465

Éric, 25 ans, 5'10", 180 lb, bien prop, chev noirs, sans problèmes, faroucé, pas de préjugés, ouvert d'esprit, aime les sorties, soirées à deux, déteste la solitude, cherche F pour relation à long terme, 3454

Bel homme de 50 ans, 5'6", 160 lb, au teint foncé, très sensuel, aime les arts, soupers intimes, cherche F âge sans importance, vraie, 9214

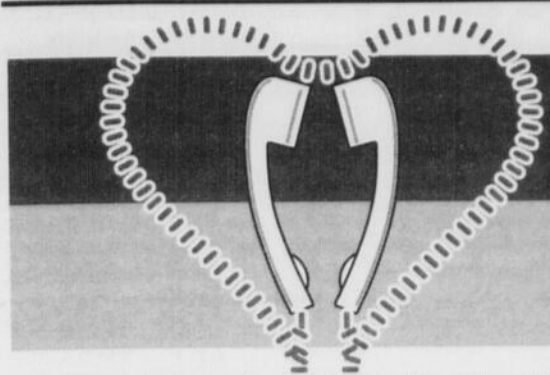
Jeune homme de 26 ans, 5'11", 170 lb, de belle app, sobre, n-fum, doux, honnête, sensuel, aime la nature, sorties, ciné, cherche belle jeune F 18-35 ans, avec affinités, pour amitié ou plus, 3455

Jonquière, 44 ans, 5'10", 165 lb, sportif, aime le ski, vélo, marche, danse, ciné, cherche une perle rare de 38-42 ans, sportive, romantique, n-fum, 8350

Chicoutimi, 43 ans, fumeur, aime la vie, marche, loisirs, cherche femme entre 35-45 ans, 8880

Alma, 26 ans, 5'9", 160 lb, chev bruns, yx bleus, simple, aime les sorties, ciné, rire, jaser, cherche F 22-25 ans, de belle app, féminine, 3460

56 ans, 5'10", 180 lb, retraité, séparé, cherche F bien proportionnée, jolie, sensuelle, pour refaire sa vie, 3428



# Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans **le QUOTIDIEN**

et le **progrès dimanche**

INSCRIPTION: **(418) 698-2777**

42 ans, 5'8", mince, chev et yx noirs, fumeur, aime la nature, animaux, cherche F 35-40 ans, mince, pour amitié et plus. 3470  
Homme de 20 ans, cherche une femme dans la 40aine, pour des rencontres occasionnelles et discrètes. 3452  
40aine, grand, de belle app, autonome, cherche F de belle app, grande, n-lum, pour relation amicale et plus, jalouse et possessive s'abstient. 3402  
34 ans, 5'7", 145 lb, aime la nature, restos, poids prop, cherche F 27-35 ans, poids prop, bonne vivante, pour relation stable. 3403  
Belhomme, simple, honnête, excellente santé, sobre, n-lum, cherche F 50aine et plus, distinguée, mince, élégante, pour briser la solitude. 3388  
Homme de 28 ans, 5'8", bien proportionné, de belle app, sportif, emploi stable, cherche F pour relation à long terme. 3407  
50aine, 5'10", n-lum, chev poivre et sel, aime la musique, danse, nature, cherche F 45-55 ans, n-lum, avec affinités, pour échanger. 3382  
Alma, 38 ans, marié, 1m80, 180 lb, fière, cherche F 30-50 ans, mariée et qui veut le rester, pour amitié ou amour. 3412  
Pierre, 25 ans, 6', chev bruns, yx bleus, cherche F jolie, sexy, drôle, mature, pour des rencontres occasionnelles. 3414  
Saguenay, début 60aine, 5'11", 185 lb, de belle app, n-lum, chev bruns, affectueux, sens de l'humour, cherche F 54-59 ans, sensuelle, poids prop, pour amitié et plus. 3417  
Début 40aine, 120 lb, brun, yx bruns, de belle app, aime le plein air, voyages, cherche F 35-49 ans, petite, attentionnée, compréhensive, pour complicité. 3419  
Roberval, mi-50aine, châtain, xpers, de belle app, n-lum, aime la nature, bonne bouffe, cherche F de 45 ans ou moins, poids prop, pour relation sérieuse. 3425  
Fin 40aine, marié, 5'9", 165 lb, yx verts, de belle app, cherche F qui s'ennuie, ne fréquente pas les bars, pour des rencontres enrichissantes et vivre une première expérience extra-conjugale. 2446  
Homme de 25 ans, engagé, 5'11", 160 lb, cherche F dans la 40aine, mince, engagée, pour des relations sexuelles occasionnelles. 3433  
Célibataire dans la mi-30aine, 5'11", 165 lb, chev blonds, yx bleus, de belle app, cherch honnête, aime les jolies, la volée, le motoneige, sorties, cherche F 18-35 ans, jolie, intelligente, mince. 1480  
36 ans, 5'10", 190 lb, chev bruns, yx verts, de très belle app, équilibré, cherche F 25-40 ans, de belle app, moins de 130 lb, qui aime les quilles, natation, arts, qui sait apprécier la stabilité. 3445  
Début 30aine, 6', 190 lb, autonome, dynamique, aime le plein air, nature, vie à deux, enfants, soupers en tête-à-tête, cherche F de 25 ans ou plus, n-lum, cultivée, relation amicale d'abord. 3450  
Chicoutimi, 34 ans, 5'11", engagé, mince, fier de sa personne, sportif, cherche F 18-30 ans, engagée, jolie, fière, intéressante à parler. 3451  
Homme début 20aine, 5'9", 160 lb, doux, sensuel, cherche F 25-40 ans, bien proportionnée, engagée ou non, pour des rencontres occasionnelles et discrètes. 1036  
Jonquière, homme 40aine, 5'10", 190 lb, marié, cherche F de 40 ans et plus, mariée, bisexuel, pour des rencontres occasionnelles. 3352  
Début 30aine, 5'11", 200 lb, de belle app, sérieux, honnête, aime la nature, balades en voiture, plein air, cherche jeune femme mature, de belle app, pour relation sérieuse à long terme. 3378  
Alma, 33 ans, 6', 165 lb, chev bruns, yx pers, n-lum, aime le ciné, théâtre, restos, voyages, nature, soirées tranquilles, cherche F 27-32 ans, de 5'6" et plus, poids prop, jolie, sympathique. 9349  
31 ans, 5'10", chev châtain brun, yx bleus, poids prop, autonome, aime les soupers tranquilles, sorties, voyages, cherche F 24-34 ans, pour relation sérieuse. 3346  
25 ans, 5'7", chev noirs, yx pers, cherche F 20aine, chaude, sensuelle, pour des rencontres occasionnelles intimes. 3139  
37 ans, 5'11", poids prop, célibataire, de belle app, cherche F ouverte d'esprit, mariée ou célibataire, pour partager fantasmes. 3393  
Homme de 50 ans, 5'8", 165 lb, chev noirs, de belle app, séparé, cherche F 40-46 ans, de belle app, féminine, pour rencontres occasionnelles et plus. 3335  
Chicoutimi, 35 ans, brun aux yx bruns, de belle app, cherche F 20-40 ans, ouverte d'esprit, habituel Chicoutimi. 3339  
Veuf retraité, 60 ans, 5'10", 150 lb, de belle app, bon cuisinier, doux, cherche F de Chicoutimi pour partager logement, dialoguer, briser la solitude. 3347  
Début 60aine, 5'6", yx bleus, chev poivre et sel, engagé mais délaissé, n-lum, cherche F 50aine, grassette, n-lum, pour partager moments de tendresse. 3346  
Homme de 20 ans, 5'10", 145 lb, chev et yx bruns, aime les voyages, cherche grande F 20-30 ans, ouverte d'esprit, pour amitié et plus. 3349  
Homme libre, 44 ans, 5'9", 170 lb, très ouvert, compréhensif, sincère, aime la nature, sorties à deux, balades, cherche F libre, 25-45 ans, naturelle, poids prop, pour dialoguer, amitié et plus. 3357  
47 ans, 5'5", 135 lb, yx bleus, sans enfants, honnête, passionné, doux, aime la danse, restos, ciné, plein air, cherche F 40-47 ans, sans enfants, pour relation stable et durable. 3362  
30 ans, 6', gentil, doux, tendre, affectueux, cherche F bisexuelle, grassette, ouverte d'esprit, qui a besoin d'affection et de tendresse, pour conversations et rencontres. 3363  
Pierre, 26 ans, 6', chev bruns, yx bleus, cherche F 40 ans, belle, sexy, pour des rencontres occasionnelles. 3364  
33 ans, 6', 190 lb, chev et yx brun foncé, de belle app, sérieux, honnête, fidèle, aime les balades, ciné, soupers, cherche F 25-30 ans, châtaine de préférence, intéressante, pour relation sérieuse. 3365  
Hugo, 20 ans, 5'8", 160 lb, capitaine sociable, romantique, aime les sorties, ciné, musique, cherche jeune F 18-20 ans, cherche amour à long terme. 3281  
30 ans, chev noirs, yx bruns, costaud, cherche F 20-27 ans, sexy, sensuelle, qui aime les sorties et la vie. 3284  
Chicoutimi, 45 ans, 5'5", 140 lb, autonome, emploi stable, cherche F 30aine, bien proportionnée, avec ou sans enfants, pour un but sérieux. 3286  
Alma, 30 ans, 5'8", 140 lb, chev châtains, yx bleus, viril, ouvert d'esprit, drôle, pas jaloux, aime jaser de tout, cherche F 18-35 ans, pour de l'amour. 3233

49 ans, 5'7", chev châtain noir, yx pers, libre, n-lum, honnête, sensible, fidèle, aime le ciné, danse, marche, cherche F affectueuse, sensible, généreuse, but sérieux. 3083  
Père Noël de 47 ans, non bedonnant mais grand, cherche Fée des étoiles, de belle app, généreuse, douce, gentille, sens de l'humour, aimant les animaux, pêche, ski, pour passer des fêtes formidables. 3309  
22 ans, 190 lb, de belle app, autonome, sens de l'humour, n-lum, cherche F 20-25 ans, passionné, aimant mourir dans la vie. 3312  
23 ans, 5'8", 150 lb, chev châtains, yx bleus, de belle app, honnête, affectueux, sens de l'humour, n-lum, cherche F 18-24 ans, sensible, souriante, affectueuse, pour relation amoureuse. 3319  
Lac-St-Jean, 5'9", 175 lb, châtain, yx pers, de belle app, aime le sport, marche, voyages, cherche F pour partager une belle vie. 3324  
Jonquière, 25 ans, 5'8", 210 lb, yx bleus, châtain, cherche F engagée ou non, pour des rencontres intimes et occasionnelles. 3327  
47 ans, sobre, n-lum, doux, fidèle, sens de l'humour, aime le plein air, cherche F 30-45 ans, féminine, n-lum, pour belle relation d'amour à long terme. 3328  
Homme aux cheveux longs, aime porter des vêtements féminins, des collants, des robes, cherche F pour relation amicale. 3198  
Homme de 57 ans, 5'10", 160 lb, chev gris, n-lum, aime la marche, le ciné, cherche F n-lum, 40-60 ans, avec affinités, pour amitié d'abord. 3240  
26 ans, 6'2", 200 livres, chev blonds, yx bruns, de belle app, recherche couple 18-50 ans, de belle app, pour réaliser fantasmes à trois. 3191  
Début 30aine, 5'9", 155 livres, chev châtains, yx bleus, cherche F 18-35 ans, pour une relation stable et plus si affinités. 3245  
35 ans, 5'10", 150 lb, chev châtains, yx bleus, cherche F plantureuse 18-35 ans, avec un beau corps, pour plaisirs intimes et occasionnels. 3246  
25 ans, 5'7", 135 lb, de belle app, engagé, cherche F 18-25 ans, de belle app, pour amitié et plus. 3262  
Jeanot, 5'11", 165 lb, positif, vrai, sensible, aime le plein air, cherche F 35-40 ans, de 5'7" et plus, mince, ouverte d'esprit. 2159  
Lac-St-Jean, 29 ans, 6', 185 lb, yx bleus, chev châtains, timide, aime les voyages, cherche F 20aine, douce, féminine, qui aspire à avoir des enfants. 3270  
Homme de 28 ans, de belle app, 5'11", 175 lb, fidèle, honnête, sens de l'humour, cherche F fidèle, de belle app, positive, pour une relation sérieuse. 3277  
Jean-François, 5'9", 160 lb, chev et yx bruns, de belle app, aime le vélo, nature, ciné, bonne bouffe, cherche F, avec affinités. 3201  
5'9", 145 lb, chev châtains, yx bleus, de belle app, fidèle, affectueux, doux, n-lum, cherche F 18-25 ans, fidèle, affectueuse, pour amitié et plus. 2832  
36 ans, 5'8", 155 lb, cherche F de belle app, engagée ou non, pour des rencontres occasionnelles. 2862  
Homme de 31 ans, 6', 190 lb, de belle app, honnête, sportif, sans enfants, aime le plein air, cherche F 25-35 ans, de belle app, honnête, sérieuse, sans enfants, pour relation à long terme. 3211  
40 ans, 5'10", 175 lb, chev foncés, yx bruns, sportif, sobre, n-lum, doux, généreux, cherche F pour des rencontres occasionnelles intimes et discrètes. 3221  
20 ans, autonome, 6', 170 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, aime la vie, soirées romantiques, voyages, nature, cherche F 18-24 ans, de belle app, affectueuse, but sérieux. 3222  
Homme de 20 ans, chev et yx bruns, de belle app, cherche F sympathique, aimant les sorties, sport, fêter, pour relation à long terme. 3223  
20 ans, 5'7", 170 lb, chev et yx bruns, n-lum, timide, sens de l'humour, cherche F 18-22 ans, pour relation amicale d'abord. 9974  
22 ans, 5'11", 165 lb, engagé, sexy, viril, respectueux, cherche F 18-30 ans, 100-115 lb, aux chev longs, pour des soirées intimes. 3235  
27 ans, Saguenay-Lac-St-Jean, chev et yx bruns, 6', aime la musique, nature, ciné, cherche femme 25-30 ans, avec affinités. 3140  
Engagé, 50aine, 1m78, 170 lb, yx bruns, chev poivre et sel, sportif, n-lum, cherche F 35-50 ans, de belle app, sportive, n-lum, poids prop, pour relations intimes occasionnelles ou à long terme. 3142  
46 ans, 5'10", 165 lb, n-lum, de belle app, élégant, réservé, respectueux, honnête, aime le plein air, sports, cherche femme avec affinités, pour relation stable. 3143  
29 ans, 5'8", 165 lb, chev châtains, yx verts, professionnel, de belle app, cherche F 23-33 ans, mince, de belle app, élégante, sans enfants, bonne éducation, ayant but dans la vie et ambition. 3147  
Jean, 40 ans, divorcé, libre, 5'11", 175 lb, professionnel, cherche femme 35-40 ans, n-lum si possible, pour but sérieux. 3150  
Divorcé, 52 ans, 1m70, 70 kilos, chev brun long, yx bruns, de très belle app, sans enfants, respectueux, affectueux, doux, passionné, cherche femme avec affinités, pour relation sérieuse. 3113  
Saguenay, début 40aine, fidèle, honnête, tendre, de belle app, doux, affectueux, non violent, sait ce qu'il veut, cherche F mince, 35-40 ans, libre, prête à s'engager. 2982  
Fier, intègre, propre, généreux, distingué, n-lum, sobre, 60aine, cherche jolie dame féminine, fière, élégante, svelte, sensuelle, cultivée, 5'3" et plus, 50aine et plus, pour relation harmonieuse. 3152  
Jeune homme, 25 ans, de belle app, souriant, positif, ordonné, affectueux, aime les sports, nature, soirées romantiques, cherche F souriante, pour amitié et plus. 3159  
Chicoutimi, début 50aine, 5'11", 185 lb, en très bonne santé, doux, affectueux, n-lum, autonome, propre, fidèle, aime les voyages, nature, cherche F de belle app, 40-50 ans, autonome, pour un but sérieux. 2905  
Homme de 38 ans, Alma, professionnel, divorcé, n-lum, aime la vie, cherche femme 30aine, avec affinités, pour relation stable. 3160

## HOMME CHERCHE HOMME

Homme de 38 ans, 6', 180 lb, de belle app, engagé, sportif, cherche H 20-40 ans, de la même taille, bien bâti, de belle app, masculin, stable, avec affinités. 3112  
Denis, 40aine, marié, bisexuel, propre, discret, cherche H bisexuel, propre, marié, sérieux, pour amitié ou plus. 3618  
Frédéric, de Jonquière, cherche personne discrète et sérieuse, pour des rencontres intimes et s'amuser avec beaucoup de plaisir. 9212  
Jacques, 45 ans, 5'11", 160 lb, passif, peut porter du linge féminin, cherche personne active, qui peut recevoir, pour être gâté. 3620  
Jonquière, 5'11", 157 lb, non poilu, grand et mince, propre, sécuritaire, discret, doux, affectueux, cherche H poilu ou très poilu, pour rencontres intimes. 1894  
St-Félicien, homme de 21 ans, chev blonds, yx bleus, cherche H de très belle app, peu poilu, pour soirées torrides. 3625  
Homme de 39 ans, 6', 175 lb, chev bruns, yx pers, cherche H fidèle, honnête, bien dans sa peau, pour aimer et être aimé. 2948  
47 ans, 5'7", chev bruns, sensuel, aime les sports, plein air, cherche H 37-47 ans, pour amitié ou plus. 3585  
31 ans, de plus de 6', 180 lb, de belle app, honnête, cherche H 25-35 ans, bien proportionné, pour relation amoureuse stable, homme efféminés s'abstient. 3601  
Chibougamau, 30aine, 6'1", 190 lb, engagé, propre, discret, cherche H 20-40 ans, pour des rencontres occasionnelles intimes avec discrétion. 3551  
Alexandre, 23 ans, imberbe, ouvert d'esprit, cherche H 25-45 ans, bisexuel, bien membré, engagé, sans MTS, pour rencontres occasionnelles stables. 3552

**ÉCONOMISEZ**  
Achetez discrètement des blocs  
de temps par carte de crédit  
**VISA ou MASTERCARD**  
Service à la clientèle de 9 h à 22 h  
1-888-985-2233  
**15 MIN. 25 \$ (1,66 \$ la min.)**  
**30 MIN. 40 \$ (1,33 \$ la min.)**  
**60 MIN. 60 \$ (1 \$ la min.)**

Homme marié, transexuel dans l'âme, cherche H transexuel pour plaisirs, discussions et autres. 3501  
Homme de Jonquière, 50 ans, de belle app, très poilu, aime les plaisirs d'hiver et ses inconvenients, cherche H de 35 ans et plus, ouvert au dialogue, chaleureux, compréhensif. 3568  
Homme qui se sent très seul, 5'5", 145 lb, châtain, yx bruns, légèrement poilu, honnête, au physique agréable, désire rencontrer H qui pourrait partager fantasmes et devenir son chum si affinités. 3570  
Stéphane, 5'7", chev châtains, yx verts, cherche H 18-29 ans, pour des rencontres intimes et discrètes. 1359  
Homme très soumis et prêt se soumettre à tout, cherche H bien membré, autoritaire, dominateur, pour rencontres intimes sans limites. 3219  
Homme de 45 ans, 5'7", 135 lb, chev très court poivre et sel, yx brun foncé, très chaud et affectueux de nature, cherche H qui aussi se sent très seul. 3575  
Beau mec, 28 ans, 5'9", 165 lb, chev noirs, yx bleus, sportif, cherche H de belle app, pour s'amuser à deux. 2561  
Homme fin 30aine, 5'6", 145 lb, chev châtains, yx bleus, engagé, deux enfants, cherche H 30 ans et moins, bien proportionné, de belle app, discret. 1531  
Début 50aine, 5'11", 175 lb, chev et yx bruns, tranquille, discret, cherche H 35-55 ans, pour développer une amitié. 3529  
38 ans, 5'8", 145 lb, allure jeune, distingué, aime le dialogue, cherche H 25-36 ans, avec affinités. 3532  
Chibougamau, homme marié, mi-40aine, 5'6", 160 lb, chev et yx foncés, cherche H engagé, pour des rencontres occasionnelles. 1055  
Homme 30aine, de belle app, doux, affectueux, bien membré, cherche H de 50 ans et plus, pour vivre sa première expérience. 3496  
Homme marié de 45 ans, d'allure straight, cherche H efféminé ou travesti, discret, pour des rencontres occasionnelles. 2269  
42 ans, 5'7", 172 lb, chev noirs, yx bruns, assez costaud, en forme, très propre, cherche jeune H de Chicoutimi, 18-35 ans, pour satisfaire fantasmes. 3456  
28 ans, 5'11", 160 lb, chev châtains, yx bruns, aime porter des sous-vêtements féminins, cherche H 25-45 ans, pouvant recevoir, pour réaliser fantasmes et plaisirs. 3459  
Homme de Chicoutimi, cherche H 50 ans, pouvant recevoir l'avant midi, pour vivre sa première expérience. 3461  
Jonquière, fin 40aine, 5'10", 200 lb, marié, bisexuel, cherche H de 40 et plus, bisexuel, pour des rencontres occasionnelles. 3466  
Pierre, 5'6", 160 lb, châtain, yx bleus, cherche H des îles, tendre, affectueux, sensuel, pour partager bons moments. 3469  
Jonquière, 25 ans, engagé, cherche bel H 35-40 ans, engagé, pour des rencontres occasionnelles seulement. 3426  
35 ans, Saguenay, 5'11", mince, peu poilu, cherche H de moins de 35 ans, mince, non poilu, pour rencontres occasionnelles discrètes. 9143  
Pierre-Luc, 18 ans, 5'8", 130 lb, blond, yx bleus, cherche H 18-22 ans, de Chicoutimi, doux, bien dans sa peau, pour vivre sa première expérience. 2979  
Homme de 35 ans, 5'10", 150 lb, chev et yx bruns, doux, sensuel, cherche H 18-40 ans, pour naviguer dans l'amour libre à deux. 3429  
Alma, 30aine, 5'8", 145 lb, propre, discret, cherche H de moins de 45 ans, propre, discret, pour rencontres intimes et occasionnelles. 3446  
37 ans, marié, grand, mince, de belle app, yx bruns, viril, sportif, cherche H engagé, pour des rencontres intimes, stables. 3153

Jonquière, 32 ans, 5'8", 150 lb, chev et yx foncé, peut recevoir, cherche H 18-40 ans, pour des rencontres occasionnelles chaudes et intimes. 3376  
30aine, 5'8", 145 lb, yx pers, d'apparence soignée, masculin, doux, sensuel, peut recevoir, cherche H grand, bien proportionné, engagé ou non, pour rencontres occasionnelles discrètes. 3383  
48 ans, marié, n-lum, discret, propre, aime les caresses, cherche H de Jonquière, Chicoutimi et les environs, pouvant recevoir, pour amitié ou plus. 3385  
Mané, 35 ans, 5'9", 145 lb, brun, yx bruns, cherche H de belle app, de Chicoutimi, non poilu, de même taille, 20-35 ans, pour longue amitié, plaisir sans risque. 3338  
Homme châtain, yx verts, masculin, cherche H 25-35 ans, respectueux, honnête, poilu, jouant de la guitare. 3217  
Éric 32 ans, chev noirs, non poilu, cherche H 30-45 ans, aimant le sexe, pour avoir du plaisir dans l'intimité et la discrétion. 9170  
Homme de 25 ans, Alma, 5'11", 160 lb, honnête, fidèle, cherche perle rare sérieuse, pour une relation stable. 3351  
Lac-St-Jean, homme de 44 ans, bisexuel, engagé, 5'8", 150 lb, aime les jeux érotiques, les bas de nylon, la lingerie féminine, cherche H 20-40 ans, engagé, pour des rencontres occasionnelles discrètes. 3353  
36 ans, 5'8", 145 lb, aime la marche, nature, cherche H n-lum, simple, doux, avec affinités. 3359  
Jeune 30aine, seul, grand, chev et yx foncés, affectueux, cherche H 24-40 ans, libre, sociable, honnête, qui sait ce qu'il veut, but sérieux. 3361  
50aine, moyennement poilu, n-lum, propre, très discret, aime la musique, peut recevoir, cherche H 35-50 ans, propre, discret, qui veut se faire caresser et avoir du plaisir. 1656  
23 ans, 5'8", 125 lb, chev bruns, yx verts, autonome, responsable, comique, aime dialoguer, cherche H 18-25 ans, beau physique, de belle app, avec affinités, pour relation sérieuse. 3366  
Homme de 48 ans, corpulent, propre, poilu, discret, honnête, n-lum, sans problèmes ni maladies, cherche H 55 ans et plus, avec affinités, pour briser solitude et développer amitié et intimité occasionnelle. 3030  
20 ans, 5'8", 150 lb, chev et yx bruns, pas efféminé, correct, cherche H 20-40 ans, beau, viril, sympathique, intelligent, qui sait ce qu'il veut, pour faire un bout de chemin. 3251  
Jean, 150 lb, châtain, doux, soigné, solitaire, agréable, aime la vie, cherche H ordinaire, discret, doux, affectueux, pour partager de bons moments et rencontres intimes ou plus. 3295  
Transexuel, 5'10", chev longs, sensuel, cherche H de belle app, viril, sobre, cultivé, intègre, intelligent, sympathique. 3067  
38 ans, 5'8", 150 lb, bien dans sa peau, simple, sportif, aime la vie, bien découplé, cherche H du même style. 3301  
30aine, de belle app, cherche H transexuel ou travesti pour des rencontres occasionnelles et intimes ou plus si affinités. 3305  
40aine, 5'9", 165 lb, paraît bien, doux, affectueux, généreux, cherche H 20aine, de belle app, pour relation affective et sensuelle. 3594  
42 ans, 5'8", 145 lb, chev bruns, n-lum, aime la nature, animaux, rire, cherche H avec affinités. 3318  
Fin 50aine, 5'5", Jonquière, n-lum, affectueux, bien dans sa peau, en pleine forme, cherche H 40-50 ans, pour partager bons moments. 2334  
Célibataire, 42 ans, 5'7", 150 lb, de belle app, bon vivant, affectueux, discret, cherche H 30-50 ans, avec affinités, pour contrer la solitude. 3330  
Homme de 40 ans, allure jeune, cherche H 25-35 ans, bien fait, travaillant en soudure, pour réaliser fantasmes multiples. 2740  
26 ans, 6'2", 195 lb, chev blonds, yx bruns, cherche couple hétéro 18-50 ans pour réaliser divers fantasmes. 3202  
40aine, 5'10", 190 lb, n-lum, cherche H de belle app, poilu, corpulent, pour relation occasionnelle et stable. 1435  
Début 50aine, 5'11", 200 livres, aime les soirées tranquilles, cherche H sérieux, corpulent pour relations intimes. 2980  
Début 50aine, 5'8", 160 lb, bien dans sa peau, masculin, cherche H 40-50 ans, sérieux, avec de bonnes valeurs, pour partager bons moments. 3260  
Dolbeau, 30aine, 5'7", yx bleus, cherche H 18-35 ans, pour des rencontres occasionnelles intimes. 3266  
Homme de 34 ans, 5'7", 145 lb, positif, doux, sensuel, cherche H 25-45 ans, pour des rencontres occasionnelles ou à long terme. 3171  
40 ans, 5'6", 138 lb, propre, discret, cherche H de 30 ans et plus, pouvant recevoir le jour, pour des rencontres occasionnelles intimes. 3208  
33 ans, 5'10", 150 lb, de belle app, en forme, cherche H sportif, masculin, costaud, aimant les caresses. 9819  
34 ans, 5'10", 170 lb, marié, bisexuel, n-lum, cherche H 30-40 ans, de même taille, marié, bisexuel, pour amitié et rencontres intimes, pour première expérience. 3086  
34 ans, 6', 160 lb, chev brun foncé, de belle app, bien dans sa peau, cherche H sain de corps et d'esprit, pour des relations occasionnelles. 3229  
Saguenay, 5'10", 165 lb, chev bruns, yx bruns, ouvert, aime la littérature, cherche H de 35 et plus, avec affinités. 3234  
Dolbeau, 50aine, 155 lb, célibataire, soigné, discret, cherche homme 30-55 ans, propre, d'apparence soignée, pour des rencontres occasionnelles et plus si affinités. 3141  
Chicoutimi, 55 ans, 140 lb, 5'4", engagé, bisexuel, n-lum, non poilu, cherche homme semblable à lui, discret, tranquille, doux, très sensuel, attentionné, pour amitié et plus. 2242  
Engagé, mi-40aine, 5'10", 168 lb, cherche homme semblable, marié, viril, grand, foncé, poilu, pour des rencontres discrètes. 3151  
Beau jeune homme de 20 ans, 5'7", chev et yx bruns, recherche très beau jeune homme, 18-25 ans, corps athlétique, pour réaliser fantasmes. 3153  
Homme de belle apparence, mince, bien dans sa peau, jeune de coeur, facile à vivre, discret, sensuel, cherche jeune homme 20-27 ans, grand, mince, non poilu, pour amitié et intimité. 3155  
38 ans, chev bruns, 120 lb, cherche homme peu poilu, qui voudrait se travestir, pour des sorties occasionnelles. 3099  
Châtain, yx bruns, 145 lb, honnête, légèrement poilu, physique agréable, cherche homme peu importe son âge, pour des rencontres régulières, vivre de nouveaux fantasmes et amitié. 3158  
Homme mature de 42 ans, grand, mince, un peu timide, aime le cuir, la compagnie, cherche jeune étudiant pour devenir de bons amis. 9679

Retraité, 50aine, 5'8", 170 lb, de belle app, très propre, n-lum, sensuel, cherche H 40-55 ans, avec les mêmes goûts, pour l'accompagner dans le Sud. 3183  
Jonquière, 32 ans, 5'7", 150 lb, chev et yx foncés, cherche H 18-40 ans, pour des rencontres occasionnelles sur une base régulière. 3187  
23 ans, professionnel de belle apparence, 5'8", 125 lb, chev blonds, yx verts, aime beaucoup dialoguer, cherche H 20-35 ans, de belle app, autonome, drôle, pour relation sérieuse. 3194  
Célibataire de 35 ans, 6', chev et yx noirs, aime la nature, animaux, plein air, cherche H 25-36 ans, avec affinités, grande folle et pervers s'abstient. 3109  
Jacques, 5'8", 175 lb, assez joli, peut recevoir, cherche jeune H 18-24 ans, assez joli, très bien fait, peu poilu, pour vivre sa première expérience. 3114  
Yves, 35 ans, cherche un bel homme qui aime le cuir, les jeans serrés, pour avoir du plaisir. 3045  
Alma, 5'10", 160 lb, doux, propre, discret, aime faire des massages, cherche H 35-50 ans, doux, aime porter des bas de couleur. 3117  
30aine, 5'9", poids prop, chev et yx bruns foncés, de belle app, peut recevoir, cherche H viril, sans tabous, qui désire s'amuser, pour rencontres occasionnelles chaudes et discrètes. 3121  
Homme de 26 ans, 6', 170 lb, très peu d'expérience, cherche H 35-50 ans, avec expérience, pour découvrir les plaisirs de la vie. 3123  
Lac-St-Jean, 37 ans, 5'9", 150 lb, beau brun, petite barbe, solitaire, doux, cherche H 40 ans et moins, peut recevoir, pour sorties et plus dans les bars gays, pour amitié et activités. 3125  
Bisexuel, 35 ans, 149 lb, châtain, allure très jeune, bien dans sa peau, n-lum, sobre, aime le cuir et les jeans serrés, aime les sports: moto, marche, culture physique, cherche H simple. 3119  
40aine, 5'7", 160 lb, doux, propre, discret, cherche H gros ou obèse, discret, pour faire des rencontres occasionnelles intimes. 3131  
Lac-St-Jean, 40aine dépassée, libre, n-lum, buveur très modéré, cherche homme 18-45 ans, libre, peu poilu, sans problèmes, avec affinités. 1085  
43 ans, 5'11", 175 lb, yx bleus, chev bruns, aime la nature, soirées tranquilles, discussions, cherche H 30-45 ans, de belle app, taille moyenne, propre, discret, pour explorer la sensualité entre hommes. 3061  
Carl, 24 ans, 160 lb, 5'11", chev noirs, yx bruns, recherche homme 18-24 ans, mince, peu poilu. 3069  
40 ans, 5'11", 160 lb, non poilu, propre, beau corps très bien fait, aime porter sous-vêtements féminins, jupes, bottes, souliers, cherche homme aimant caresser. 3074  
Homme marié, milieu 40aine, très viril, de belle app, mince, soigné, très propre, bonne santé, cherche un seul homme marié, 35 ans et plus, poids prop, pour première expérience. 3076  
Jonquière, 18 ans, jeune étalon sexy, aimant la vie, cherche homme 18-30 ans, pour fantasmes et plus. 3080  
Homme grand, mince, transexuel non opéré, 5'11", cherche H ayant de la classe, pouvant recevoir, pour soupers, sorties. 3038  
Chicoutimi, fin 30aine, cherche beau gros garçon poilu de Chicoutimi, pouvant recevoir en toute discrétion le jour, aimant les plaisirs sexuels. 3084  
Homme du Saguenay de 35 ans, 5'9", 170 lb, yx bleus, aime porter lingerie féminine, cherche H semblable. 2187

## FEMME CHERCHE FEMME

File de 21 ans, 5'2", 150 lb, chev auvent, yx vert brun, sérieuse, discrète, cherche F 18-24 ans, pouvant se déplacer, pour vivre sa première expérience. 3580  
Femme 40aine avancée, cherche F de belle app, honnête, autonome, sociable, aimant la musique, soupers à deux. 3495  
Femme, fumeuse, sensuelle, cherche F sensuelle, aimant le sexe, pour des rencontres intimes et réaliser fantasmes. 3592  
Femme de 28 ans, de belle app, blonde, yx verts, cherche F bisexuelle, de belle app, pour de nouvelles expériences. 3607  
Femme de 35 ans, 5'7", mince, blonde, yx bleus, bronzée, bisexuelle engagée, cherche F jolie, mince, sérieuse, pour développer amitié, complicité et vivre des fantasmes. 3547  
Femme de 39 ans, 5'4", 125 lb, mariée, lèvres très charnues et une bouche gourmande, coquette, cherche F seule ou mariée pour le plaisir des sens. 3566  
Femme mi-30aine, gay, jolie, sensible, mince, propre, cherche F gay, pour des rencontres occasionnelles seulement. 3523  
Femme 30aine, grassette, sensuelle, sexuelle, jolies, aime la nature, marche, soirées romantiques, soupers au restaurant, cherche F bj jolie, douce, sexuelle, grassette, pour des rencontres et plus. 3515  
Féminine, 30 ans, 5'7", 115 lb, bisexuelle engagée, cherche F féminine, stable, honnête, bien dans sa peau, pour développer une belle amitié, complicité et éventuellement plaisirs intimes entre elles. 3473  
Jonquière, jolie demi-séjour dans la 20aine engagée, 130 lb, chev blond long, yx bleus, féminine, sportive, cherche F pour vivre sa première expérience et entretenir une relation amicale. 3441  
Début 50aine, autonome, n-lum, aime la nature et la vie simple, cherche F n-lum, sobre, pour amitié et rencontres occasionnelles. 3448  
18 ans, 5'8", 140 lb, chaude, sensuelle, cherche jolie F 18-22 ans, avec expérience, pour première expérience et fantasmes divers. 3410  
Chicoutimi, femme début 20aine, toutoune, cherche femme avec expérience, pour la comblée de plaisir. 3377  
50aine, 5'2", gay, aime la nature, bonne bouffe, animaux, cherche F pour partager doux plaisirs de la vie. 3350  
Fille de 22 ans, chev et yx bruns, grassette, cherche F de 25 ans et plus, expérimentée, pour l'intier à de nouveaux plaisirs. 3072

## PARTENAIRE DE SORTIES

LE QUOTIDIEN, le Mercredi 27 Décembre 2000 - 35

DES CONSEILLÈRES  
PROFESSIONNELLES  
À VOTRE SERVICE



ANN



BRIGITTE



COLOMBE



DANIELLE



HELENE



JACINTHE



JOHANNE



LOUISETTE



MARTINE



NANCY



SANDRA

## INDEX DES RUBRIQUES

<b>IMMEUBLES</b>	Campeurs à vendre.....307	Antiquités.....705
<b>COMMERCIAUX</b> .....100	Fourgonnettes.....308	Bois de chauffage.....706
Bâtisses commerciales.....101	Machinerie.....309	Coin du bébé.....707
Blocs appartements.....102	Motomarine à vendre.....310	Demandé.....708
Bureaux à louer.....103	Motoneiges à vendre.....311	Divers.....709
Commerces à vendre.....104	Motos à vendre.....312	Équipement de bureau.....710
Commerces à louer.....105	Motos 3 et 4 roues.....313	Équipement de commerce.....711
Entrepôts à louer.....106	Pièces et accessoires.....314	Esclérisme.....712
Fermes.....107	Remorques à vendre.....315	Marché aux puces.....713
Garages.....108	Souffleuses à vendre.....316	Matériaux de construction.....714
Locaux à louer.....109	Tracteurs à vendre.....317	Poêle à bois.....715
Terrains commerciaux.....110	Véhicules divers.....318	Réceptions.....716
<b>HABITATIONS</b>	<b>EMPLOI</b> .....400	Santé.....717
<b>RÉSIDENTIELLES</b> .....200	Gardienn(e) demandé(e).....401	Vêtements.....718
A partager.....201	Personnel demandé.....402	Ventes de garage.....719
A vendre ou à louer.....202	<b>FORMATION</b> .....450	Articles de sport.....801
Chalets à vendre.....203	Enseignement / cours.....451	Bicyclettes.....802
Chalets à louer.....204	<b>OCCASIONS</b>	Camping.....803
Chambres à louer.....205	<b>D'AFFAIRES</b> .....500	Chasse et pêche.....804
Condominiums à vendre.....206	Finances.....501	Musique et accessoires.....805
Condominiums à louer.....207	Occasions d'affaires.....502	Ordinateurs et jeux.....806
Logements à louer.....208	<b>SERVICES</b>	Photos et vidéos.....807
Maisons à vendre.....209	<b>PROFESSIONNELS</b> .....600	Piscines et acc.....808
Maisons à louer.....210	Construction / rénovation.....601	Roulottes à louer.....809
Maisons mobiles à vendre.....211	Impôt.....602	Roulottes à louer.....810
Maisons mobiles à louer.....212	Massage.....603	Vacances / voyages.....811
<b>VÉHICULES</b> .....300	Offres de service.....604	<b>AVIS</b> .....900
Terrains à vendre.....213	Services de garde.....605	Activités diverses.....901
Abris d'auto.....301	<b>MARCHANDISES</b>	Agences de rencontres.....902
Autos à vendre.....302	<b>ET SERVICES</b> .....700	Messages personnels.....903
Avions à vendre.....303	A donner.....701	Perdu ou retrouvé.....904
Bateaux à vendre.....304	A vendre ou à échanger.....702	Recherche.....905
Camions à vendre.....305	À meubler.....703	
Camions 4x4.....306	Animaux.....704	

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

# 545-4014

• 668-4506 ALMA et les environs  
• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs  
COURRIEL: classees@lequotidien.com

## INTERNET GRATUIT!



CLASSEES.COM

Placez une  
petite annonce dans  
Progrès-Dimanche  
ou le Quotidien  
et elle aura la même  
durée sur le site Internet

www.lequotidien.com

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

**RESTRICTION** L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

### TARIFS

Le QUOTIDIEN  
10 mots ou moins

1 jour.....	7,90 \$
2 jours.....	9,50 \$
3 jours.....	11,10 \$
4 jours.....	12,70 \$
5 jours.....	14,30 \$
6 jours.....	15,90 \$

PROGRÈS-DIMANCHE  
10 mots ou moins  
10,15 \$

Mots additionnels:

0,42 \$ mot/par semaine

• Lettrage majuscule

Caractères gras

Encadrement

Titre centré

3,00 \$ par semaine

/par option

• AVEC PHOTO:

6,50 \$ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.

Acceptons les chèques, cartes de crédit.



### 100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

### 101 Bâtisses commerciales

BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: deux 35x70x12', une 100'x40', une 32'x75' avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

### 109 Locaux à louer

CHICOUTIMI, centre-ville, rez-de-chaussée local de 1.425 pieds carrés, libre immédiatement, 5 stationnements privés et 5 publics, zonage commercial, très belle opportunité, à visiter. Tél.:549-9200, 690-9590.

CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, (plus ou moins 1000 pieds carrés), non éclairé, \$575/mois. Tél.:545-2211, 543-3878.

CHICOUTIMI-NORD, grand jumelé 7 1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, \$575/mois. Tél.:545-2211, 543-3878.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, 380 rue Racine est, lavasse sècheuse incluse, 415\$/mois, disponible janvier 2001. Tél.:690-1225.

LA BAIE, pour bureaux ou commerces jusqu'à 5000 pi.ca., situé au 2105 Bagot, face aux Galeries de La Baie, libre 1er juin 2001. Informations: 544-7833, 544-1851.

LOCAL COMMERCIAL 1823, St-Paul Chicoutimi, 1x660 pi.ca., 1x1.600 pi.ca. Tél.:545-8015.

### 200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

### 203 Chalet à vendre

A VENDRE ou à louer avec option d'achat. Directement du propriétaire. Tél.:347-4419.

### 204 Chalet à louer

CHARLEVOIX: foyer, ski, motoneige, tél:(418)435-3810. www.charlevoix.net/chalets

ST-HENRI-DE-TAILLON: plage Wilson, 2 chambres, tout inclus, bord du lac, chauffé, éclairé, 600\$/mois. Tél.:668-2538.

### 205 Chambres à louer

1 CHAMBRE avec câble, entrée indépendante, stationnement, propre, près université. Tél.:693-1560.

www.lequotidien.com

### 205 Chambres à louer

2 chambres, libres 1er janvier, Chicoutimi, près Cégep et Hôpital, quasi appartement, propre, entrée indépendante. Tout inclus. Idéal étudiant(e). \$45/semaine. Tél.:549-0500.

3 MINUTES Place Royaume, câble, téléphone, buanderie, cuisine, stationnement. Faut voir! Tél.:591-0416, 673-1770.

A VOIR, Chicoutimi, chambre de qualité, stationnement, câble, cuisine, lavasse sècheuse, entrée indépendante. Tél.:698-0732.

ALMA: 725 rue St-Bernard, câble, laveuse, sècheuse, cuisinière. 200\$/mois. Tél.:668-9195.

AU CENTRE-VILLE de Jonquière, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI entrée indépendante, neuf, laveuse, sècheuse, cuisine, très propre, tranquille, près université et centre d'achats, non-fumeur(euse). Tél.:690-7096.

CHICOUTIMI Rénovées, près Université, 170\$/mois à 250\$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI, coin Melançon/Chabanel, confort, tranquillité tous les services. Idéal étudiant(e). Tél.:549-4215.

CHICOUTIMI-NORD: paisible, vue sur la ville, entrée indépendante. 60\$/semaine. Tél.:543-3939.

DESBIENS: au centre du village, 5 chambres, possibilité avec pension, TV, câble, salle de bain, service de restaurant et de bar. Tél.:346-1228.

JONQUIÈRE: laveuse, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur inclus, près de tous les services, libre immédiatement. Tél.:547-4448.

JONQUIÈRE: tout compris, cuisine équipée, tranquillité propre assurée, stationnement déneigé. Tél.:699-7777.

JONQUIÈRE: pour personne recherchant tranquillité, avec services, 180\$/mois et plus. Tél.:695-2178.

### 208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, CHICOUTIMI centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

1285 PERE-HONORAT, Chicoutimi, 4 1/2, plancher bois, demi sous-sol, stationnement, remise. Libre immédiatement. Tél.:543-6781.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 (1 MOIS GRATUIT) PROPRE — TRANQUILLITÉ — SERVICE CHICOUTIMI, 336, Jacques-Cartier, BEAU 4 1/2 moderne, porte patio, très propre, 485\$/mois, libre IMMÉDIATEMENT. CHICOUTIMI-NORD: PLACE POLYVALENTE. Nouveau propriétaire, service personnalisé, immeuble bien entretenu, entrées contrôlées, eau chaude, porte patio, grandes chambres (16x12) (12x12), DERNIER BEAU 3 1/2, service laveuse sècheuse, très propre, entièrement rénové, 325\$/mois. LIBRE IMMÉDIATEMENT. DERNIER beau 4 1/2, 425\$/mois. LIBRE IMMÉDIATEMENT. DERNIER BEAU 5 1/2, super propre, LIBRE IMMÉDIATEMENT. \$465/mois. Informations:543-5330. CHICOUTIMI-NORD, 1693 Boul. Tadoussac BEAU 4 1/2 (bloc 4 logements), porte patio, entrée indépendante, très propre, \$410. LIBRE 15 DÉCEMBRE. Tél.:549-9343.

3 1/2, Chicoutimi, 198 des Champs-Élysées, meuble, chauffé, éclairé, repeint à neuf, 395\$/mois. Tél.:690-8308.

### 208 Logements à louer

4 1/2, 5 1/2, Chicoutimi, d'Angoulême, eau chaude et prise de stationnement fournis, libre immédiatement. Tél.:543-9520.

4 1/2, Immeubles du Parc, près Place du Royaume, possibilité chauffe, éclairé, meublé, très propre, libre immédiatement. Tél.:690-6308.

500' de Place du Royaume 3 1/2, recherché tranquille? Moderne, propre, chauffé, meublé ou semi-meublé, février, 475\$/mois. Tél.:549-6624, 543-7503.

512 BEAU SECTEUR PAISIBLE CHICOUTIMI: Domaine des Ecorceurs, Grand 5 1/2, 515\$/mois. Grandes chambres, grands garde-robes, entrée lave-vaisselle, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, libre immédiatement. Idéal retraité(e). Cel.:591-0396, Paget: 696-6381.

A 5 minutes de Place Royaume, hôpital, meublé ou non, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 200 \$/mois. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331.

ALMA, 3 1/2, 4 1/2, près des services, centre-ville, non chauffés, non éclairés. Tél.:690-7419, 693-7052 (Dany).

ALMA: 4 1/2 + salle de rangement, boul. St-Luc, face au Centre Mario Tremblay, libre janvier, possibilité d'être meublé. Convientrait également pour 2 chambreur(euse)s. Tél.:480-3057, 668-4827.

ARVIDA, 2 1/2, 3 1/2, chauffés, éclairés, meublés, libres 1er novembre. Tél.:548-8643.

ARVIDA, 3 1/2 (355\$), 4 1/2 (420\$), chauffés, éclairés, déneigés, près des services. Tél.:591-3560, 548-6417, 591-5204.

ARVIDA, spécial de Noël! 2 1/2, (320\$ au lieu de 340\$/mois), 4 1/2 (420\$ au lieu de 455\$/mois), chauffés, éclairés, semi-meublés, déneigés, très grands. Tél.:591-3560, 548-6417.

ARVIDA: 5 1/2, semi-meublés ou non, balcon, porte patio, immeuble très propre, chauffés, éclairés. Tél.:548-0889, 699-7717.

ARVIDA: 2348 Mathias app.5, face Marché Métro, 4 1/2, idéal personne âgée, l'âge moyenne des locataires est de 60 ans. Libre immédiatement. Tél.:548-6872.

ATTENTION CHICOUTIMI, tranquillité, beau 3 1/2, rénové, chauffé, 2 minutes hôpital, \$460/mois. Tél.:545-3700 (souper).

ATTENTION «CHICOUTIMI», près services, 1 1/2, 2 1/2, chauffés, meublés, éclairés. Tél.:545-3332.

BOULEVARD Saguenay, entre Chicoutimi et Arvida, 4 1/2, 1er étage, repeint à neuf, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-1735.

CHICOUTIMI 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, 400\$/mois, 525\$/mois. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI (Nord), Sainte-Claire, 4 1/2, nouvelle fenestration pour l'immeuble, chauffé, eau chaude fournie, 450\$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-4272, 541-9132.

CHICOUTIMI 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé. Près cégep, université, hôpital, 335\$. Libre. Tél.:545-4598, 690-4024.

CHICOUTIMI, 1450 rue du Perche, 3 1/2, semi meublé, chauffé, éclairé, très propre, 375\$/mois. Libre janvier. Tél.:693-8634, paget: 696-6324, 544-4595.

CHICOUTIMI, 2 1/2, 4 1/2, Côte Réserve, face à l'église. Tél.:678-9296 répondre.

### 208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 2 1/2, arrière Place Saguenay, chauffé, éclairé, semi meublé, entrée indépendante, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-8388, 698-0054.

CHICOUTIMI, 3 1/2, chauffé, éclairé, près centres d'achats, \$370 à \$465. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé, chauffé, eau chaude, repeint, près centre d'achats, tranquillité. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublés, non meublés, chauffés, éclairés, près Université, Cégep. (Possibilité de louer au mois). Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3 1/2, rue Parent, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Yvan, 693-6568.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 400\$/mois, près Manège Militaire, la campagne en ville, libre. Tél.:545-6304.

CHICOUTIMI, 4 1/2, de luxe, moderne, plancher bois, salle d'eau, remise, 2 balcons, stationnement, 470 LaFontaine, 500\$/mois non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:545-8669.

CHICOUTIMI, 4 1/2, près université, hôpital, cégep, libre immédiatement. \$495. Tél.:541-6524.

CHICOUTIMI, 5 1/2, 190 Thomas-Duperré, 340\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-6065.

### 208 Logements à louer

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4 1/2 moderne, non chauffé, (\$460), 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, \$380. ST-VINCENT, 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2, chauffés, éclairés meublés, 425\$, 340\$, 280\$. RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, 2 1/2, (\$380 et \$305), chauffés, éclairés, meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, garçonnelle (1 1/2), meublée, chauffée, éclairée, câblée, près Cégep (rue Price Est), Libre 1er février. \$320/mois. Tél.:698-4378.

CHICOUTIMI, grand 3 1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, semi-meublé ou non, \$350. Tél.:693-8036, soir: 695-2333.

CHICOUTIMI, grand, 4 1/2, 5 1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centres d'achats. Possibilité meublé. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI, quartier Saint-Paul, 4 1/2, immeuble récent, entrée lave-vaisselle, remise. Normalement 475\$/mois, laissé bail un an 425\$, bail 2 ans 415\$. Tél.:698-2117.

CHICOUTIMI-NORD, 3 1/2, chauffé, éclairé, \$425/mois, libre immédiatement. 68 Rhains. Tél.:693-8580, 543-3567.

## LES PETITES ANNONCES

# Horaires des Fêtes

**27-28-29 décembre - OUVERT**  
Jusqu'à 16 h 30 pour placer une annonce dans le Progrès-Dimanche du 31 décembre et Le Quotidien du 3 janvier 2001

**2 janvier 2001 FERMÉ**

**3-4-5 janvier 2001 OUVERT**

progrès dimanche le QUOTIDIEN

00470022

CHICOUTIMI-NORD, 344 Ste-Marie Nord, 4 1/2, \$410, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 545-0851, 543-7981.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, chauffé, éclairé, 2 chambres, grand salon fenestré, bien situé. \$525/mois. Tél.: 698-7030.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, demi sous-sol, entrée indépendante non chauffée, non éclairé, câble fourni, libre. \$375. Tél.: 698-0326, 591-0326.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, semi-meublé ou non, 285\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 543-1671.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, St-Luc, très propre, près de l'église et des écoles, remise extérieur et déneigé. Tél.: 673-7672.

CHICOUTIMI-NORD: rue St-Bernard (face Charles-Gravel), 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 450\$/mois, sous-location. Tél.: 543-9806, Cell.: 592-8662.

CHICOUTIMI: 1064, boul. Saguenay, Est, petit 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, peinture fraîche, laveuse, sècheuse, 1er étage, 380\$/mois. Tél.: 543-1225.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 325\$/mois. Au 527 Racine app 1. Libre immédiatement. Tél.: (418) 748-4785, 748-2207.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UOAC, Cégep. Tél.: 549-4567.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, entrée contrôlée, libre immédiatement. 209 Champs-Élysées, 395\$. Tél.: 693-0176 après 18h00.

CHICOUTIMI: 3 1/2, neuf, vue sur la rivière Chicoutimi, 350\$/mois. Tél.: 549-4001.

CHICOUTIMI: 4 1/2, rénové, 428 rue Laurier, non chauffé, non éclairé, près cégep hôpital, 450\$/mois. Tél.: 673-7194.

CHICOUTIMI: 680 rue Lapointe, 4 1/2, chauffé, éclairé, 450\$/mois. Libre 1er décembre. Tél.: 549-8584.

CHICOUTIMI: jumelé, 4 1/2, rue Dequen, moderne, propre. Tél.: 698-2838, 696-7700, 820-4706.

CHICOUTIMI: rue Côté, derrière Place Saguenay, 4 1/2, libre immédiatement. 510\$/mois, chauffé, eau chaude fournie. Aussi 3 1/2, 415\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 690-3758.

CHICOUTIMI: Très beau 7 1/2, rénové, 256 Jean-Langevin, 510\$/mois, libre 1er mars. Tél.: 549-5123

JONQUIÈRE, 3 1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. Libre. \$300. Tél.: 673-3403.

JONQUIÈRE, 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, Conciergerie, buanderie, stationnement. \$385/mois, 4078 de la Loire #6. Libre immédiatement. 3989 de l'École #5, libre 1er janvier. Tél.: 548-6951, 695-1501, 820-5083.

JONQUIÈRE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3 1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.: 695-3175, 547-3114.

JONQUIÈRE, rue des Sizerins, quartier des Oiseaux, 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés. rénovés, 1 mois gratuit. Tél.: 542-1038, 543-5286.

JONQUIÈRE, rues Nadeau et Truchon, 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, et 5 1/2, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit. Tél.: 695-2382, 543-5286.

JONQUIÈRE: à louer ou à sous-louer, 3 1/2, chauffé, éclairé, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 480-4992, 540-2743.

JONQUIÈRE: centre-ville, 3 1/2 (460\$) chauffé, éclairé, meublé, 4 1/2 ultra moderne, \$550 chauffé. Libre 1er janvier. Tél.: 695-0545.

JONQUIÈRE centre-ville, beau 2 1/2 meublé, très fonctionnel, laveuse, sècheuse, tapis, prélat, toiles vénitienne, eau chaude fournie, stationnement avec prise de courant, déneigement, pour quelqu'un qui aime la tranquillité, libre immédiatement. Tél.: 547-1454.

JONQUIÈRE, 3 1/2, meublé, repeint, 360\$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.: 542-0667.

JONQUIÈRE, 4 1/2 rénové à neuf ou très propre, disponible immédiatement ou 1er janvier, quartier Petite France, près Cégep, chauffé, eau chaude, service conciergerie, remise intérieure, porte patio, balcon, déneigé, intercom. Tél.: 695-4441.

KENOGAMI 4 1/2 (rue Cabot), sur 2 étages, non chauffé, non éclairé, peinture fraîche, entrée indépendante, déneigée, libre 1er janvier, 400\$/mois. Tél.: 547-8836.

KENOGAMI 3 1/2, 4 1/2 neufs, prêts 1er novembre. Tél.: 695-4241, 695-5465.

KENOGAMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, près des services, stationnement déneigé, libre. Tél.: 547-6020.

LA BAIE, 2 1/2, 3 1/2, chauffés, éclairés. Secteur Port-Alfred. Tél.: 544-7589.

LA BAIE, secteur Port-Alfred, 5 1/2, moderne, repeint, planchers bois franc, déneigé. 460\$/mois. Tél.: 544-4017.

LA-BAIE, 2 1/2, meublé à neuf, personne sérieuse, \$290/mois. Tél.: 676-2338.

LA BAIE, 3 1/2, idéal couple, Grand espaces rangement. Libre immédiatement. Tél.: 544-2090.

RIVIERE-DU-MOULIN 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 385\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 545-3137.

SAINT-FULGENCE, payé le 01 février 2001, 4 1/2, chauffé, très propre. 380\$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 674-2546, 549-8854, 674-1591.

A VENDRE LAC-KENOGAMI, grand terrain au bord de l'eau. Chalet avec fondation neuve. Fosse septique neuve. Inoccupé. Libre immédiatement. Tél.: 698-6201.

A VENDRE: MAISON SPACIEUSE, située au 2391 Route Coulombe, Shipshaw, très grandes pièces 9 1/2, 2 garages, grand terrain 115.500\$. après 18h00. Tél.: 695-2475.

ALMA: unifamiliale, 3 chambres. Également maison bi-génération, avec revenus. Directement du propriétaire. Tél.: 662-5123, 480-1254.

JONQUIÈRE, près école primaire, sans voisin arrière, foyer, piscine, rénovation récente. Tél.: 547-6145.

LA BAIE, directement du propriétaire, superbe jumelé. Construction 1993. 2 minutes d'Alcan. À prix intéressant! Tél.: 544-6831 (soir).

A voir: CHICOUTIMI: 250 rue Albany, rez-de-chaussée de maison, intérieur très moderne, 4 chambres, foyer, sans voisin arrière, 750\$/mois, négociable, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Info: Régis Morin 678-3017.

JONQUIÈRE: près cégep, 2 chambres, décorée avec goût. Tél.: 548-9047.

SINISTRE OU URGENCE: maison de ville maublée, entièrement équipée. Chicoutimi quartier Murdoch. Location au mois. Tél.: 698-8587.

5 BEAUX terrains dans le Domaine du Roy, rue des Explorateurs. Entre 8,000 et 12,000 pl.ca. Réservation possible avec acompte. Tél.: 549-9200, 690-9590.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tél.: 542-6938 Métaux Savard

ASUNA Sunfire 1993, tout équipée, 2.500\$ négociable. Tél.: 275-6942 laisser message après souper.

COROLLA LE, 1989, 4 portes, manuelle, 140.000 kilomètres, comme neuve, 2.600\$. Tél.: 690-2992, 540-7670.

FORD Tempo, 1994, 4 portes, automatique, 119.000 kilomètres, air climatisé. Automobiles J.M. Tél.: 693-8830.

OLDSMOBILE Cutlass Sierra, 1989, 4 portes, automatique, parfaite condition, 2.995\$. Automobiles J.M. Tél.: 693-8830.

OLDSMOBILE Cutlass Suprême 1995, 54.000 kilomètres, 4 portes, automatique. Millage certifié. Comme neuve. Avec pneus d'hiver et d'été neufs. \$10.995. Financement disponible sur place. Automobiles J.M. Tél.: 693-8830.

VOLKSWAGEN 1985 à 1992, gaz, diesel et turbo diesel. Plusieurs voitures. \$1.200 à \$6.000. Pièces de Volkswagen de 1938 à 1999. Achat de Volkswagen. Campeur Westfalia. Tél.: 672-6555, 690-5435, Entreprise 4 Côtés.

CHEVROLET PICK-UP F10 1988, automatique, moteur 4 cylindres, boîte fibre verre, très propre, 1500\$. Tél.: 695-0792.

JIMMY 4X4, 1984, 2.8, automatique, 700\$. Automobiles J.M. Tél.: 693-8830.

FORD Aerostar 1986, 130.000 kilomètres, très propre. Tél.: 662-6032, 662-7813.

ACHETERAIS machinerie agricole industrielle et forestière, Machinerie Eric Longpré. Tél.: 1-800-474-0969, page: 514-204-4665.

BOMBARDIER SEA-DOO XP 1997, 2 places, avec remorque, entreposé à l'intérieur chauffé, prix à discuter. Tél.: 418-695-2475 418-690-8820.

ARTIC CAT Cougar, 1993, achetée 1995, 4.400 milles. Excellente condition, 1.600\$ ferme. Tél.: 543-9341.

BOMBARDIER 1994, Spécial Edition Touring, moteur 670cc, longue chenille, porte-bagage, marche arrière, poignées chauffantes, ponce chauffant, anti-démarrage, toile, 3.100\$ négociable. Tél.: 698-4180, 549-9316 après 17h00.

BOMBARDIER MXZ, 1997, marche arrière, accessoires, toile, siège et dossier, très propre. 4.500\$ négociable. Tél.: 349-2560.

BOMBARDIER Summit 1994, excellente condition, valeur 3.000\$, 2.400\$ négociable. Tél.: 673-3549.

PLATE-FORME pour 2 motoneiges, 8x7, avec rampe 8'. Idéal pour Ford ou Dodge. Très propre. \$450. Plate-forme 5'5x8', montée sur pattes, conçue pour Chevrolet ou GM, construction solide \$300. Tél.: 662-9131 après 16h ou laisser message. Gérard.

POLARIS Ultra Touring 1997, 700cc, 5.000 milles, cause maladie. Tél.: 696-9740.

POLARIS Wide Track 1993, démarreur électrique, excellente condition. Tél.: 276-6249.

POLARIS XC SP500 2000, rave, avec garantie, 6.000\$. Tél.: 673-7305.

TUNDRA LT 1989, excellent état, 1.200\$. Aussi team à bois, 250\$ et carriole. 400\$. Tél.: 672-4039.

YAMAHA VK540 1998, excellente condition, 987 kilomètres, 6.000\$, acheteur sérieux. Tél.: 275-3908.

YAMAHA VMAX 600, SX, 1999, 3 cylindres, bleu, 4.000 kilomètres, 2 pare-brises, (seat-jack), toile, 5500\$ négociable. Tél.: 544-5687, 820-3950.

HONDA XR 200, 1999. Prix payée à l'achat 5.000\$, état neuf, prix à discuter. Cause: transfert. Tél.: 669-0566, 668-4827.

1000\$ ET MOINS \$. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert auto inc. 543-8361.

REMORQUE à bois de chauffage sur essieux à tandem, poids léger, pour bois en 4' ou en longeur, s'adapte sur VTT, boîte montable pour bois en vrac. Tél.: 679-2428.

SOUFFLEUSE Craftman 10-32, 500\$. Tél.: 672-1853.

CHOCOLAT - Vend super tablettes de Noël et fait-toi super profits. SUPERVISEUR(E) d'expérience recherché. Tél.: 1-800-561-2395

CLINIQUE dentaire Fortin et Kuberek recherche secrétaire dentaire, temps plein et/ou temps partiel, située à Jonquière. Tél.: 547-8111.

COMMIS de dépanneur, avec expérience. Semaine, fin de semaine, jour, soir. Téléphoner (entre 09h00 et 16h00) au 542-5599, du lundi au vendredi au 3397, St-Dominique, Jonquière.

CUISINIER(cuisinière) avec expérience, salaire minimum avec pourboire. Semaine, fin de semaine, jour, soir. Téléphoner entre 09h00 et 16h00 au 542-5599, Michel au 3397, St-Dominique, Jonquière.

RECHERCHE CHAUFFEUR(EUSE)S de camion-remorque minimum 1 an d'expérience sur B-Train, pour les U.S.A. travail à temps plein. Camion attiré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine. Faire parvenir C.V.: Gestion Probec Inc. CP. 357, Lac St-Charles, P.Q. G3G-1G3.

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, racrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.: 545-2197.

PROBLEMES DE DETTES Menaces / Saisies / Hydro SOLUTION Regroupement de vos dettes 1 paiement - 0% d'intérêts Redressement financier Consultation budgétaire CONSEILLER CERTIFIÉ Service D'aide aux Entreprises et Consommateurs inc. Jonquière: (418)542-1010 Québec: (418)624-1546 Trois-Rivières: (819) 694-1546

PROBLEMES FINANCIERS de \$500 à \$250.000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.: 1-800-463-9311, code 8560.

L'EVALUATION de votre situation financière par un professionnel en insolvabilité, c'est gratuit. Vous avez des problèmes financiers? Avant de consulter "quelconque individu", vous pouvez nous trouver à la page 286 des Pages Jaunes (rubrique "Syndics de faillite").

PRETS SUR SALAIRE Difficultés de crédit? Pas de crédit? Pas de problème! Possibilité de prêt de 600\$ jusqu'au jour de paie. Vous avez un emploi? Un prêt vous sera garanti. Acceptation rapide par téléphone. 1-866-884-PRET. Disponible pour Québec 24 heures.

"TIMBER" 240, avec travail à l'année, salaire de 4.000\$ et plus par semaine. Vente rapide! Acheteur sérieux. Tél.: 672-1853.

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél.: 545-4562.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.: 542-6200.

MASSOTHÉRAPIE Le Surf Professionnel, privé, rue Racine. Tél.: 690-6667.

POUR elle et lui, détente, relaxation, option bain pieds. Tél.: 549-6706.

VENEZ découvrir un bon massage. L'essayer, c'est l'adopter. Tél.: 693-9337.

CHICOUTIMI, JONQUIÈRE



Le meilleur service de la région, tracteur avec souffleur. Chicoutimi: DÉNEIGEMENT ROBIN MORIN, 549-7606, Jonquière: ONGERVERT, 548-7798.

J'OFFRE mes services pour déneigement. Camion avec grappe. Tél.: 696-1464, 590-4750.

PRÉCISION sciage (moulin portatif), disponibilité 12 mois, pas de vagues et rapidité assurée. Tél.: 342-8531, 662-0055 (cellulaire).

PRENDRAIS entretien de bâtisses et immeubles ainsi que divers travaux. Tél.: 540-8920.

TRAVAUX de rénovation intérieur extérieur. Tél.: 678-9690.

12 95\$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.: 696-1718.

ACHETONS et vendons meubles usagés. Marché aux puces Châteauguay, 2093 rue Emond. Tél.: 547-4600.

LAVEUSE, sècheuse, poêle, réfrigérateur, congélateurs gros et petits. Tél.: 545-9361, 541-6857.

LIT 60" avec matelas, couvre-matelas, literie, douillette, état neuf. Meuble audio-vidéo, mélamine noire et bois, table salon assortie. Aussi petites maisons de Noël artisanales. Tél.: 662-6302, 591-2758.

BICHON MALTAIS nés 29-10-00, vaccinés, vermifugés, prêts 15-12-00, 300\$. Réservation: 343-2617.

BOULEAU sec, semi-sec et vert. Livré partout Saguenay lac St-Jean. Tél.: 239-0040.

MERISIER rond en 16 pouces, 45\$/corde. Tél.: 344-1481 après 17 h.

100 aspirateurs neufs et reconditionnés, sacs et pièces de toutes marques, réparation immédiate de centrales et aspirateurs traineau, 3 spécialistes. Aspro Plus, Faubourg Sagamie et Galeries de la Baie. Tél.: 548-1767, 697-1058.

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, PEINTURE, UNIFORMES DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.: 543-0432.

CULTURE HYDROPONIQUE A vendre équipement support technique 545-9106

FONDS de rouleaux de papier journal, 1,30 \$ l'unité plus taxes. Tél.: 545-4474.

JONQUIÈRE FLEURISTE Chocolat exclusif. Matériel artistique. Cadeaux Parfum. 2269 St-Jean-Baptiste, Jonquière. Tél.: 695-2357, 547-9721.

VETEMENTS de cuir et suède, achetés au Ranch du cuir, grandeur 4 ans. Peinture 10x12 de Jean-Paul Lapointe. Tél.: 695-2475.

ACHAT ET VENTE, équipement pour restaurant, bars, hôtels, neufs et usagés. Cellulaire: 591-3371, tél.: 698-2174, 541-2637 (page).

ACHETERAIS fusils, carabines, revolvers, usagés, tous calibres. Jour: 690-9620, Guy.

DISCO-MOBILE Kengy, musique pour toutes les occasions. Fêtes, noces, populaire, rétro, rave, etc. Tél.: 695-2033, 591-0574.

PIANO Technics digital SXPR-307-K, 1995, 200 sonorités, 100 rythmes, 3 pédales, écran à cristaux liquides, enregistrement sur disquette. Tél.: 679-2428.

VENTE fermeture: instruments neufs et accessoires. Tout doit sortir. J.B. Musique, 70 Racine Est. Tél.: 543-6550.

DEUX playstations 2, boîtes scellées, 650\$/chacun. Tél.: 547-4478 laisser message.

LE plus grand choix dans la région pour la vente et la location d'appareils, accessoires et jeux électroniques. Neufs et usagés. Dreamcast PS1 et 2, N64, Vidéo Centre-ville. Tél.: 696-0274.

PLAY STATION Alma. Pose de puces, technicien qualifié. Tél.: 662-6908 après 18h00.

PLAYSTATION JONQUIÈRE Nouvelle Puce (avec anti-puce) pour PS/One et tous les modèles. Achat, vente et réparation. Technicien qualifié. Tél.: 542-2708.

PUCE (Modchip) pour Playstation (aussi réparation) posée par technicien qualifié, travail garanti, ouvert 7 jours, 70, Racine Est Chicoutimi. Tél.: 543-7738.

BANQUE de noms: Si tu as une belle personnalité. Tu es la candidate recherchée pour faire de la figuration, parade de mode, concours, etc. Formation sur place. Info: Patsy 695-3005 ou 696-6932.

BANQUE DU BONHEUR. Agence CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.: 699-5077.

L'ENTRE GENS. Agence de rencontre pour ceux ou celles qui veulent faire des rencontres autres que dans les bars. www.multimania.com/entregens/ Tél.: 693-0298.

FILLES DE RÊVE vous reçoivent et se déplacent pour combler vos désirs. NOUVELLES FILLES POUR HOMME ET DAME Massages personnalisés Engageons 548-8173

AGENCE DISCRÉTION 12 jolies filles 24/24 Saguenay Lac-St-Jean au grand complet 487-1298 Engageons

SARAH douce et sensuelle, moment de détente inoubliable. Tél.: 698-3999.

ANIKA déplacement le soir 540-6455. NOUVEAU Belles brunes, vous reçoivent et se déplacent. Discretion assurée. Lundi au samedi de 8 h 30 à minuit. Tél.: 698-1171.



## OPÉRATION NEZ ROUGE

UNE PRÉSENTATION DE:  
**Québec**  
Société de l'assurance automobile du Québec

**PARRAIN**  
DEPUIS 1985

**Desjardins**

Assurances générales des caisses Desjardins

COMMANDITAIRE PROVINCIAL

**JONQUIÈRE**  
**695-1011**

**CHICOUTIMI**  
**696-1011**

**LA BAIE**  
**544-1011**  
**697-4011**

**1<sup>er</sup>, 2, du 8 au 23 et les 29, 30 et 31 décembre 2000 de 21 h à 3 h**

CELLULAIRE **QUOTIDIEN**

Bell Mobilite Super Sogemie le Gauthier Sagamie

CFIX IRVING Gravel & Fils

Nault Caron Aubin

**SUBWAY** **ARNOLD**

00468863

**TEL-AIDE**

**695-AIDE**  
**698-AIDE**

1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean  
Heures d'ouverture: 16 h à minuit

28 - LE QUOTIDIEN, le Mercredi 27 Décembre 2000

Avec profonde sympathie nous offrons nos condoléances aux familles éprouvées

**QUOTIDIEN**

**Nouveau**  
Le plus gros Réseau de Rencontres au Québec maintenant ici au Saguenay Lac St-Jean

24/24hr  
Des fois d'heureux peuvent s'appeler, d'autres régions. Vous devez avoir 18 ans et plus.

Aucun frais pour appeler au **549-0000** (418)

**EmeLumi**  
La Ligne Rencontre  
Parce qu'à Deux, c'est Mieux!

00470215

# Nécrologie

## AVIS DE DÉCÈS



**BEAUDOIN (M. Raoul)**

Est décédé paisiblement, entouré de l'amour des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 23 décembre 2000, à l'âge de 75 ans et 7 mois, M. Raoul Beaudoin, époux de dame Angella Bouchard, demeurant au 1353, Bellevue Nord, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s au salon funéraire Arcand  
1044, boulevard Sacré-Cœur  
Saint-Félicien

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 décembre 2000 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Outre son épouse, dame Angella Bouchard, il laisse ses enfants : Georges (Monique Tremblay), feu Jean-Marc, Denise (Jean-Pierre Castonguay), Lise (Gilles Bouchard), Chantale (Normand Savard), Angello (Sylvie Labrecque), Annie (Yvan Bouchard); ses 11 petits-enfants : Barbara, Frédéric, Valérie, Sabrina, Pierre-Luc, David, Claudie, Keven, Yves, Audrey, Marc-André; son arrière-petit-fils : Samuel. Il était le frère et le beau-frère de : Marie-Ange (feu Arthur Ménard), feu Adrien (Rose-Hélène Girard), feu Aimé (Yvette Dion), Annette (feu Paul Turgeon), Florence (feu Jean-Marie Demers); feu Fernand Bouchard (Germaine Jacques), feu Mariette Bouchard (feu Albert Perreault), Laurent Bou-

chard (feu Carmen Gagnon), Marie-Ange Bouchard (feu Jean-Marie Martel), feu Roch Bouchard, feu Antonine Bouchard (Claude Goulet), feu Normand Bouchard (Rose Blanchette). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il a été échevin à la paroisse de St-Félicien, membre de l'Age d'Or et membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Société Canadienne du Cancer. Pour informations : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688. **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée.**



**BOUCHARD (M. Alfred)**

M. Alfred Bouchard est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, le 22 décembre 2000, à l'âge de 96 ans. Il a été employé à la Ville de Jonquière durant 43 ans où il a notamment occupé la fonction de trésorier. Dans la lignée des bâtisseurs, il a contribué activement, pendant près d'un demi-siècle, au développement et au rayonnement de sa communauté. Il a entre autre été associé étroitement à l'éclosion des premiers mouvements ouvriers ainsi qu'aux activités de nombreux organismes sociaux et communautaires. Tous les membres de sa famille lui rendent un dernier hommage respectueux. Malgré la tristesse et l'émotion de ce brusque départ, tous se réconfortent à l'idée qu'il rejoindra pour l'éternité sa compagne de toujours, Eugénie Chayer. La famille vous accueillera à la  
Résidence Funéraire du Saguenay  
2555 St-Dominique

**Jonquière**  
le mercredi 27 décembre à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 décembre à 11 h à l'église St-Dominique. Il laisse dans le deuil ses 7 enfants: Louise (feu Henri Genest), Clothilde (Raymond Gervais), Carmen, Rodrigue, Vincent (Gertrude Gagnon), Michel (Gabrielle Bolduc), Jean (Chantal Côté); ses belles-soeurs: feu Aline Chayer (feu Pitre Gagnon) et Yvonne Chayer (feu Fortunat Voyer); ses 13 petits-enfants et ses 18 arrière-petits-enfants. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Jonquière. Pour plus de renseignements tél.: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Saguenay.**



**CARON (Mme Germaine Grenon)**

Le 21 décembre 2000, est décédée au Centre Gérontologique Beaumanoir, à l'âge de 91 ans 3 mois, Mme Germaine Grenon, épouse de feu M. Didier Caron, demeurant à la Villa Saguenay 1901 des Roitelets, Chicoutimi. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 décembre 2000 à 11 h à l'église St-Nom de Jésus, Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu François-Xavier Grenon et de feu Marguerite Gauthier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Roméo Caron (Lisette Gaudreault), Sabin (Hélène), Lise, Collin (Louise Maltais), Andrée, Diane (Jean Label), Serge (Sonia Côté); ses petits-enfants: Rheaume, Isabelle, Chantale, Azur, Eloïse, Karen, Priscilla, Manouk; ses arrière-petits-enfants: Didier, Marielle, Marie-Pier, Alexandra. Elle était la sœur de: feu Marguerite Grenon, feu Yvonne, feu Jean-Charles. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation de ma vie au 305, St-Vallier, Chicoutimi, G7H 5H6. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca  
**Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée**

feu dame Margot Girard, demeurant au 221 St-Anne Est, Alma. La famille accueillera les parents et ami(e)s au Complexe funéraire  
Bérubé & Fils inc.  
620 boul. Dequen Nord  
Alma

à compter de: mercredi le 27 décembre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 28 décembre 2000, jour des funérailles, le salon ouvrira à 13 h. Le service religieux aura lieu le jeudi 28 décembre 2000, à 15 h à l'église St-Sacrement et les cendres seront déposées au cimetière St-Sacrement D'Alma. Outre son père M. Clément Dallaire (feu Margot Girard, Thérèse Boudreault), il laisse dans le deuil son frère Daniel (Isabelle Savard); ses neveux et nièces: Gabriel-Alexandre, Maud-Ariane; ses oncles et tantes, cousins et cousines ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la fondation du Havre de L'Hospitalité. Pour information, téléphone: 662-6576, télécopieur 662-3132. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils.**



**JEAN (M. Mario)**

Le 23 décembre 2000, est décédé accidentellement à la zec Onatchiway, à l'âge de 58 ans et 5 mois, M. Mario Jean, époux de Mme Monique Tremblay. Il était le fils de feu Patrick Jean et de feu Mariette Gauthier, demeurant au 2349 Ste-Genève, Canton Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 26 décembre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, et le mercredi 27 décembre 2000 de 10 h à 13 h 45 à la résidence funéraire  
Emery Gravel, mouvement coopératif  
345, St-Armand  
Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire)  
Les funérailles auront lieu le mercredi 27 décembre 2000 à 14 h à l'église Ste-Claire. La dépouille mortelle sera déposée au Mausolée St-François-Xavier à Chicoutimi. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Maude Jean (feu Léonor Desbiens), Françoise (feu Yvan Pilote), Réal (Denise Tremblay), Lévis (Gisèle Tremblay), Michel (Marie-André Rousset), Angèle (feu Yvon Flamand), Nicole (Gabriel Rousseau), feu Pierre (Christiane Tremblay), Martin (Lynne Poulin); ses beaux-frères et belles-sœurs: André Tremblay (Suzanne Ville-neuve), Julien (Antonine Tremblay) et feu Simon. Il laisse également de nombreux neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. Il a été à l'emploi du Ministère de l'Éducation pendant 35 ans. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation des Maladies du Cœur sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca  
**Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



**DALLAIRE (M. Carl)**

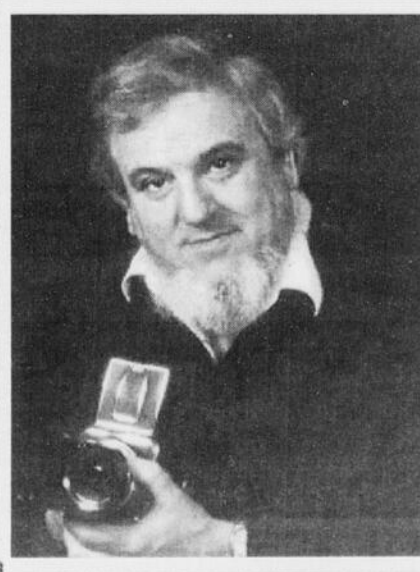
Le 25 décembre 2000, est décédé à Alma, à l'âge de 35 ans et 3 mois, M. Carl Dallaire, fils de M. Clément Dallaire et de

**Autres décès**  
à la page 39

## IN MEMORIAM

**LAFRANCE (M. Wilfrid)**

Le 24 décembre 2000, est décédé à sa résidence à l'âge de 65 ans et 9 mois, M. Wilfrid LaFrance, époux de Mme Maude Duchesne, fils de feu Henri LaFrance et de feu Marianne Lapierre, demeurant au 2943, rue Ste-Emilie, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la  
Résidence Funéraire Arvida  
2048 DeNeuville (Ancienne Gare)  
Jonquière  
le mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et jeudi à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 28 décembre 2000 à 11 h à l'église St-Philippe. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-François LaFrance (Maryse Gravel), Marco; ses petites-filles: Claudine et Dominique. Il était le frère de: feu Denise LaFrance (Gérard Côté), Roger (Louise Sigouin), feu Jean-Claude, Jocelyne (Roger Leblanc), Rolande, Réjean (Denise Dupéré); il était le beau-frère de: Florent Duchesne (Céline Legault), Gilles (Laura Sévigny), Myrtha (Jules Bergeron), Jean-Robert (Lise Gagnon), Claudette (Pierre Deschênes), André (Lisette Boily), Lily (Lucien Morin), Daniel; ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des Maladies du Cœur. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



# Nécrologie



**LABERGE (M. Paul-Aimé)**

Le 24 décembre 2000, est décédé à l'âge de 72 ans et 11 mois, M. Paul-Aimé Laberge, époux de Dame Marie-Cécile Tremblay, il était le fils de feu M. Joseph Laberge, époux en ères noces de feu Dame Alida Perron et en 2èmes noces de Dame Cécile Gagnon, demeurant au 2200 chemin du Cap à St-Honoré. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 27 décembre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 28 décembre 2000 de 9 h à 10 h 45 à la résidence funéraire

Emergy Gravel Mouvement Coopératif  
345 St-Armand

Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu le jeudi 28 décembre 2000 à 11 h à l'église St-Honoré. Il sera incinéré au crématorium Emergy Gravel et les cendres inhumées au cimetière St-Honoré. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Esther Laberge (Pierre Morissette), Réjean (Guy-laine Tremblay), Régis (Christine Gravel), Guylaine (Luc Dufour), Eric (Nancy Fortin); ses petits-enfants: Audrey, Hélène, Patrick, Michaël, Jonathan, Jean-Alexandre, Jean-Sébastien, Myriam, Pascale, Martin; son arrière-petit-fils: Anthony; ses frères et soeurs: feu Simone Laberge (feu Victorien Tremblay), Dona (Germaine Martin), Ghislaine (feu Edgar Gravel), feu Gabrielle (feu Benoît Simard), Yvan (Barbara Meilleur), Colette (Rosaire Verreault), Monique (Claude Fournier), Rita, Gilles, Roger (Charlotte Dufour), feu Richard, Léo (Liliane Desbiens), Christian (Lise Bouchard); il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Tremblay ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Il était Chevalier de Colomb 4ième degré. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole du Maillon sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emergy Gravel, Mouvement Coopératif.**



**MALTAIS (M. Jean-Paul)**

Le 24 décembre 2000 est décédé à la Maison Soli-Can à l'âge de 72 ans, M. Jean-Paul Maltais, fils de feu M. Joseph Maltais et de feu Dame Marie Néron, demeurant au 3205 rang St-Michel, Delisle autrefois de Notre-Dame du Rosaire. La famille reçoit les condoléances 30 minutes avant les funérailles qui auront lieu le jeudi 28 décembre 2000 à 11 h à l'Église de Notre-Dame du Rosaire. Les cendres de M. Maltais seront déposées au cimetière de Ste-Monique. Il laisse dans le deuil son amie dame Marie Riendeau Lajoie, sa famille adoptive, la famille Léopold Maltais et plus particulièrement celle qui s'en est occupée depuis le début de sa maladie Mme Irène (René Bouchard); ses belles-soeurs: Rita Ferland et Marie-Rose Ferland; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Il était le frère de feu Philippe, feu Raoul, feu Charles-Henri, feu Marie-Joseph. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli-Can. Pour information, téléphone: 668-8409, télécopieur: 668-9200. Courriel: refuls@digicom.qc.ca. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac-St-Jean.**

tan (Hélène Gilbert), Doris (Jean Foster), Sonia (Bernard Tremblay); ses petits-enfants: Nicolas, Michaël, Jonathan, Marie-Pier; ses sœurs: Lucille Jobin (feu Jean-Charles Bouchard), Claire (Bénoni Gagnon), Alice (feu Vincent Lavoie), Jacqueline (feu Raymond Dallaire); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Charles-Eugène Martel (1ères noces feu Germaine Gobeil, 2èmes noces feu Marie-Paule Gobeil), feu Sœur Thérèse (Congrégation des Filles de la Présentation de Marie), feu Jeanne (feu Léonard Ouellet), feu Roland (Pierrette Roberge), Georgette (Edouard Martel), Louise (feu Adrien Simard), Marguerite (Léon Rivard), feu Robert (Thérèse Martin); elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société d'Alzheimer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca.

**Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**



**RATTÉ (Mme Alette Tremblay)**

Est décédée à la résidence des Années d'Or le 25 décembre 2000, à l'âge de 86 ans et 1 mois, Mme Alette Tremblay, épouse de feu Euclide Ratté, demeurant au 3240 rue Des Pensées, Jonquière, antérieurement au 3695 rue Cabot. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 26 décembre 2000 à compter de 19 h à la maison funéraire

Nault & Caron  
2033 rue Ste-Famille  
Jonquière

Les heures d'ouverture sont le mardi 26 décembre de 19 h à 22 h, le mercredi 27 décembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles le salon ouvrira à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 28 décembre 2000 à compter de 14 h à l'église Ste-Famille de Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au cimetière de Kénogami. Mme Alette Tremblay était la mère de: feu Louisette Ratté et de feu Jean Ratté. Elle laisse dans le deuil son neveu Ghislain Tremblay; son frère: feu Jean-Eudes Tremblay (Marie-Reine Hébert); sa soeur: Patricia (feu Raoul Truchon); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Alexandre Ratté (Roselyne Lavoie), feu Raymond (feu Bertha Mc Gregor), feu Rose (feu Raoul Tremblay), Gilberte, feu Marie-Luce (feu Lionel Bois-sonneault), Thérèse (feu Lawrence Duchesne), Jeanne, Jean-Maurice (Carmen Gagné). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. Elle était membre des filles d'Isabelle du cercle St-Henri de Kénogami depuis de nombreuses années et



**MARTEL (Mme Marie-Berthe Jobin)**

Le 24 décembre 2000 est décédée au Complexe Hospitalier de La Sagamie à l'âge de 75 ans et 11 mois, Dame Marie-Berthe Jobin épouse de feu M. Marcellin Martel, demeurant au 1795 Colette à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils  
825 Bégin, coin des Champs-Elysées,  
Chicoutimi

Mercredi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 décembre 2000 à 11 h à l'église St-Joachim de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Cœur de Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Napoléon Jobin et de feu Dame Lisianne Vaillancourt. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu René Martel, Gaé-

tan (Hélène Gilbert), Doris (Jean Foster), Sonia (Bernard Tremblay); ses petits-enfants: Nicolas, Michaël, Jonathan, Marie-Pier; ses sœurs: Lucille Jobin (feu Jean-Charles Bouchard), Claire (Bénoni Gagnon), Alice (feu Vincent Lavoie), Jacqueline (feu Raymond Dallaire); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Charles-Eugène Martel (1ères noces feu Germaine Gobeil, 2èmes noces feu Marie-Paule Gobeil), feu Sœur Thérèse (Congrégation des Filles de la Présentation de Marie), feu Jeanne (feu Léonard Ouellet), feu Roland (Pierrette Roberge), Georgette (Edouard Martel), Louise (feu Adrien Simard), Marguerite (Léon Rivard), feu Robert (Thérèse Martin); elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société d'Alzheimer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca.



**SIMARD (Mme Charlotte Maltais)**

Le 25 décembre 2000 est décédée à Hébertville, à l'âge de 71 ans, Mme Charlotte Maltais, épouse de M. Guy Simard, fille de feu M. René Maltais et de feu dame Ange-Marie-Girard, demeurant au 2175 Melançon ouest, Alma. La famille reçoit les condoléances le jeudi 28 décembre 2000 de 14 h à 17 h et 19 h à 22 h, le vendredi 29 décembre 2000 à compter de 11 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean  
611 chemin du Pont Taché Nord  
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 29 décembre 2000 à 15 h à l'Église St-Joseph d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Guylaine (André Maltais), Caroline (André Montpellier); ses petits-enfants: Jean-David, Annie-Kim, Sara-Maude et Thomas; sa sœur Françoise (feu Henri Harvey, feu Paul-Émile Bellej); ses frères Jean-Paul (Carmen Bolduc), Germain (France Pelletier); ses beaux-frères et belles-soeurs: Ghislain Simard (Colette Grenon), Réal (Marie Larouche), Claude (Raymond Cyr), Charles-Henri Tremblay (feu Géraldine Simard, Ghislaine Leblond), Margot Lavoie (feu Jean-Charles Simard), Henriette Bouchard (feu René Simard), Denise Larouche (feu Yvon Simard); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel du foyer le Pionnier pour leur dévouement et leurs bons soins. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Alzheimer. Pour information, téléphone: 668-8409, télécopieur: 668-9200. Courriel: refulsj@digicom.qc.ca. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac-St-Jean.**



**SIMARD**

**(Mme Marie-Jeanne Turcotte)**

Le 24 décembre 2000, est décédée au C.H.S.L.D. Maria-Chapdelaine, 116, avenue des Chûtes, Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 93 ans et 11 mois, Mme Marie-Jeanne Turcotte, épouse de feu M. Joseph Simard, demeurant au 116, avenue des Chûtes, Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et ami(e)s au funérarium Hébert & Fils  
83, De Quen  
Dolbeau-Mistassini  
à compter de 11 h, le jeudi 28 décembre

2000, jour des funérailles. Les funérailles auront lieu à 15 h, le jeudi 28 décembre 2000. Les cendres seront déposées au cimetière du secteur Mistassini. Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces de la famille de M. Albert Turcotte: feu Marguerite (Clément Chevalier), Simon (Jeannette Doucet), Albert (Jeanne d'Arc Lavoie), Adrien (Lucie Ouellet), Léopold (Claire Corneau) et Aurélien; ainsi que plusieurs autres neveux et nièces, parents et ami(e)s. Elle était la fille de feu M. François Turcotte et de feu Mme Elisabeth Ross. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la fondation du C.H.S.L.D. Maria-Chapdelaine, 116, avenue des Chûtes, Dolbeau-Mistassini. G8L 1H9 Pour informations, téléphone 418-276-1411 et télécopieur 418-276-2057. **Direction funéraire: Maison Funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini.**



**TREMBLAY (Mme Constance)**

Le 26 décembre 2000 est décédée à la Résidence St-François à Chicoutimi, à l'âge de 76 ans et 4 mois, Dame Constance Tremblay, fille de feu M. Adélaïde Tremblay et de feu Mme Anna Duchesne, demeurant au 293, rue Ste-Famille, Chicoutimi. A la demande de la famille, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu

le jeudi 28 décembre 2000 à 11 h à l'église St-Dominique

La dépouille mortelle a été incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au columbarium Nault & Caron de la rue Ste-Famille. Mme Constance Tremblay était la soeur de: Gemma (feu Paul Belisle), Rolande (feu Philippe Buteau), feu Germain (Annette Girard), Gabriel (Leila Ashby), Margot (feu Léo Gagné), Gérard (Jérôme Potvin), Paul-Émile (Julie Veilleux), feu Gérard (Marcel Gagnon), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphone au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Funéraire Nault & Caron.**

## MESSES ANNIVERSAIRES



**CORNEAU (Mme Marie-Joséphine)**

Déjà un an que tu es passée de l'autre côté et tu nous manques tant. Donnons la force d'accepter ton départ et que nous ayons comme seul souvenir, ton rire, ta joie de vivre. Protège-nous de là où tu es. Tes enfants. La messe anniversaire de dame Marie-Joséphine Corneau, épouse de feu M. René Tremblay, demeurant au 1061 Boily, Chicoutimi, sera chantée le samedi 30 décembre 2000 à 19 h à l'église St-Joachim, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

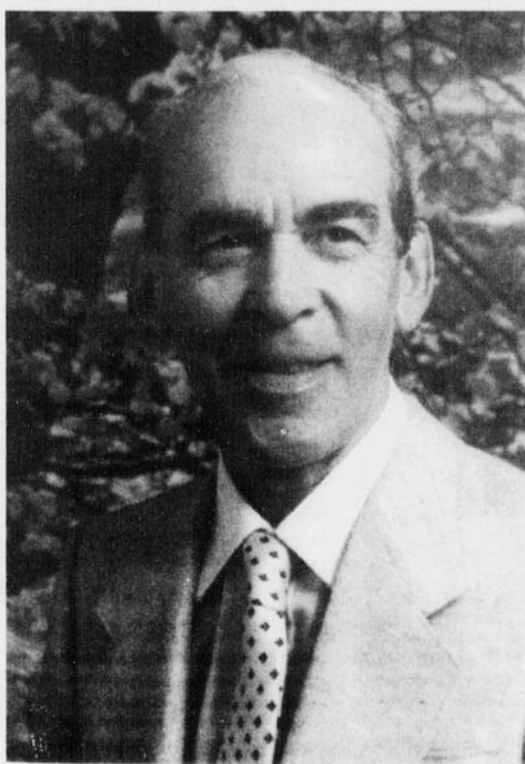
## IN MEMORIAM

**ROCHFORD (M. Justin)**

Le 26 décembre 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de La Sagamie, à l'âge de 83 ans et 2 mois, M. Justin Rochford, époux de feu Dame Charlotte Samson, demeurant autrefois au 808 Casgrain à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils  
825 Bégin, coin des Champs-Elysées  
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le vendredi 29 décembre 2000 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 29 décembre 2000 à 14 h à l'église St-Antoine de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il fut chimiste à l'Alcan pendant 37 ans. Monsieur Rochford fut très impliqué dans le sport régional dont le baseball mineur, le hockey mineur et fut fondateur du club de patinage de vitesse de Chicoutimi. Fils de feu M. Joseph-Arthur Rochford et de Dame Béatrice St-Cyr, il laisse dans le deuil sa fille: Michelle Rochford (Serge Bélanger); ses petits-enfants: Jonathan et Vanessa; il était le frère de: feu Jean Rochford (Georgette Bélanger), feu Emile (Hélène Pelletier), Jacqueline (Marius Tremblay), Gisèle, Colette, Jeannine (feu Normand Gobeil), Léon, feu Yvonnick (feu Suzanne Tremblay); le beau-frère de: Guy Samson (Daisy), Jeanne (Armand Trudel), feu Cantin (feu Lucille), Marcelle (Gérard Hamel), feu Lionel, feu Alain, feu Gaston (Marie-Ange); il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation Mgr. Léonce Bouchard sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**



## Une tradition de famille

Nous avons l'expérience, les ressources et les gens engagés à satisfaire les exigences des familles en matière de choix, de qualité et de service.

Chez Gravel & Fils,  
nous faisons les choses  
différemment.

Résidences funéraires  
**Gravel & Fils**  
Depuis quatre générations

304, rue Racine Est  
Chicoutimi  
Tél.: (418) 543-0755

(Nous sommes fiers d'être membres du réseau Service Corporation International Canada ltée)

Séries éliminatoires

## Saku Koivu croit toujours aux chances du Canadien

par François Lemenu

**VANCOUVER (PC) - Le Canadien obtient généralement de bons résultats dans l'ouest canadien, première étape d'un voyage de six matchs en 12 jours. Plus tôt cette saison, le Tricolore a remporté deux victoires et fait match nul une fois lors de son premier périple dans les provinces de l'ouest. Mais comme le passé n'est pas garant de l'avenir, les joueurs de Michel Therrien devront jouer du bien meilleur hockey s'ils espèrent inscrire quelques victoires.**

«On va devoir retourner aux jeux de base et être solides en défense. C'est ce qu'il faut faire lorsque la confiance d'une équipe est fragile, fait valoir Saku Koivu. On devra éviter les jeux à risque afin de minimiser les erreurs. C'est ce qui nous a coûté le match contre Toronto. Nos unités spécialisées devront aussi être efficaces.»

**Un dossier de 1-7-2**

Le capitaine du Canadien espère que ce voyage pourra relancer l'équipe. Le Tricolore présente un dossier de 1-7-2 à ses 10 derniers matchs, un rendement qui l'a fait glisser au 30e et dernier rang du classement général.

«Il n'y a rien de mieux qu'un long voyage pour remettre une équipe sur ses rails, soutient Koivu.

«Les joueurs se retrouvent dans un autre environnement et ils peuvent se concentrer uniquement sur le hockey. Mais pour ça, il faudra gagner notre premier match», prévient le Finlandais en pensant à la rencontre de mercredi que le Tricolore disputera aux Canucks de Vancouver.

**Les séries**

Avant les rencontres de mardi, le Canadien accusait un retard de 10 points sur les Rangers de New York qui occupent le huitième et dernier rang donnant accès aux séries. Malgré ce retard important, Koivu ne désespère pas de

voir le Canadien participer aux séries pour la première fois en trois ans.

«L'équipe se trouvait dans une situation similaire il y a un an, rappelle-t-il. Les médias ne nous donnaient aucune chance de mériter une place dans les séries. Pourtant, nous avons été écartés parseulement deux petits points.

«Ca ne sera pas facile, admet le petit joueur de centre. Mais on va se battre jusqu'à la fin.»

Les joueurs sont-ils prêts à

**Six matchs en douze jours**

## L'absence de Zubrus inquiète

**VANCOUVER (PC) - Le Canadien va entreprendre son voyage de six matchs en 12 jours privé de l'attaquant Dainius Zubrus. Blessé à la nuque lors du match contre les Predators de Nashville, Zubrus pourrait retrouver ses coéquipiers durant le voyage, vraisemblablement mardi prochain à Long Island. L'absence du Lituanien a obligé le Canadien à rappeler Arron Asham de son club-école des Citadelles de Québec.**

«La blessure à Zubrus nous fait mal, déplore Michel Therrien. Ça change nos plans.»

L'entraîneur aurait aimé revoir Zubrus en compagnie de Trevor Linden et Chad Kilger. Ces trois joueurs ont eu du succès contre les Predators avant que Zubrus

fournir les efforts nécessaires pour remonter la pente?

«Je pense que les joueurs sont tous engagés envers l'équipe. Il n'y a rien qui me fait croire le contraire. Par contre, il y aura des décisions à prendre s'il y en a qui pensent différemment.»

Après 36 matchs, le Canadien présente un dossier de 10-22-4-0, soit 24 points. Il y a un an, le rendement de l'équipe était de 12-19-4-1, soit 29 points après le même nombre de rencontres.

L'équipe avait alors conclu la saison avec une fiche de 23-11-4-3, un rendement qui sera difficile d'égaliser et encore moins d'améliorer.

«On va croire en nos chances tant et aussi longtemps qu'on ne sera pas éliminés», lance Koivu avec la détermination qu'on lui connaît.

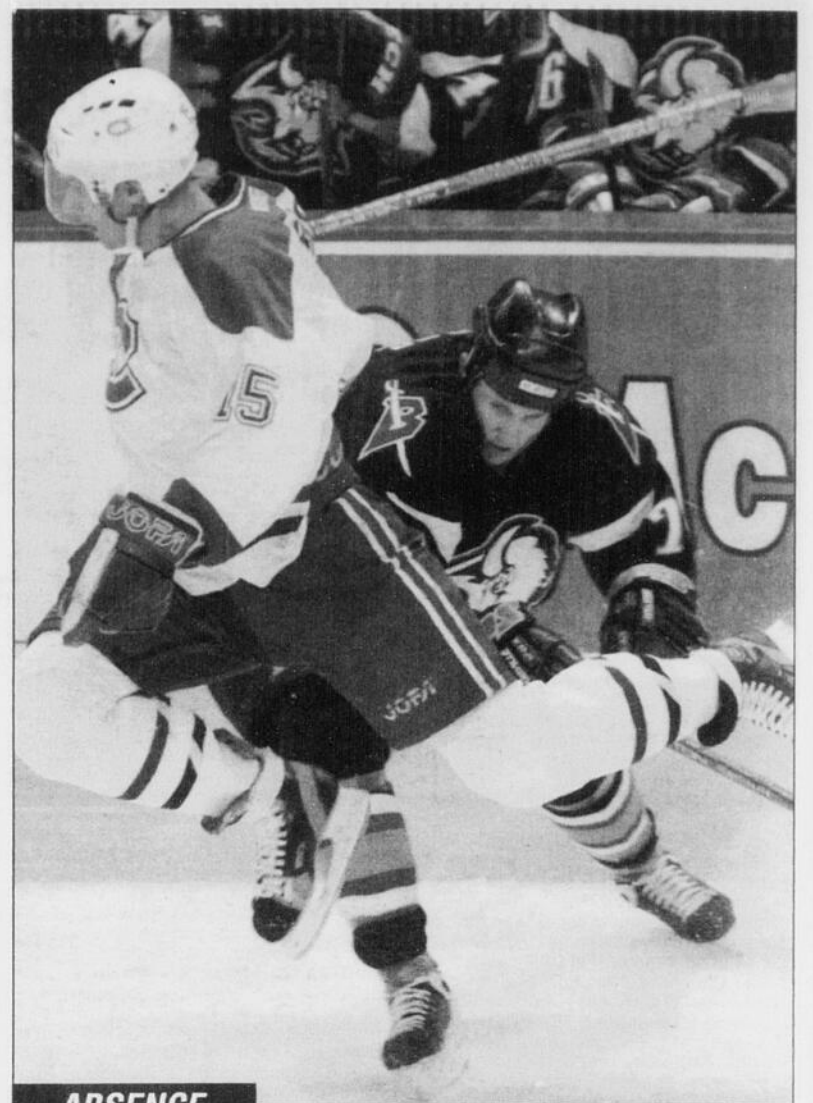
ne soit blessé par le bâton de Cliff Ronning. Andreï Bashkirov pourrait le remplacer sur le flanc droit mais aucune décision définitive n'a encore été prise.

Therrien est néanmoins encouragé à la perspective d'affronter des équipes de l'ouest lors des trois premiers matchs. L'équipe est nettement plus à l'aise contre les formations de cette association comme l'indique son dossier de 5-4-2. Par comparaison, le Tricolore a maintenu une fiche de 5-18-2 face aux équipes de l'est.

«On va s'inspirer de ça, fait valoir Therrien. Le jeu est plus ouvert dans l'ouest et l'équipe semble plus à l'aise dans ce genre de hockey.»

**Aucun objectif**

Therrien refuse de se fixer des



**ABSENCE**

**Blessé à la nuque lors du match contre les Predators de Nashville, Dainius Zubrus restera à l'écart du jeu pendant quelques jours, ce qui inquiète passablement l'entraîneur du Canadien, Michel Therrien.**

objectifs en terme de points.

«Je ne suis pas un adepte de ça, dit-il. Si on s'approche des objectifs, les joueurs peuvent avoir un relâchement. Par contre, ils peuvent se décourager après un mauvais départ. J'espère seulement que le premier match va nous donner du momentum.»

**Une belle surprise**

Le Canadien sera opposé aux Canucks de Vancouver, mercredi soir, au GM Place. Le Tricolore l'avait emporté 4-3 lors de sa première visite ici. L'équipe va ensuite affronter les Oilers à Edmonton, samedi, puis les Flames à Calgary, dimanche, veille du Jour de l'An.

Le Canadien passera une partie de la journée du 1er janvier 2001 dans les airs en vue du

match de mardi à Long Island face aux Islanders. Suivra la rencontre du 5 janvier à Pittsburgh où le Canadien devrait retrouver Mario Lemieux. Le club va conclure le voyage le lendemain face aux Sénateurs, à Ottawa.

Les Canucks sont l'une des belles surprises de la saison. Les joueurs de Marc Crawford occupent le sixième rang dans l'ouest avant les rencontres de mardi. Ils peuvent miser sur quatre trios dont celui de Markus Naslund (19-16-35), Andrew Cassels (10-23-33) et Todd Bertuzzi (10-14-24). Il y a aussi les jumeaux Daniel et Henrik Sedin qui sont parmi les meilleures recrues de la ligue.

Jeff Hackett risque de passer une soirée passablement occupée.

## Félix Potvin reste le numéro un à Vancouver

**VANCOUVER (PC) - Félix Potvin demeure le gardien numéro un à Vancouver même si Bob Essensa n'a rien à se reprocher. Potvin a pris part à 25 matchs des Canucks et présente un dossier de 9-12-3, une moyenne de 2,90 et un taux d'arrêts de ,895. Par comparaison, Essensa a participé à 12 rencontres. Il a maintenu un rendement de 8-2-1, une moyenne de 2,12, et un taux d'arrêts de ,907... Cinq joueurs n'ont pas accom-**

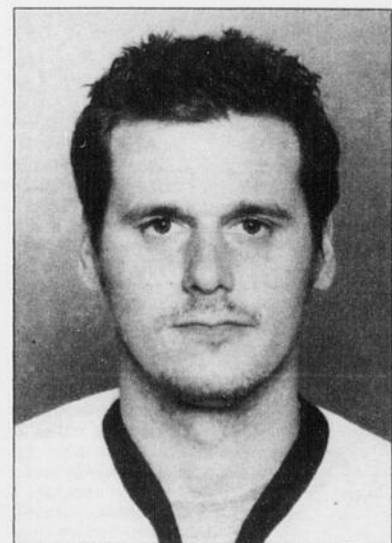
**pagné l'équipe à Vancouver. Il s'agit de Martin Rucinsky (genou), Benoit Brunet (genou), Craig Rivet (épaule), Christian Laflamme (adducteurs) et Dainius Zubrus (nuque)...**

Le Canadien va passer trois jours à Vancouver où le temps est plus doux qu'à Edmonton, deuxième étape du voyage. C'est toutefois pluvieux et gris, ce qui enlève beaucoup de charme à Vancouver, peut-être la plus belle ville au

Canada...

**Les joueurs du Canadien se sont entraînés, mardi, dès leur arrivée à Vancouver...**

Brendan Morrison (7-20-27) occupe le troisième rang des marqueurs des Canucks. Il s'agit d'une belle surprise pour les Canucks qui ont obtenu Morrison en même temps que Denis Pederson des Devils du New Jersey en retour d'Alexander Mogilny le 14 mars 2000...



Félix Potvin

**En bref**

**Maltais rappelé par les Blue Jackets**

**COLUMBUS, Ohio (AP) - Les Blue Jackets de Columbus ont rappelé l'ailier gauche Steve Maltais des Wolves de Chicago de la Ligue internationale, 10 jours après l'avoir relégué aux ligues mineures.**

Maltais, 31 ans, avait été cédé aux Wolves le 16 décembre. Il n'a obtenu que trois passes en 24 matchs avec Columbus après avoir réussi trois buts et quatre passes en sept matchs préparatoires.

# Les Canadiens font des étincelles

**MOSCOU (PC) - Le trio de Jamie Lundmark flanqué de Mike Cammalleri et Dany Heatley a fait des étincelles pour le Canada en levée de rideau du championnat du monde de hockey junior.**

Cammalleri a enfilé trois buts, Heatley en a ajouté deux et Lundmark a amassé trois passes dans une victoire de 9-0 contre la Biélorussie.

«Lundmark et Heatley constituent deux joueurs qui ont la cote et ils ont montré pourquoi, a précisé Cammalleri. Ce sont aussi deux gars formidables.

«C'est un plaisir pour moi de jouer en leur compagnie. Ils sont incroyablement talentueux. J'essaie seulement de faire de mon mieux pour apporter ma contribution. Nous avons quelques matchs importants à venir et nous devons continuer à produire.»

Le Canada disputera son prochain match contre la Finlande, jeudi.

Raffi Torres, avec deux, Jason Spezza et Brandon Reid ont éga-

lement marqué pour le Canada. Le Canada a dominé la Biélorussie 37-21 dans les tirs au but et Maxime Ouellet a signé le blanchissage.

Deux buts rapides en avantage numérique ont donné le ton pour le Canada. Cammalleri, originaire de Richmond Hill, en Ontario, qui évolue pour les Wolverines du Michigan, s'est emparé d'un retour et il a fait mouche du revers après seulement 46 secondes de jeu. Puis, Heatley, le joueur étoile des Badgers du Wisconsin, est sorti du coin de la patinoire avec la rondelle et il a marqué à l'aide d'un tir des poignets à 5:41.

Le Canada a dominé la première période, obtenant 17 tirs contre un seul pour la Biélorussie.

**Ouellet occupé**  
Ouellet, le gardien des Huskies

de Rouyn-Noranda, a été plus occupé par la suite.

La Biélorussie, aidée par cinq pénalités consécutives du Canada, s'est montrée plus menaçante à l'attaque au deuxième vingt. Mais le seul but de l'engagement a été l'oeuvre de Torres de Markham, en Ontario.

Reid de Kirkland, qui représente les Foreurs de Val d'Or, a porté

l'avance à 7-0 à 3:23 de la troisième période quand son tir des poignets a trompé la vigilance du gardien Dmitry Pashelyuk.

«Nous ne savions pas trop à quoi nous attendre de cette équipe en venant ici, a précisé Lundmark, des Thunderbirds de Seattle.

«J'estime que nous avons vraiment bien joué. Tu ne veux pas prendre de mauvaises habitudes

dans des matchs comme ça et je ne pense pas que ce soit le cas.»

Dans un autre match dans le même groupe que le Canada, la Suisse a fait match nul 3-3 avec la Russie.

Dans l'autre groupe, les États-Unis ont dominé le Kazakhstan 9-1 et la République tchèque, tenante du titre, ont défait la Suède 2-1.



**SUCCÈS**

Les attaquants de l'équipe canadienne, notamment Mike Cammalleri (à gauche), que l'on aperçoit à côté de Brad Boyes, et Jamie Lundmark (17), ont connu beaucoup de succès face à la formation biélorusse, hier, au Championnat du monde de hockey junior.

(Photo PA)

## Un grand jour pour la LNH

# Lemieux revient au jeu mercredi

PITTSBURGH (AP) - Le retour au jeu dont n'avait jamais osé rêver la Ligue nationale se concrétisera mercredi soir et l'homme qui reviendra sur la patinoire ne sait pas exactement à quoi s'attendre.

Mario Lemieux reviendra au jeu en mettant fin à une retraite de trois ans et demie, ce qui donnera beaucoup de lustre à un circuit qui avait perdu de l'éclat à la suite de sa retraite et celle de Wayne Gretzky.

La retraite de Lemieux est dramatique et du jamais vu car il est le premier membre du Temple de la renommée devenu propriétaire à revenir au jeu.

Mais malgré le grand intérêt que suscite le retour de Lemieux et le nombre considérable de billets vendus pour l'occasion, il est difficile de prédire jusqu'à quel point il s'agira d'un succès.

Guy Lafleur et Gordie Howe ont déjà effectué des retours au jeu dans la Ligue nationale. Ted Williams et d'autres étoiles des ligues majeures de baseball ont combattu durant quelques années dans l'armée américaine pendant la deuxième guerre mondiale et celle de Corée avant de revenir au jeu.

Michael Jordan a évolué dans les ligues mineures de baseball pendant un an quand il a pris sa retraite du basket-ball après avoir mené les Bulls de Chicago au championnat de la NBA.

Mais Lemieux a raté presque quatre saisons complètes et il a 35 ans, ce qui n'est pas vieux mais aussi pas jeune dans un sport où la rapidité et la force physique sont essentiels.

Lemieux a retrouvé ses mains agiles et ses longues enjambées

sur patins lors des sept dernières semaines à l'entraînement mais il doit encore composer avec des années d'inactivité, un dos qui lui causait des problèmes même quand il était beaucoup plus jeune et fort, des défenseurs plus forts qui ne se préoccupent pas de ses années de service.

Il devra aussi revenir au jeu dans un sport dans lequel il y a encore beaucoup trop d'accrochage et d'obstruction pour satisfaire les amateurs qui veulent du jeu plus offensif.

«Je suis très confiant de jouer à un haut niveau à mon retour au jeu», a dit Lemieux, le seul marqueur de 500 buts ou plus dans la LNH à présenter une moyenne de deux points par match.

«Je devrai être patient mais j'ai l'intention de revenir au sommet de mon jeu.»

Mais quel niveau pourra-t-il atteindre? Un joueur ayant été à l'écart du jeu pendant aussi longtemps, même aussi talentueux que Lemieux, peut-il espérer être aussi dominant que jadis?

Apparemment, plusieurs veulent savoir.

Les Penguins s'attendent à jouer à guichets fermés lors des quatre matchs de leur séjour à domicile et il y a eu plus de demandes d'accréditations de journalistes pour le retour de Lemieux - environ 200 - que lors des premières rondes des séries éliminatoires.

Le retour de Lemieux sera aussi retransmis à la télévision en Amérique du Nord. Le match des Penguins contre les Maple Leafs de Toronto sera présenté au Réseau des sports et à CBC, à ESPN et à station de FOX à Pittsburgh.

## Sommaires

### LIGUE NATIONALE

#### Penguins 5 Sabres 3

##### Première période

1. Buffalo, Varada 6 (Gratton, Afinogenov) 5:05  
2. Pittsburgh, Beranek 5 (Hrdina, Jonsson) 5:47  
3. Buffalo, Afinogenov 7 (Tsyplakov, McKee) 7:39  
4. Buffalo, Tsyplakov 4 (Smehlik, Afinogenov) 10:35  
5. Pittsburgh, Lang 12 (Kovalev, Laukkanen) 17:51  
**Pénalités** Snow Pgh (purgée par Petersen) 2:26, Kasparaitis Pgh, Warriner Buf 12:42, Kasparaitis Pgh 18:41.

##### Deuxième période

6. Pittsburgh, Straka 12 (Beranek, Hrdina) 2:09 (an)  
7. Pittsburgh, Kovalev 18 (Lang, Straka) 15:53  
**Pénalités** Satan Buf 1:46, Miller Pgh 11:01, Gratton Buf 16:19.

##### Troisième période

8. Pittsburgh, Hrdina 8 (Jagr, Norton) 2:21  
**Pénalités** Hrdina Pgh 0:04, Varada Buf 5:35, Norton Pgh, Dumont Buf 8:07, Jonsson Pgh 10:28, Afinogenov Buf 14:26.

**Tirs au but**  
Pittsburgh 14 10 10-34  
Buffalo 8 7 9-24

**Gardiens** Pittsburgh: Snow (G.8-10-4); Buffalo: Hasek (16-13), Biron (P.2-2-1) (2:09 deuxième) (18-16).

**Avantages numériques** Pittsburgh: 1-4; Buffalo: 0-5.

**Arbitres** Blaine Angus, Lance Roberts. **Juges de lignes** Scott Driscoll, Steve Miller.

**Assistance** 18 690.

#### Avalanche 2 Predators 5

##### Première période

1. Nashville, Walker 10 (Kjellberg, Ronning) 12:56 (an)  
**Pénalité** Podesin Col 12:10.

##### Deuxième période

2. Colorado, Tanguay 14 (Drury, Klemm) 2:11 (an)  
3. Nashville, Cisar 4 (Legwand) 14:27 (an)  
**Pénalités** Berehowsky Nash 0:58, Podesin Col 8:40, Robitaille Nash 8:40, Hinote Col 12:30, Dingman Col 14:46, Berehowsky Nash 18:51.

##### Troisième période

4. Nashville, Kjellberg 6 (Walker, Berehowsky) 1:58 (an)  
5. Colorado, Sakic 21 (Tanguay, Drury) 7:07 (an)  
6. Nashville, Walker 11 (Ronning) 13:45  
7. Nashville, Walker 12, 19:45 (dn-fd)

**Pénalités** Sakic Col 0:54, Skratins Nash 5:54, Fitzgerald Nash 15:03, Berehowsky Nash 16:10, Legwand Nash 18:25.

**Tirs au but**  
Colorado 9 8 13-30  
Nashville 11 5 9-25

**Gardiens** Colorado: Aebischer (P.5-3-1)(24-20), Roy (16-10 3e, 0-0), Aebischer (16-44 3e, 0-0), Nashville: Dunham (G.6-5-2).

**Avantages numériques (goal chances)** Colorado: 2-6, Nashville: 3-4.

### Arbitres Don Koharski, Scott Zelkin. Juges de lignes

Dan McCourt, Mark Paré.

**Assistance** 17 113.

#### Hurricanes 2 Lightning 3

##### Première période

Aucun but.  
**Pénalités** Irbe Car (purgée par Battaglia) 2:22, M. Johnson TB 8:17, Langdon Car 15:12, Adams Car 19:20.

##### Deuxième période

1. Tampa Bay, Modin 17 (Richards, Lecavalier) 0:59 (an)  
2. Tampa Bay, Keefe 3 (Mara, Primeau) 4:41  
3. Caroline, Wallin 1 (Brind'Amour, DiMaio) 10:23  
4. Tampa Bay, Richards 11 (Modin, Kubina) 10:49  
**Pénalités** Zyuzin TB 13:17, Ouelstund Car 16:04.

##### Troisième période

5. Caroline, O'Neill 12 (Tanabe, Kapanen) 8:40 (an)  
**Pénalités** Warriner TB 2:50, Karpa Car 5:23, Keefe TB 8:01, R. Johnson TB 15:42, O'Neill Car 19:30.

**Tirs au but**  
Caroline 5 11 6-22  
Tampa Bay 9 10 3-22

**Gardiens** Caroline: Irbe (P.11-13-4); Tampa Bay: Weekes (G.9-11-2).

**Avantages numériques** Caroline: 1-5; Tampa Bay: 1-6.

**Arbitres** Mark Faucette, Chris Rooney. **Juges de lignes** David Brisebois, Andy McElman.

**Assistance** 12 128.

#### Maple Leafs 3 Thrashers 5

##### Première période

1. Atlanta, Tamer 2, 6:56  
2. Atlanta, Domenichelli 6 (Stefan, Kaberle) 8:29  
3. Atlanta, Domenichelli 7 (Stefan, Skopintsev) 12:33 (an)  
4. Atlanta, Skopintsev 1 (Sarault) 14:53  
**Pénalités** Harlock Atl 2:44, Manson Tor 10:54, Hnilicka Atl (purgée par Tapper) 16:44.

##### Deuxième période

5. Toronto, Perreault 12 (Tucker, T. Kaberle) 19:57  
**Pénalités** Skopintsev Atl 5:41, Mair Tor (double min.), Tremblay Atl 8:06, Tamer Atl 17:47.

##### Troisième période

6. Toronto, Perreault 13 (Valik, Manson) 1:42  
7. Toronto, Dodi 10 (Svoboda) 14:15  
8. Atlanta, Audette 17 (Domenichelli, Svartvedt) 19:54 (fd)

**Pénalité** Burt Atl 6:42.

**Tirs au but**  
Toronto 11 10 16-37  
Atlanta 8 3 3-14

**Gardiens** Toronto: Joseph (P.16-10-3); Atlanta: Hnilicka (G.9-9-2).

**Avantages numériques** Toronto: 0-5; Atlanta: 1-2.

**Arbitres** Kevin Maguire, Rob Martell. **Juges de lignes** Thor Nelson, Dan O'Rourke.

**Assistance** 18 651.

#### Blue Jackets 0 Blues 5

##### Première période

1. St. Louis, Young 17 (Turgeon, Demitra) 13:30 (an)  
2. St. Louis, Handzus 10 (MacInnis, Demitra) 17:58  
3. St. Louis, Demitra 18 (Handzus) 9:53  
**Pénalités** Aubin Clb 4:18, Aubin Clb 13:10, Chebaturkin STL 14:53.

##### Deuxième période

Aucun but.  
**Pénalités** Quint Clb 0:35, Low STL 8:14, Dineen Clb 11:35, Low STL 15:38, St. Louis banc (purgée par Drake) 18:13.

##### Troisième période

4. St. Louis, Demitra 19 (Turgeon, MacInnis) 5:44 (an)  
5. St. Louis, Young 18 (Turgeon) 10:33  
**Pénalités** Knutsen Clb 0:24, Heward Clb 5:02, Conroy STL 7:55.

**Tirs au but**  
Columbus 11 9 4-24  
St. Louis 10 10 11-31

**Gardiens** Columbus: Tugnutt (P.8-14-2) (24-20), Denis (5-44 troisième) (7-6); St. Louis: Johnson (G.12-1-0).

**Avantages numériques** Columbus: 0-5; St. Louis: 2-6.

**Arbitres** Kelly Sutherland, Kevin Pollock. **Juges de lignes** Steve Barton, Brian Mach.

**Assistance** 18 875.

#### JUNIOR MONDIAL

##### Canada 9 Biélorussie 0

##### Première période

1. Canada, Cammalleri 1 (Lundmark) 0:46 (an)  
2. Canada, Heatley 1 (Lundmark) 5:41 (an)  
3. Canada, Cammalleri 2 (Lundmark) 9:14  
4. Canada, Heatley 2 (Reid, Boyes) 14:53 (an)  
5. Canada, Spezza 1 (Zigomanis, Popovich) 19:52  
**Pénalités** Chupys Bel 0:38, Morisset Cda 3:10, Moroz Bel 4:54, Heatley Cda 12:34, Shymansky Bel 13:24, Chupys Bel 14:14, Paklin Bel 19:01, Bouwmeester Cda 19:21.

##### Deuxième période

6. Canada, Torres 1 (Zigomanis) 12:26  
**Pénalités** Torres Cda 3:57, Hamhuis Cda, Ott Cda 6:08, Heatley Cda 8:38, Lundmark Cda 13:01, Paklin Bel 17:32.

##### Troisième période

7. Canada, Reid 1 (Hamhuis, Jackman) 3:23  
8. Canada, Torres 2 (Zigomanis) 6:05  
9. Canada, Cammalleri 3 (Popovich) 5:25  
**Pénalités** Heatley Cda 0:11, Harrison Cda 3:31, Klimin Bel 6:48, Popovich Cda 11:54, Torres Cda 17:32, Hamhuis Cda 19:45.

**Tirs au but**  
Biélorussie 1 11 9-21  
Canada 17 6 14-37

**Gardiens** Biélorussie: Pashelyuk; Canada: Ouellet.

**Arbitre** Homola. **Juges de lignes** Bljujck, Masik.

**Assistance** 800.



# Lareau et Nestor rafle le titre d'équipe de l'année

par la Presse Canadienne

**Daniel Nestor estime qu'il a disputé le meilleur tennis de sa vie. Et personne, pas même les combatifs Australiens, n'ont pu empêcher Nestor et son partenaire Sébastien Lareau d'enlever la médaille d'or en double aux Jeux olympiques de Sydney.**

Lareau et Nestor terminent l'an 2000 sur une autre note victorieuse, ayant remporté décisivement le titre d'équipe de l'année au Canada décerné conjointement par la Presse Canadienne et NTR.

Lareau et Nestor ont récolté 74 des 166 votes de première place et 296,5 points dans ce scrutin mené auprès des directeurs des sports des journaux et des stations de radio-télévision à travers le pays.

L'équipe olympique masculine de basket-ball, qui a subi seulement deux défaites à Sydney, s'est classée deuxième avec 31 votes de premier rang et 187,5 points. La troisième position est revenue à l'équipe féminine de hockey sur glace championne du monde (20 votes de première place et 142 points). Suivent ensuite les Lions de la Colombie-Britannique, champions de la coupe Grey (14, 115) et l'équipe féminine de basket-ball en chaise roulante, championne des Jeux paralympiques (4, 46).

## Faux départ

L'année a pourtant commencé sur une fausse note pour Lareau et Nestor, qui avaient envisagé d'unir leurs forces en janvier de façon à préparer les Jeux olympiques.

Au lieu, Nestor a subi une intervention chirurgicale à l'épaule en janvier et il a été contraint à une période de rééducation pendant que Lareau jouait sur le circuit de l'ATP avec quatre différents partenaires.

Les deux avaient des doutes pour l'avenir. Et quand Nestor a effectué son retour à la compétition fin mai aux Internationaux de France, le duo canadien avait seulement trois ou quatre mois - au lieu de huit - pour se préparer pour Sydney.

Mais ils savaient tous les deux qu'ils avaient déjà gagné même sans grande préparation.

Ils ont entrepris leur association à Paris et ils ont atteint les quarts de finale des Internationaux de France. A Wimbledon, ils se sont inclinés face aux Woodies - les légendaires Australiens Todd Woodbridge et Mark Woodforde - en cinq manches en quarts de finale.

## Point tournant

A Toronto, le duo canadien a remporté les Internationaux du Canada avant d'atteindre les quarts de finale des Internationaux des Etats-Unis. Nestor cite la défaite aux mains de Lleyton Hewitt et Max Mirnyi à New York comme le point tournant de l'année.

Lareau et Nestor sont arrivés à Sydney avec une fiche de 22-6 en 2000. Leur confiance a été rehaussée par leur tenue en simple à

Sydney alors que Lareau a pris la mesure de l'Américain Michael Chang et Nestor a éliminé le favori local Pat Rafter.

Les équipes du Brésil, du Venezuela, d'Allemagne et d'Afrique du Sud ont été rapidement écartées lorsque la compétition en double a commencé. Lareau et Nestor n'ont pas perdu un set en route vers la finale.

La pression en finale était énorme. Les Woodies faisaient leurs adieux et tout un pays était derrière eux.

«Affronter la meilleure équipe au monde chez eux avec 10 000 spectateurs contre vous, tout en représentant son pays avec la médaille d'or à l'enjeu, c'était beaucoup de pression, a avoué Lareau. Pour moi, il m'a fallu tout un set pour me calmer et me concentrer sur mon tennis et non pas sur l'issue du match et la conquête de la médaille d'or.»

## Tiger Woods honoré par l'AP

# Une autre victoire à sens unique

Selon Associated Press

Pour la deuxième année de suite, Tiger Woods a été choisi mardi athlète de l'année par l'agence Associated Press. Comme la plupart de ses victoires incroyables cette saison, ce triomphe a été à sens unique.

Woods, qui a bouclé une incroyable saison avec neuf victoires, dont trois dans des tournois majeurs, qui a complété son grand chelem et qui a réussi des coups inimaginables, a donc égalé l'exploit de Michael Jordan en méritant le titre pour une troisième fois en carrière.

Il a reçu 47 votes de première place pour un total de 160 points au scrutin organisé auprès d'un panel de chroniqueurs et journalistes de sport. Il a devancé facilement Lance Armstrong, vainqueur du Tour de France.

Woods est devenu le sixième athlète à remporter le titre deux fois de suite après le tennisman Don Budge, le golfeur Byron Nelson, le coureur Carl Lewis, le quart-arrière Joe Montana et Jordan.

«C'est une expérience unique, a dit Woods. C'est un grand honneur que de se retrouver aux côtés d'aussi grands noms. Je n'avais pas réalisé que Jordan était le seul autre athlète à avoir mérité le titre trois fois.»

Armstrong a obtenu huit votes de première place pour un total de 72 points. Le quart Kurt Warner, des Rams de St. Louis, a terminé troisième avec 34 points.

Pedro Martinez, Shaquille

Les Woodies ont enlevé le premier set 7-5, mais les Canadiens ont gagné les trois suivants pour décrocher l'or. C'était la première médaille olympique de l'histoire du Canada en tennis et la deuxième médaille d'or des athlètes canadiens à Sydney.

«Ce match a probablement été le fait saillant de ma carrière jusqu'ici, a dit Lareau. Ce fut une journée mémorable.»

## Avenir incertain

Leur avenir ensemble est toutefois incertain. Comme Lareau désire se concentrer sur le simple, il ne sera pas disponible aussi souvent pour le double. Ce qui a incité Nestor à se joindre à l'Australien Sandon Stolle.

Lareau fera sporadiquement équipe avec son ex-partenaire américain Alex O'Brien, même si les deux n'écartent pas la possibilité de se retrouver à l'occasion.

«Si Dan est libre une certaine semaine, j'aimerais jouer avec lui, a poursuivi Lareau. Car je pense que nous formons probablement la meilleure équipe au monde.»

Peu importe leur avenir, Lareau et Nestor seront toujours des champions olympiques.



ÉQUIPE

Après l'or de Sydney, Sébastien Lareau et Daniel Nestor terminent l'an 2000 sur une autre note victorieuse en remportant le titre d'équipe de l'année au Canada décerné conjointement par la Presse Canadienne et NTR.

(Photo PC)

O'Neal, Rulon Gardner, Jason Giambi, Derek Jeter, Josh Heupel et Marshall Faulk complètent le classement des 10 premiers.

Dans un sport où une priorité de deux coups en est une très confortable, Woods a remporté l'Omnium des Etats-Unis par 15 coups, l'Omnium britannique par

huit coups et deux autres tournois par au moins quatre coups.

Ce fut une saison où il a survolé les obstacles. Plus les attentes étaient grandes, mieux il jouait.

Il a attiré l'attention de toute une nation en remportant cinq victoires de suite. Il en a remporté une sixième en écrasant

l'opposition au cours des sept derniers trous pour combler un large écart et gagner à Pebble Beach.

## Un défi à l'histoire

Il a ensuite défié l'histoire en remportant les deux grands omniums nationaux et il a remporté une troisième victoire majeure de suite en gagnant le championnat de la PGA. Il est devenu le premier joueur depuis Ben Hogan en 1953 à remporter trois victoires majeures la même année. Et il a brisé le record de 55 ans de Byron Nelson pour la moyenne de coups par ronde, soit 68.17. Il n'a pas connu une seule ronde au dessus de la normale après le 7 mai.

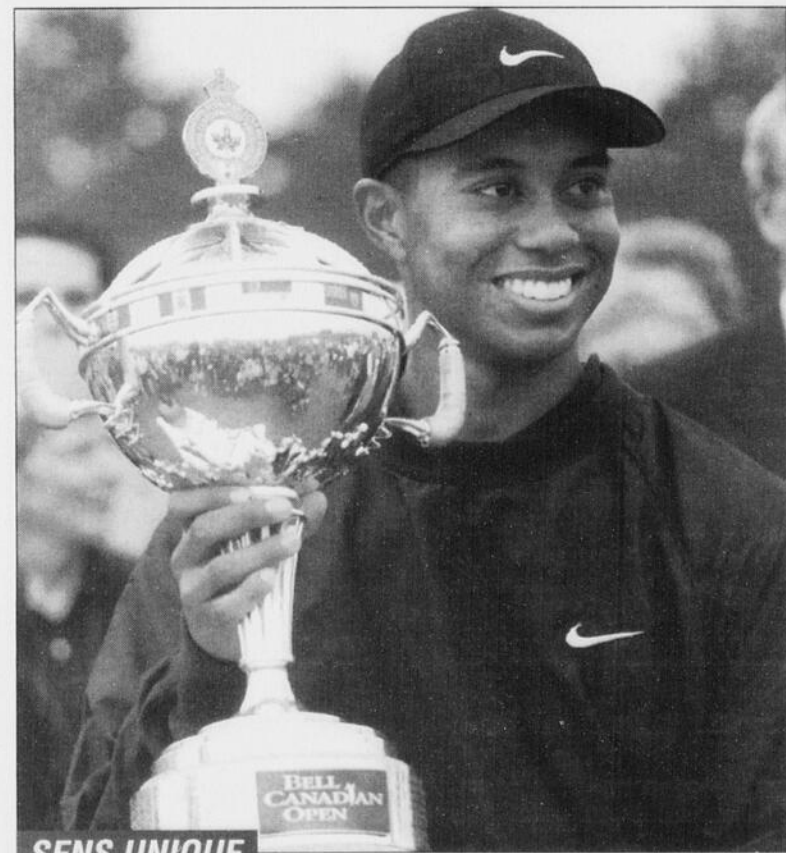
Quand on lui a demandé à quel point de la saison il s'était senti capable de gagner trois tournois majeurs et de gagner la moitié des tournois auxquels il a participé, Woods a répliqué: «Lors du premier jour de la saison.

«Mon but est de tenter de gagner tout le temps, a-t-il dit. certes, cela ne se produira pas, mais mon but est de tenter d'y parvenir. Et je crois que ce sera possible dans l'avenir.»

Woods s'est attiré des éloges partout.

«Il est surnaturel, a dit Tom Watson, cinq fois vainqueur de l'omnium britannique. Il a haussé la barre à un tel niveau, que lui seul peut la franchir.»

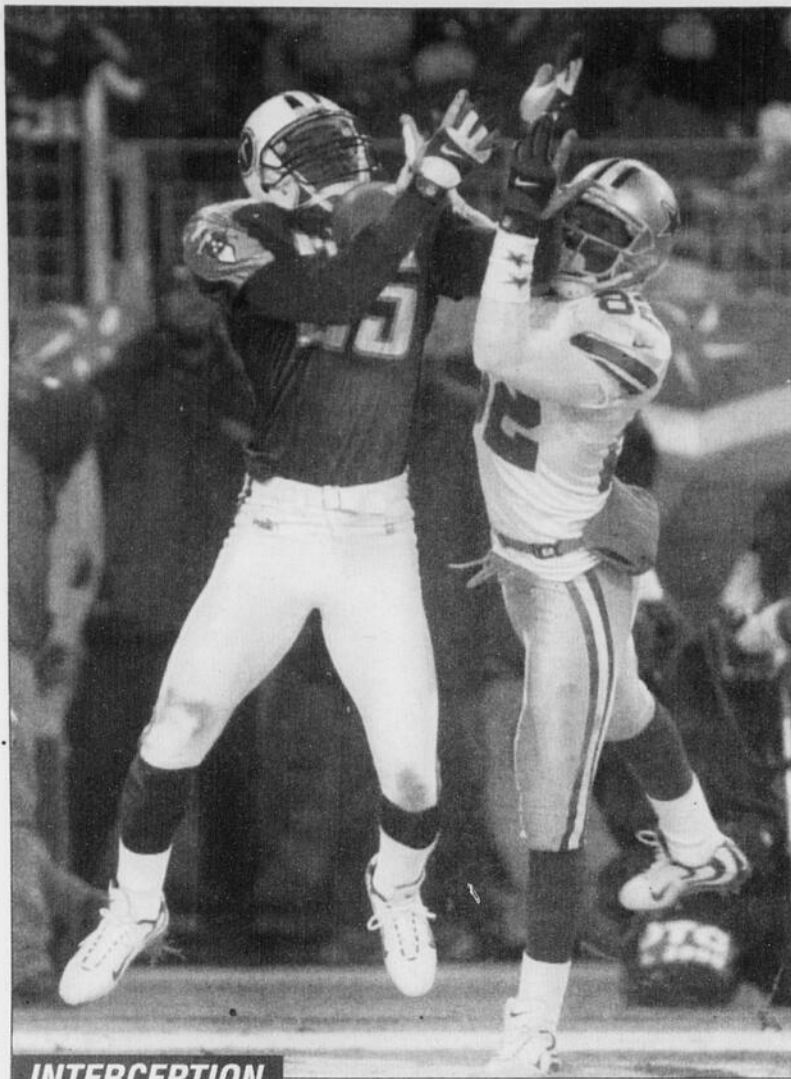
Woods a admis que c'était un exploit très spécial que d'avoir remporté trois victoires majeures de suite.



SENS UNIQUE

Tiger Woods a été choisi mardi athlète de l'année par l'agence Associated Press. Comme la plupart de ses victoires incroyables cette saison, ce triomphe a été à sens unique.

(Photo PC)



**INTERCEPTION**

Denard Walker des Titans du Tennessee intercepte une passe qui était attendue par le receveur James McKnight des Cowboys au deuxième quart du match disputé à Nashville hier.

(Photo PC)

## En bref

### Victoire des Penguins

BUFFALO, N.Y. (AP) - Avant le retour de Mario Lemieux, Jan Hrdina a pris les choses en mains et les Penguins de Pittsburgh ont mis fin à une série de six matchs sans victoire, mardi soir.

Pendant que Lemieux avait choisi de rester à Pittsburgh pour prendre part à une dernière séance d'entraînement avant son retour au jeu contre les Maple Leafs de Toronto, Hrdina a inscrit un but et deux passes dans une victoire de 5-3 contre les Sabres de Buffalo.

Alexei Kovalev, Robert Lang, Martin Straka et Josef Beranek ont réussi un but et une passe chacun.

Les Penguins ont comblé un déficit de 3-1 pour remporter la victoire. Ils présentaient une fiche de 0-3-3 à leurs six derniers matchs et ils n'ont remporté qu'une deuxième victoire seulement (2-4-3) depuis que Lemieux a annoncé qu'il mettait fin à sa retraite de trois ans et demi.

Maxim Afinogenov a été le meilleur des Sabres. Il a réussi un but et deux passes. Vaclav Varada et Vladimir Tsyplakov ont inscrit les autres buts des Sabres.

Les Sabres ont subi une quatrième défaite consécutive à domicile contre les Penguins depuis le 5 avril 1999.

### Brown... de deux à quatre semaines

BUFFALO, N.Y. (AP) - Le joueur de centre Curtis Brown des Sabres de Buffalo ratera de deux à quatre semaines en raison d'une entorse au genou droit.

Brown s'est blessé à la deuxième période dans la victoire de 5-2 aux dépens des Sharks de San Jose, samedi.

Brown a obtenu sept buts et 16 points en 33 matchs cette saison.

### Boston l'emporte

HONOLULU (AP) - Si Tom O'Brien décide de partir, les Eagles du collège de Boston lui ont certes offert de vibrants adieux.

Tim Hasselbeck a complété deux longues passes de touché en seconde demie et Cedric Washington a marqué à la suite d'une course de touché de 11 verges lorsque les Eagles ont défait Arizona State 31-17, lundi, au Ahola Bowl.

Le nom de O'Brien est souvent mentionné pour succéder à George Welsh en Virginie. O'Brien a une longue connivence avec Welsh à Navy et avec les Cavaliers, qui ont remporté dimanche le Oahu Bowl aux dépens de la Georgie 37-14.

Ce match a marqué la fin du mandat de Bruce Snyder à Arizona State. Il a été congédié à la fin de la saison et il sera remplacé par Dirk Koetter, l'ex-entraîneur de Boise State.

A égalité 10-10 à la mi-temps, Boston College (7-5) a marqué deux fois en l'espace de deux minutes au troisième quart pour bâtir sa victoire.

Des passes de Hasselbeck à Dedrick Dewalt (58 verges) et Ryan Read (40 verges) ont permis ces touchés. Deux séries de jeux plus tard, Washington a mis le match hors de portée avec une course de 11 verges.

## Coup de chapeau à la défensive

# Les Titans amorcent les séries en bonne posture

NASHVILLE, Tennessee (AP) - Si les Titans du Tennessee amorcent les séries éliminatoires en bonne posture, ils le doivent à la meilleure défensive de la NFL.

Les Titans ont transformé quatre revirements au troisième quart en 24 points et ils ont blanchi les Cowboys de Dallas 31-0, lundi soir, pour s'assurer de l'avantage du terrain tout au long des séries éliminatoires dans l'Association américaine.

Les Titans, qui ont complété la saison régulière avec la meilleure fiche de la NFL (13-3), devaient l'emporter ou ils auraient perdu le titre de la section Centrale de l'Association américaine aux Ravens de Baltimore et glissé comme no 4. Ils ont ainsi gagné leur premier titre de section depuis 1993 et leur troisième en tout.

L'entraîneur Jeff Fisher des Titans a précisé que les champions en titre de l'Association américaine ont atteint leurs objectifs en saison régulière puisqu'ils entreprennent les éliminatoires avec l'avantage du terrain.

«Maintenant le plaisir commence, a-t-il dit. C'est le temps de jouer et nous sommes très confiants à l'idée d'avoir l'avantage du terrain.»

Le receveur Yancey Thigpen a précisé que seul le temps dira si le Colisée Adelpia, où l'équipe a une fiche de 16-1 dans les matchs importants, leur procurera l'avantage nécessaire pour se rendre à Tampa Bay.

«Nous avons confiance à domicile. Nous présentons une formidable fiche chez nous, et je pense que les gars vont travailler fort pour en tirer avantage», a confié Thigpen.

Leur défensive pourrait toutefois se révéler le meilleur atout.

Sur un terrain gelé et par une température avoisinant les moins-5, les Titans ont perdu le ballon à quatre reprises en première demie.

Mais les Cowboys (5-11) misaient sur Anthony Wright, à son deuxième départ seulement au poste de quart, et non sur Troy Aikman, et ils n'ont pas fait grand chose avec le ballon.

Les Titans, qui avaient blanchi Cleveland la semaine précédente, ont accordé seulement 67 verges en première demie et 95 au total. Cela leur a permis de revendiquer le titre de meilleure défensive de la NFL devant celle des Ravens.

### Décès de Gilliam

NASHVILLE (AP) - Après des années de lutte pour s'affranchir de la dépendance aux drogues, Joe Gilliam fils semblait avoir finalement mis de l'ordre dans sa vie.

Il était instructeur d'un camp de football pour jeunes, il offrait ses conseils aux toxicomanes et il avait renoué avec sa famille et ses amis. Cette nouvelle vie a tourné court, lundi, quatre jours avant son 50e anniversaire, quand

Gilliam est décédé apparemment d'un infarctus.

«C'est dommage car je pense qu'il s'était réhabilité», a constaté Woody Widenhofer, un ancien adjoint avec les Steelers de Pittsburgh et actuel entraîneur à Vanderbilt.

Le décès de Gilliam a été constaté à son arrivée à l'hôpital Baptiste vers 10h30, lundi, a précisé la porte-parole Jessica Etz. Une autopsie devait permettre de déterminer les causes du décès. Etz a ajouté que les membres de

la famille croyaient qu'il s'agissait d'une crise cardiaque.

La carrière de Gilliam a été ponctuée de hauts et de bas, dont un rôle de premier plan avec les Steelers en 1974, six ans après que Marlin Briscoe des Broncos de Denver eut été le premier noir à obtenir un poste de quart partant dans la NFL.

Mais sa dépendance aux drogues a éventuellement mis fin à sa carrière dans la NFL. Il a également connu des problèmes financiers qui l'ont amené à mettre en gage ses deux bagues du Super Bowl et il s'est finalement retrouvé sans abris pendant un temps dans les rues de Nashville.

## Palmarès sportif 2000

# Woods, les Bleus, Jones et les autres

LONDRES (AP) - La saison exceptionnelle de Tiger Woods, le doublé historique des Bleus de Roger Lemerre et les cinq médailles de Marion Jones aux Jeux olympiques de Sydney: ce sont dans l'ordre les grands événements sportifs de l'année, selon un classement établi par les abonnés de l'Associated Press dans le monde.

Les organes de presse d'une vingtaine de pays hors des Etats-Unis étaient appelés à établir le palmarès des dix événements sportifs de l'année, les points étant attribués par ordre décroissant: 10 pour le premier jusqu'à un pour le dixième.

Tiger Woods arrive en tête avec un total de 189 points et six places de numéro un. Le prodige est devenu cette année le premier golfeur depuis 1953 à remporter trois titres du Grand Chelem d'affilée (omnium des Etats-Unis, omnium britannique et championnat de la PGA), et le plus jeune de l'histoire à avoir gagné, à 24 ans, les quatre titres du Grand Chelem. Il s'est vraiment affirmé cette année comme un joueur d'exception.

Les Bleus de Roger Lemerre se classent deuxième avec 174 points et quatre premières places, grâce à leur succès dans le Championnat d'Europe de football. Une victoire historique: le onze tricolore, vainqueur en finale de l'Italie 2-1, est en effet la première équipe à avoir ainsi réalisé le doublé Coupe du monde-Championnat d'Europe dans cet ordre.

Marion Jones et ses cinq médailles aux Jeux olympiques de Sydney monte sur la troisième marche, avec 128 points et cinq premières places. L'insatiable Américaine a remporté l'or sur 100m, 200m et le relais 4 x 400m, mais a dû se contenter du bronze à la longueur et dans le 4 x 100m.

-4e: Les affaires de dopage aux

Jeux de Sydney obtiennent 101 points et une première place. Onze athlètes ont été testés positifs durant la compétition et six privés de leur médaille.

-5e: L'Australienne Cathy Freeman avec 90 points et trois places de numéro un. L'athlète aborigène, véritable symbole des Jeux de Sydney, a allumé la vasque olympique durant la cérémonie d'ouverture et a gagné le 400m.

-6e: Les Jeux olympiques dans leur ensemble reçoivent 82 points et quatre premières places. Juan Antonio Samaranch, le président du Comité international olympique (CIO), les a qualifiés de «meilleurs Jeux olympiques de l'histoire».

-7e: Michael Schumacher, 91 points et une place de numéro-1. L'Allemand a conquis son troisième titre de champion du monde de Formule un, offrant à Ferrari son premier titre des pilotes depuis 21 ans.

-8e: Pete Sampras, 67 points. L'Américain est entré cette année dans l'histoire du tennis en devenant le joueur à avoir remporté le plus de tournois du Grand Chelem - 13 - grâce à sa victoire à Wimbledon. Le précédent record, 12, appartenait à Roy Emerson.

-9e: Le scandale des matches truqués dans le cricket, 66 points et quatre places de numéro un.

-10e: L'attribution surprise de l'organisation de la Coupe du monde 2006 de football à l'Allemagne, 64 points, alors que l'Afrique partait favorite.

Parmi les autres grands événements cités: les trois médailles d'or du nageur australien Ian Thorpe aux Jeux olympiques, le huitième sacre européen du Real Madrid, la mort d'Emile Zatopek ou encore la deuxième victoire consécutive de Lance Armstrong dans le Tour de France cycliste.

# Le succès reste malgré tout fragile

par Robert Laflamme

**(PC) - La Ligue canadienne de football (LCF) a poursuivi sur son élan renouvelé des dernières années en 2000, enregistrant de nouvelles augmentations des cotes d'écoute et des assistances, mais elle demeure fragile et vulnérable.**

Au terme de la dernière saison, seules les deux équipes albertaines, les Stampeders de Calgary et les Eskimos d'Edmonton, ont affiché des profits tandis que les Argonauts de Toronto, dont la situation est particulièrement préoccupante, et les Lions de la Colombie-Britannique ont perdu beaucoup d'argent.

Les quatre autres équipes, dont les Alouettes de Montréal, ont raté le seuil de la rentabilité de peu, dit-on. Les Alouettes seront rentables, affirment-ils, quand on leur permettra d'ajouter quelques milliers de sièges au stade Molson.

«Nous avons quitté les soins intensifs», image John Tory en dressant le bilan de son règne de quatre ans comme commissaire de la ligue.

«Le patient récupère bien et il pourrait bientôt recevoir son congé de l'hôpital.»

Tory a remis le flambeau au nouveau commissaire Michael Lysko, le 1er décembre. Lysko, âgé de 39 ans, a comme objectif d'ajouter deux équipes à la ligue au cours des trois prochaines saisons.

Les villes d'Ottawa, de Halifax et de Québec sont celles qu'on mentionne le plus souvent quand on parle d'expansion. A Québec,

les investisseurs intéressés ont toutefois mis le projet en veilleuse.

A brève échéance, le retour d'Ottawa dans la LCF est fort souhaité et probable.

Ce dossier a d'ailleurs failli connaître un dénouement heureux cette année, mais l'homme d'affaires Grant White a fait marche arrière le 4 septembre.

La ligue affirme qu'elle est l'unique responsable de ce qui s'est produit parce que White possédait les reins suffisamment solides pour se porter acquéreur de la concession.

## La XFL, une menace?

La ligue prend du mieux, certes, mais l'arrivée d'un concurrent des Etats-Unis, la XFL, représente un autre obstacle à surmonter.

On ne sait pas encore dans quelle mesure la naissance en 2001 du circuit de Vince McMahon, propriétaire de la World Wrestling Federation (WWF), affectera la

LCF. Mais on craint que plusieurs joueurs et dirigeants ne cèdent à la tentation de traverser la frontière afin de gagner plus d'argent.

La LCF a remporté une importante bataille juridique, il y a quelques jours, quand un tribunal américain a rejeté la demande d'un joueur des Roughriders de la Saskatchewan, qui désirait faire invalider son contrat de la LCF afin de jouer dans la XFL.

## Les Lions champions

Sur le terrain, les Alouettes et les Stampeders ont remporté le championnat de leur section en saison régulière.

Les Alouettes ont collé une cinquième saison d'affilée d'au moins 12 victoires (12-6-0) et ils ont finalement atteint la finale de la coupe Grey pour la première fois depuis leur renaissance en 1996 la première fois depuis 1979.

On leur accordait de bonnes chances de gagner le trophée après que les Lions eurent battu

les Stampeders, chez eux, en finale de l'Ouest.

Mais les troupes de l'entraîneur Charlie Taaffe ont mal commencé la finale du 26 novembre à Calgary et ils ont dû s'avouer vaincu 28-26.

Les Lions sont ainsi devenus la première équipe de l'histoire à gagner la coupe Grey malgré un dossier négatif en saison régulière (8-10-0-1). Le botteur Lui Pasaglia a donc mis un terme à sa carrière de 25 saisons sur une note glorieuse.

Les Alouettes tenteront de se reprendre devant leurs partisans en 2001, à titre d'équipe hôte du 89e match de la coupe Grey.

Ils le feront sous les ordres d'un nouvel entraîneur puisque Taaffe a quitté l'équipe, début décembre, afin d'accepter un poste au sein de l'équipe de l'université du Maryland. Il a été remplacé par le coordonnateur de la défensive Rod Rust, qui est âgé de 72 ans.

## L'an 2000 du basket-ball

### Les Lakers s'éclatent; les olympiens peinent

(AP-PC) - Shaquille O'Neal est devenu «The Big Champion» tandis que l'équipe olympique américaine a frôlé le désastre: tels sont les faits saillants de l'année sur la scène du basket-ball.

O'Neal a été dominant. Il est venu à un vote de devenir le premier choix unanime pour le titre de joueur par excellence de la NBA. Il a ensuite mené les Lakers au championnat.

Cela n'a pas été facile. Les Lakers ont dû surmonter un retard quasi impossible à combler avant d'enlever le septième match de la finale de l'Association de l'Ouest contre Portland. Ensuite, la bande à «Shaq» a dû prendre la mesure des coriaces Pacers de l'Indiana en six matches lors de la finale.

O'Neal n'avait jamais fait partie d'une équipe championne de la NBA.

«J'ai dû attendre huit ans de ma vie pour accomplir l'exploit; j'y suis enfin parvenu», a déclaré O'Neal avant de disparaître pour le reste de l'été.

L'équipe olympique américaine aurait aimé le voir réapparaître à Sydney en septembre.

La formation américaine, composée encore une fois uniquement de joueurs issus de la NBA, a failli subir une des plus humiliantes défaites de l'histoire du sport. Au cours de la demi-finale, les Litvaniens ont résisté vaillamment aux Américains. Au cours des 15 dernières minutes de jeu, l'écart entre les deux équipes n'a jamais dépassé deux points. Les Américains l'ont emporté après que Sarunas Jasikevicius eut raté son tir de trois points dans la

dernière seconde.

L'équipe olympique canadienne a attiré les regards des observateurs. Mené par un sensationnel Steve Nash, les Canadiens ont surpris les Australiens et les Yougoslaves lors du tournoi-rotation. Le rêve olympique a pris fin lors d'une défaite crève-cœur contre la France en quart de finale. Les Canadiens ont terminé au septième rang, malgré une fiche de 5-2.

## Carter se révèle

La révélation de l'année dans la NBA aura été Vince Carter, des Raptors de Toronto, sans doute le meilleur joueur de l'équipe américaine lors des Jeux olympiques.

Carter a jailli sous les feux de la rampe lors du week-end du match des Etoiles. Il a remporté le concours des tirs en puissance grâce à son premier essai. En pleine ascension, il a tourné sur lui-même, se compliquant la vie en allant vers sa droite plutôt que vers sa gauche, avant de déposer le ballon dans le panier.

Malheureusement pour Carter, son équipe a été balayé par les Knicks de New York lors du premier tour des séries.

L'autre concession canadienne de la NBA, les Grizzlies de Vancouver, a continué d'en arracher comme en fait foi sa piètre fiche de 22-60, la meilleure de leur jeune histoire.

L'an 2000 aura aussi été marqué par le départ de Larry Bird de son poste d'entraîneur des Pacers. Bird est parvenu à conduire sa formation à une première présence en finale mais ses tactiques n'ont pu freiner O'Neal et les Lakers.

# Vive les choses simples!

## le QUOTIDIEN

vous offre un nouveau service!

Le Quotidien vous offre la possibilité de payer votre journal sans préoccupations. Grâce au prélèvement automatique du Quotidien, un seul prélèvement effectué automatiquement à toutes les quatre (4) semaines dans votre compte bancaire, pour un total de 13 prélèvements pendant l'année.

### ● Un service fiable!

Le Quotidien vous garantit que les informations bancaires fournies demeureront strictement confidentielles et ne pourront être utilisées que pour les prélèvements automatiques pour le journal Le Quotidien.

### ● Qu'est-ce qui se passe si...?

... vous partez en vacances, informez-nous de la période de votre absence en composant le (418) 545-4664 ou le (418) 679-3832 pour Saint-Félicien et les environs. Votre prélèvement sera alors reporté pour une période équivalente.

... vous déménagez, composez le (418) 545-4664 ou le (418) 679-3832 pour Saint-Félicien et les environs. Il nous fera plaisir de prendre vos nouvelles coordonnées, afin de toujours bien vous servir.



## PROGRAMME DE PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES

### FORMULAIRE D'AUTORISATION DE PAIEMENT

INSTITUTION FINANCIÈRE\*

• Je désire payer mon abonnement au Quotidien par prélèvement automatique de:

4 semaines: Par camelot 16,80 \$  
(Taxes incluses) Route motorisée 18,80 \$

Pourboire facultatif pour 4 semaines: \_\_\_\_\_ \$  
13 prélèvements pendant l'année

Nom de l'abonné \_\_\_\_\_ Prénom de l'abonné \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone (résidence) \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature obligatoire \_\_\_\_\_

S'il s'agit d'un compte où plusieurs signatures sont requises, tous les titulaires du compte doivent signer l'autorisation.

\* Joindre un chèque préencodé portant la mention «SPECIMEN»

Nom de votre banque, caisse ou société de gestion \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

N° de succursale \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

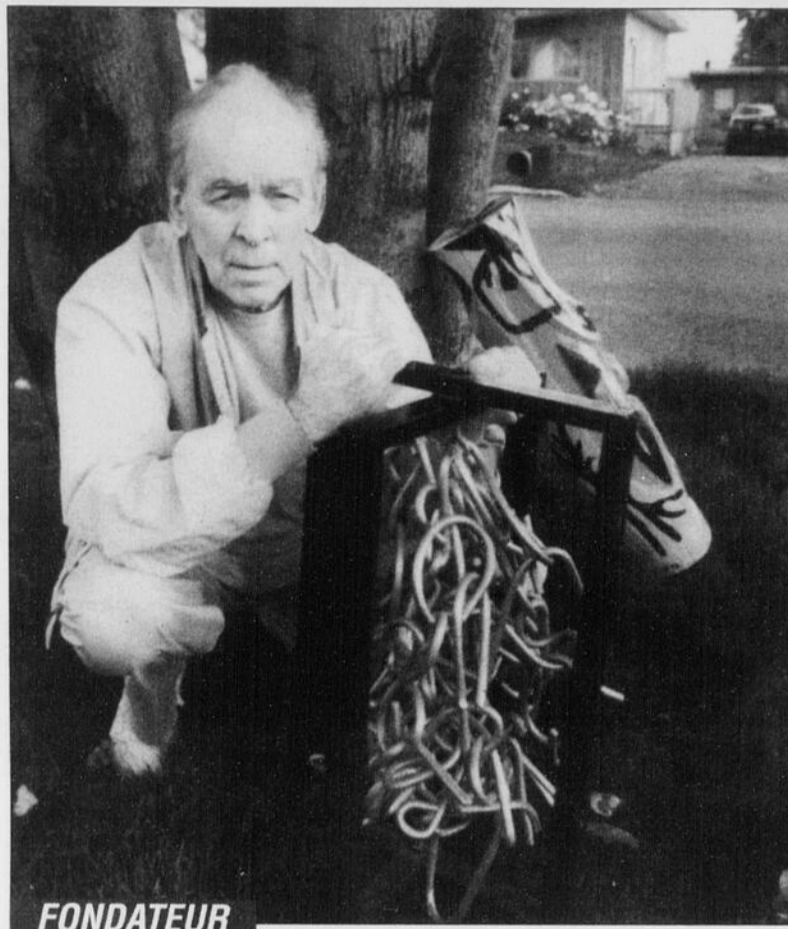
• Par la présente, j'autorise le Quotidien, à effectuer des prélèvements automatiques de mon compte bancaire (débit ci-dessus) pour payer les frais d'abonnement à domicile. CETTE AUTORISATION PEUT ÊTRE RÉVOQUÉE EN TOUT TEMPS SUR AVIS ÉCRIT DE 30 JOURS DE MA PART AU QUOTIDIEN (précédant la date de prélèvement bancaire). Advenant un changement dans l'application des taxes, le prélèvement sera ajusté sans autre avis. Dans le cas d'un changement de tarif, vous serez avisé trente (30) jours à l'avance.

Faites parvenir votre formulaire à:

Paielement préautorisé, Le Quotidien, Département 2200, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

00463768

# Le «père» du patinage de vitesse n'est plus



FONDATEUR

Le Chicoutimien Justin Rochefort, fondateur du Club de patinage de vitesse Les Comètes et un grand sportif, est décédé hier à l'âge de 83 ans.

**CHICOUTIMI (PAG) - Le «père» du patinage de vitesse dans la région n'est plus. Chimiste de profession, artiste dans ses moments de détente et grand sportif dans l'âme et dans la pratique, Justin Rochefort nous a quittés hier. Cet homme, d'une grande noblesse de caractère et à l'énergie débordante tout le long de son existence, était âgé de 83 ans et 2 mois.**

C'est en 1972 que Justin Rochefort fonde le Club de patinage de vitesse Les Comètes de Chicoutimi. Rien, au départ, ne laisse percevoir que le club concerné deviendra célèbre et que ses athlètes s'illustreront sur la scène internationale.

Yves Morin, qui a été associé durant de nombreuses années aux Comètes, remet en lumière

le contexte et les moyens réduits avec lesquels Justin Rochefort dû alors conjuguer.



PAUL-ARMAND GIRARD

«Il disposait d'à peine une demie heure hebdomadairement pour entraîner «ses filles» comme il aimait le rappeler. C'est un fait, il n'y eut pas un seul garçon qui participa aux activités du club en cette première année», de relater Yves Morin.

Président du Club Les Comètes de 1972 à 1977, Justin Rochefort demeura associé par la suite en tant qu'entraîneur jusqu'à l'approche de la décennie 90.

«De Julie Cardinal, à Frédéric Blackburn, en passant par les frères Sylvain et Marc Gagnon, où encore à Bernard Boucher, l'actuel entraîneur chef du club, une pléiade de personnes ont profité de l'ardeur, de la rigueur et de l'entrain de Justin Rochefort envers le patinage de vitesse», de signaler Yves Morin sur un ton élogieux envers le disparu.

C'est en compagnie de Maurice Gagné, ancien patineur et membre de la Fédération québécoise de patinage de vitesse, que Justin Rochefort s'attarda à parfaire ses connaissances dans le sport et à le développer dans la région.

«On ne peut pas évaluer la somme de l'engagement de Justin Rochefort au fil des ans, de faire observer Yves Morin. Quand on scrute aujourd'hui ce qui se passe dans cette discipline au niveau régional, on ne peut faire autrement que se dire, c'est énorme, sans doute, ce qu'il a réalisé.»

Dans l'édition du Progrès-Dimanche, publiée le 27 novembre 1997, notre collègue Daniel Côté écrivait ce qui suit au sujet de Justin Rochefort. Dès son adolescence, cet homme né à Champlain, près de Batiscan, mais élevé au Saguenay à partir de l'âge de sept ans, faisait la preuve d'une endurance hors du commun en jouant au baseball - l'un de ses sports favoris - avec quatre doigts cassés.

S'agissant des sports de glace, Justin Rochefort n'a jamais

me donne l'impression de glisser sur l'eau», s'exprimait-il alors.

Artiste, Justin Rochefort avait cette étoffe. Dans un article paru dans le Progrès-Dimanche, le 14 avril 1995, notre collègue Denise Pelletier décrivait cet homme intéressé à l'art depuis 40 ans. Inspiré par de grands penseurs et de grands artistes, il commença à peindre, accordant aux formes et aux couleurs une valeur symbolique.

## Les Saguenéens en Abitibi

### Plusieurs réguliers rateront le voyage

par Paul-Armand Girard

**CHICOUTIMI (PAG) -** Peu favorisés par les événements et les circonstances, les Saguenéens de Chicoutimi entreprennent ce soir à Rouyn-Noranda une séquence de trois rencontres sur les patinoires adverses. Le séjour en Abitibi risque d'ailleurs d'être fort ardu puisque la formation junior majeure chicoutimienne devra conjuguer avec un personnel de joueurs amputé de plusieurs éléments.

Cette situation découle notamment de la récente transaction réalisée par les Saguenéens en compagnie des Huskies de Rouyn-Noranda. Primo, le joueur obtenu en échange du vétéran Jonathan Francoeur, nommé Bruno Champagne, ne joindra pas sa nouvelle équipe avant le match programmé le samedi 30 décembre contre les Olympiques à Hull. Champagne est en effet retenu encore pour quelques jours avec sa formation midget AAA - les Riverains du collège Charles-Lemoyne - laquelle formation est engagée dans une compétition.

Secundo, le Défi mondial des moins de 17 ans, qui s'ouvre jeudi à New Glasgow, en Nouvelle-Écosse, va priver les Saguenéens d'au moins deux joueurs réguliers d'ici le 4 janvier. La prolifique recrue Pierre-Marc Bouchard et le non moins talentueux François Caron ont en effet été sélectionnés au sein de l'Équipe du Québec.

Pareilles sélections sont certes flatteuses pour l'organisation chicoutimienne. Mais le directeur général des Saguenéens faisait observer hier qu'elles amenaient l'équipe à payer un prix insoupçonné jusque là.

«Nous aurions voulu rapatrier dès maintenant Dominic Deblois, des Gouverneurs de Sainte-Foy. Le hic, c'est que le jeune joueur a également été choisi au sein de l'équipe qui représente le Québec au Défi mondial. Nous devons donc patienter jusqu'à la fin de ce tournoi avant de pouvoir escompter sur les services du jeune Deblois», de commenter Marc Desforges en acquiesçant que le rappel projeté du hockeyeur des Gouverneurs

s'inscrivait dans la cure de rajeunissement imprimée à son équipe.

Quant aux circonstances ayant aussi une influence sur les mouvements de personnel chez les Saguenéens, la suspension infligée à Sylvain Plamondon s'inscrit dans la foulée négative. Plamondon sera tenu à l'écart du jeu lors des trois prochaines rencontres; le robuste joueur des Saguenéens ayant été pris en faute pour «avoir donné du genou». D'autre part, Martin Beauchesne, l'un des 20 ans de l'équipe, n'a pu accompagner les Saguenéens en Abitibi, étant exploré par le décès de son grand-père.

À l'issue de leur match contre les Huskies ce soir, les Saguenéens se dirigeront vers Val-D'Or où ils affronteront les Foreurs, demain.

#### Échangé aux Huskies, Francoeur change d'idée

Jonathan Francoeur ne mettra finalement pas à exécution sa menace de s'éloigner du hockey prématurément. Échangé par les Saguenéens aux Huskies, le hockeyeur âgé de 19 ans avait exprimé sa déception et, dans le même temps, avait laissé entendre qu'il envisageait sérieusement de renoncer à poursuivre la présente saison avec la formation de l'Abitibi.

Après avoir cependant supputé le pour et le contre de la transaction dans laquelle il est associée, le jeune homme a décidé de rallier les Huskies. Mais il ne se rendra pas en Abitibi avant le 2 janvier, une concession que la direction des Huskies a rapidement concédé à Jonathan Francoeur à la suite d'une discussion par voie téléphonique entre les deux parties.

En plus de retarder de quelques jours son intégration chez sa nouvelle équipe, tout indique que celui qui avait récolté 47 points, dont vingt-quatre buts en trente-huit rencontres avec les Saguenéens, ait obtenu certaines garanties de la part des Huskies. Ces demandes personnelles de Jonathan Francoeur seront d'ailleurs exprimées clairement sur papier dès sa première rencontre avec l'organisation de Rouyn-Noranda.

## Hockey midget à Calgary

### Les Elites vivent tout un «baptême de feu»

par Paul-Armand Girard

**CALGARY (PAG) -** C'est avec un patin sur la patinoire et l'autre dans l'avion que les Élités de Jonquièrois ont amorcé hier leur participation au Tournoi Mac's de Calgary, la compétition la plus relevée en catégorie midget au pays. En ouverture, les Élités ont été dominés 6-2 par l'équipe nationale de Suisse.

Les meilleurs moments de l'équipe midget AAA jonquiéroise ont été concentrés à la période initiale. Mais hormis une priorité de 1-0 alors farcie grâce au but de Mickaël Villeneuve, les protégés de Jean-Daniel St-Martin se sont par la suite contentés de regarder la dextérité de leur rivaux européens.

«C'est une belle et bonne équipe, d'énoncer l'entraîneur chef des Élités au cours d'une conversation téléphonique depuis Calgary. Cette formation est édifiée sur une période de trois ans, les joueurs qui en font partie présentement étant tous âgés de 17 ans. Ce sont eux qui représenteront majoritairement la Suisse au Championnat mondial de hockey junior, l'an prochain.»

Habités à se produire ensemble, les joueurs de la Suisse ont entrepris leur travail de sape en période médiane. Ils ont tôt fait de prendre une distance à la marque, 4-2 effectivement, l'unique but de la période en faveur des Élités étant l'oeuvre de Sébastien Bélanger. Dans la dernière période, les

jeunes représentants de la Confédération helvétique ont appuyés leur jeu en défensive, s'appropriant notamment du contrôle de la période. Ils ont ajouté deux buts à leur fiche contre un Jonathan Losier...débordé.

«On ne peut rien reprocher à Jonathan. Ça circulait tellement autour de son but, que le résultat du match aurait pu être plus sévère», de confier Jean-Daniel St-Martin refusant de chercher un alibi quelconque pour ce départ timoré de son équipe. Le tournoi Mac's regroupe 25 équipes, dont cinq d'entre elles en provenance des États-Unis.

Arrivés sur le coup de 21 h, la veille, les Élités ont vécu des ratés fort perceptibles dès la deuxième période. «Il est vrai que nous n'avons pas pratiqué depuis une semaine; que nous avons le voyage dans le corps, et tout le tra-la-la, de lancer à la blague l'entraîneur chef des Élités. Non! Je ne cherche pas d'excuse. La vérité est que nous avons été confrontés à une excellente machine de hockey; que nous avons vécu un «baptême de feu» qui laissera un gros souvenir dans l'album de notre équipe.»

Les Élités, qui ont congé aujourd'hui, en profiteront pour aller visiter la ville d'Edmonton, sise au nord de la province de l'Alberta. Demain, à leur retour au «front», les Jonquiérois ont rendez-vous avec le Contact de Saskatoon, une équipe dont le gabarit des joueurs est fort imposant, nous signale-t-on.

Philippe et Véronique Brassard aux championnats québécois

## Frère et soeur défendront les couleurs de la région

**JONQUIÈRE (PAG) - Le frère et la soeur, tous deux champions de leur région, et dans la même discipline de surcroît, voilà un honneur revendiqué par des personnes... d'exception. C'est pourtant le lot des Jonquiérois Philippe et Véronique Brassard qui, du 3 au 9 janvier au Club Jacques-Cartier de la Vieille capitale, défendront à nouveau les couleurs de la région lors de la présentation du Championnat provincial de curling junior.**

À nouveau! Effectivement, Philippe Brassard vivra un troisième championnat d'envergure provinciale à la suite de ses succès conquis trois années d'affilée au niveau régional. Quant à soeur Véronique, il s'agira d'une seconde expérience du genre après celle l'ayant conduite à Saint-Bruno-de-Montarville, l'an dernier.

La mère des deux champions, Hélène Duchesne, elle-même entraîneuse de l'équipe junior masculine régionale, incline à penser que l'ascension

grante des activités familiales chez les Brassard, il va de soi de concéder que cette ambiance a joué un rôle positif dans le développement des aptitudes athlétiques de Philippe et de Véronique.

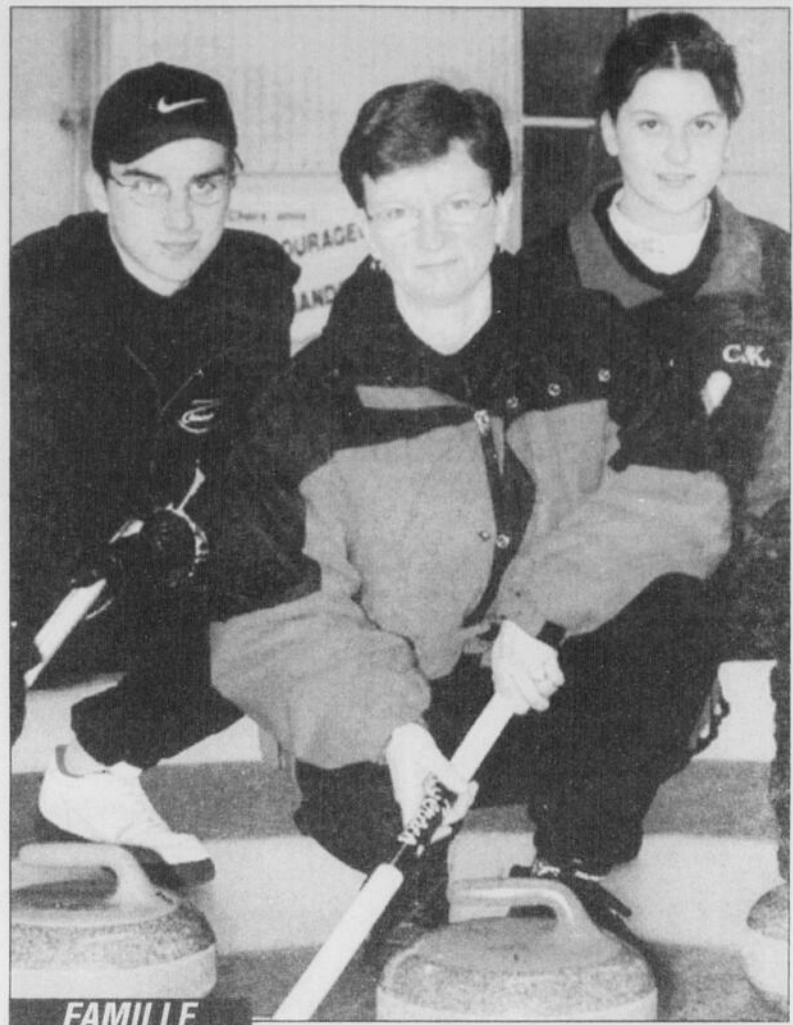
Il n'en demeure pas moins que la vie n'a pas été toujours rose. Surtout pour le fils qui a été l'objet des moqueries de ses camarades de classe, ces derniers ayant peine à comprendre pourquoi il pratiquait le curling.

«Ils cataloguaient le curling au rang de sport de «momounes», se remémore-t-il. Heureusement la situation a changé depuis. Au cégep, tout le monde est content pour nous, de noter Philippe Brassard qui forme l'équipe régionale junior par

excellence en compagnie de Gregory Cantin, 3e, Patrick Duchesneau, 2e, Steven Mimeault, lead, ainsi que Olivier Beaulieu, 5e.

Pour sa part, Véronique n'a pas eu à déplorer ces mêmes attitudes d'incompréhension en face de son sport de prédilection. «Probablement parce que les temps changent; que le sport lui-même est maintenant mieux connu», stipule-t-elle d'un trait.

Associée à un programme sport études, Véronique Brassard fait observer qu'elle doit au programme concerné un fort pourcentage d'amélioration dans son jeu. «Les entraînements sont structurés de manière à obtenir le maximum de chaque joueur et joueuse. C'est indéniable que ce programme est un plus pour nous», d'affirmer celle qui tient le rôle de capitaine au sein de l'équipe composée de Julie Bouchard, 3e, Stéphanie Boucher, 2e, Marie-Lou Cantin, lead, qui partageait la tâche avec Stéphanie Bourgeois, l'an dernier, et Julie Hamel, 5e.



FAMILLE

Les Jonquiérois Philippe et Véronique Brassard, accompagnés de leur mère Hélène Duchesne, défendront à nouveau les couleurs de la région lors de la présentation du Championnat provincial de curling junior, du 3 au 9 janvier, au Club Jacques-Cartier de la Vieille capitale.

(Photo Sylvain Dufour)



PAUL ARMAND GIRARD

son fils, qui fêtera ses 18 ans le 1er janvier, et dans le même temps la progression constante de sa fille âgée de 15 ans, tient en grande partie dans une raison toute simple.

«C'est presque par obligation qu'ils ont commencé à fréquenter le club de curling. Leur père, Jean Brassard, et moi, étions très engagés dans ce sport, de relater Hélène Duchesne. Les circonstances nous indiquèrent que pour le bien de toute la famille, il était alors préférable d'amener les enfants avec nous. C'est ainsi qu'ils se sont initiés au curling quelque temps plus tard.»

Philippe, qui joue au curling depuis l'âge de 9 ans, précise que ce n'était pas ce qu'il recherchait au départ. «J'avais plus d'intérêt envers le hockey. Ma mère m'a cependant convaincu d'opter pour le curling», se souvient-il. Hélène Duchesne renchérit en signalant qu'elle avait été obligée de «négocier» pour attirer son fils sur les glaces d'un club de curling plutôt que sur une grande patinoire. «À cette époque, nous devions prendre en considération certaines priorités économiques. Malgré son jeune âge, Philippe a très bien compris ce qui se passait. Il s'est rendu à notre suggestion sans faire obstacle», dit-elle.

Pour sa part, Véronique a effectué son entrée «officielle» au club de curling à l'âge de 8 ans. Sa soeur Sarah, 12 ans, détient néanmoins la meilleure performance de la famille à ce chapitre. Elle a lancé ses premières pierres dès la 7e année de sa jeune existence.

Le curling, faisant partie inté-

Officiel de Jonquière

## Chevarie... 3000 matchs plus tard

par Martin Tremblay

**JONQUIÈRE (MT) - Le Jonquiérois Daniel Chevarie a officié son 3000e match de hockey, samedi soir dernier (le 23 décembre), au Palais des sports de Jonquière, lors de l'affrontement opposant les Condors au Prolab de Thetford Mines de la LHSPQ.**

Seulement deux autres arbitres de la région se retrouvent dans ce groupe très sélect, soit Carol Bégin de Jonquière et Chantal Tremblay de Ville de La Baie.

Pierre Larouche, au nom des Condors, Dany Tremblay, responsable des officiels pour le secteur de Jonquière, et le vétéran Carol Bégin, appointeur pour le même secteur, ont rendu un vibrant hommage à Chevarie.

Lors d'un entretien téléphonique, Daniel Chevarie avouait qu'il avait les jambes molles avant de recevoir cet hommage.

«J'avais le coeur en boule et les jambes molles avant de sauter sur la patinoire. Les officiels sont conscients que les gens ne viennent pas au hockey pour nous voir à l'oeuvre. J'ai vécu de forts moments d'émotion, mais il n'a fallu que quelques minutes, quand les combats ont éclaté, pour que je reprenne mes esprits. L'officiel a rapidement repris le dessus.»

Carrière bien remplie

À 43 ans, Daniel Chevarie est officiel au hockey depuis 24 ans



HOMMAGE

Daniel Chevarie a reçu un vibrant hommage alors qu'il apprêtait à officier son 3000e match de hockey, samedi dernier, à Jonquière, en présence de Dany Tremblay, Pierre Larouche et Carol Bégin.

(Photo Michel Tremblay)

et il n'a pas l'intention de s'arrêter maintenant.

«Pour moi, la qualité du travail a toujours été une priorité. Quand ça ne sera plus le cas, je songerai à la retraite. J'ai travaillé au niveau mineur, au junior majeur et au semi-pro. En 1992, j'ai pris la décision de me consacrer uniquement à mon travail de juge de ligne.»

«Dans le monde du hockey, vous devez aller chercher le respect des joueurs. Il faut établir

une bonne relation et savoir dialoguer avec les joueurs. Au semi-pro, l'approche est différente du junior majeur. Au junior, vous devez intervenir plus rapidement lors des batailles. Au semi-pro, vous devez donner plus de la latitude aux joueurs qui veulent régler leurs comptes. Si un bagarreur veut faire un mauvais parti à un joueur étoile, ce n'est plus la même chose. Par contre, la situation s'est beaucoup améliorée au

semi-pro et nous assistons à du hockey de qualité.»

«Chez les Condors, un gars comme Jimmy Burns a un travail à faire, mais c'est un gentilhomme dans toute la force du mot et il est capable de faire la part des choses. J'adore travailler au semi-pro parce que nous avons de plus en plus affaire à des joueurs de premier plan. La bagarre n'est plus la seule marque de commerce de ce circuit.»

# La vente de l'année!



**RICOH**



UXZ

**Appareil 35mm compact**

- Objectif 35f4.5
- Système de chargement de film automatique
- Retardateur
- Flash automatique

**28\$**

**SONY**



MHC82

**Mini-chaine Hi-Fi avec lecteur 3 DC**

- 50 watts par canal
- Double magnétocassette
- Télécommande

**228\$**

**LEXMARK™**



**Imprimante à jet d'encre**

- 1200 x 1200 ppp
- Imprime 6 ppm

3200

Rég: 129\$

**68\$**

\*Après remise postale de 30\$

**COMPAQ**



4 ports USB

SBW257

**988\$**

ou 33.53\$ par mois\*\*

**SONY**



SPPH1001

**Téléphone sans fil 900 MHz**

- Commande de volume
- Répertoire 10 numéros
- Télécassette
- Clavier illuminé

**78\$**

**Panasonic**



SCAK18

**Mini-chaine Hi-Fi avec lecteur 5 DC**

- Puissance de 50 watts x 2
- Double magnétocassette
- Télécommande

**268\$**

**SONY**



Handycam Vision Digital 8

**Stabilisateur d'image**

DCRTRV120

**Caméscope numérique**

- Définition de 500 lignes
- Zoom numérique 450x
- Stabilisateur d'image
- "NightShot"
- Écran ACL 2.5"

**988\$**

**Processeur AMD Duron de 700 MHz**

- Mémoire vive de 64 Mo
- Fax/modem 56k V.90
- Disque rigide de 20 Go
- Lecteur DC de 40x
- Carte de son SoundMax 3D
- Carte graphique 8 Mo AGP 2x
- Windows Millennium et plus
- Moniteur non inclus

**988\$**

AMD Duron

**Panasonic**



KXTG2550

**Téléphone sans fil 2.4 GHz**

- Afficheur
- Télécassette
- Clavier illuminé
- Liste des 50 derniers demandeurs

**248\$**

\*Après remise postale de 30\$. Jusqu'au 31 décembre 2000.

**PRIMA**



**Téléviseur 13"**

XT13H9

- Entrée AV
- Menu trilingue
- Horloge et minuterie de sommeil
- Télécommande

**168\$**

**REAL**



**Téléviseur 27" stéréo**

F27628

- Résolution de 680 lignes
- Télécommande universelle

**398\$**

**SONY**



KV32542

**Téléviseur stéréo 32"**

- Filtre en peigne numérique
- Entrée S-Vidéo
- Tube "Trinitron"
- Télécommande universelle

**888\$**

**SONY**



**Videoscope**

43" 53"

**Projection de 43"**

- Puissance audio de 34 watts
- Filtre peigne numérique à 3 lignes
- Entrée vidéo à composants
- Téléc. universelle
- Écran protecteur intégré

**2388\$**

**Projection de 53"**

- Puissance audio de 40 watts
- Filtre peigne numérique 3DYC
- Entrée vidéo à composants
- Téléc. universelle
- Écran protecteur intégré

**2888\$**

**REAL**



**GRATUIT!**

Avec tout achat d'un écran géant\*

Ensemble cinéma maison Dolby Prologic amplifié

Valeur de 400\$

Sélection de source TV, DC, AUX.

\*Détails en magasin

**REAL**



**Téléviseur 52"**

P52921

**Projection de 52"**

- Filtre peigne numérique à 3 lignes
- Image sur image
- Entrée S-Vidéo
- Puissance audio de 10 watts
- Téléc. universelle

**1998\$**

**Projection de 52"**

- Filtre peigne numérique à 3 lignes
- Entrée vidéo à composants
- Image sur image
- 900 lignes de résolution
- Téléc. universelle

**1998\$**

48 - LE QUOTIDIEN, le Mercredi 27 Décembre 2000

\*\*Financement 36 mois basé sur un taux d'intérêt de 13.5% composé mensuellement. Sur approbation du crédit. Détails en magasin. Les taxes ne sont pas incluses dans les prix affichés. Offre pour un temps limité. Les illustrations peuvent différer. \*Détails en magasin.

**FINANCEMENT disponible!**

Ajusté à vos besoins!

OPÉRÉ PAR : GAGNON FRÈRES

# Dumoulin

Électronique • Informatique • Photo • Communications

Nos meilleurs vœux!



ALMA - 660, rue Sacré-Coeur (418) 662-3459 • BAIE-COMEAU - 346, boul. La Salle 1 800 665-5546 • CHICOUTIMI - 326, des Saguenéens (418) 543-1501 • DOLBEAU-MISTASSINI - 120 rue de l'Église (418) 276-1123  
 LES ESCOUMINS - 273, route 138 (418) 233-2744 • FORESTVILLE - 7A, route 138 (418) 587-2268 • JONQUIÈRE - 2049, Ste-Famille (418) 547-2156 • VILLE DE LA BAIE - 532, 1ère rue (418) 544-2811  
 LA MALBAIE - 308, St-Étienne (418) 665-3939 • METABETCHOUAN - 93, St-André (418) 349-2214 • SACRÉ-COEUR - 63, rue Principale (418) 236-4661 • SEPT-ÎLES - 770, boul. Laure 1 877 961-2212

00469020